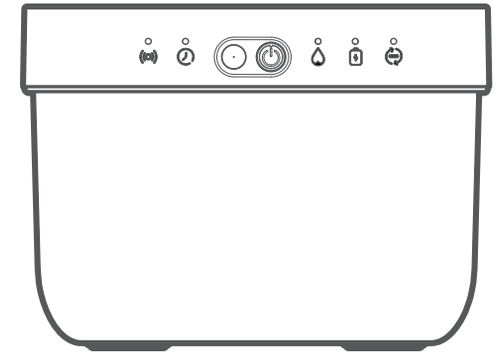
stylies®

FONTANUS

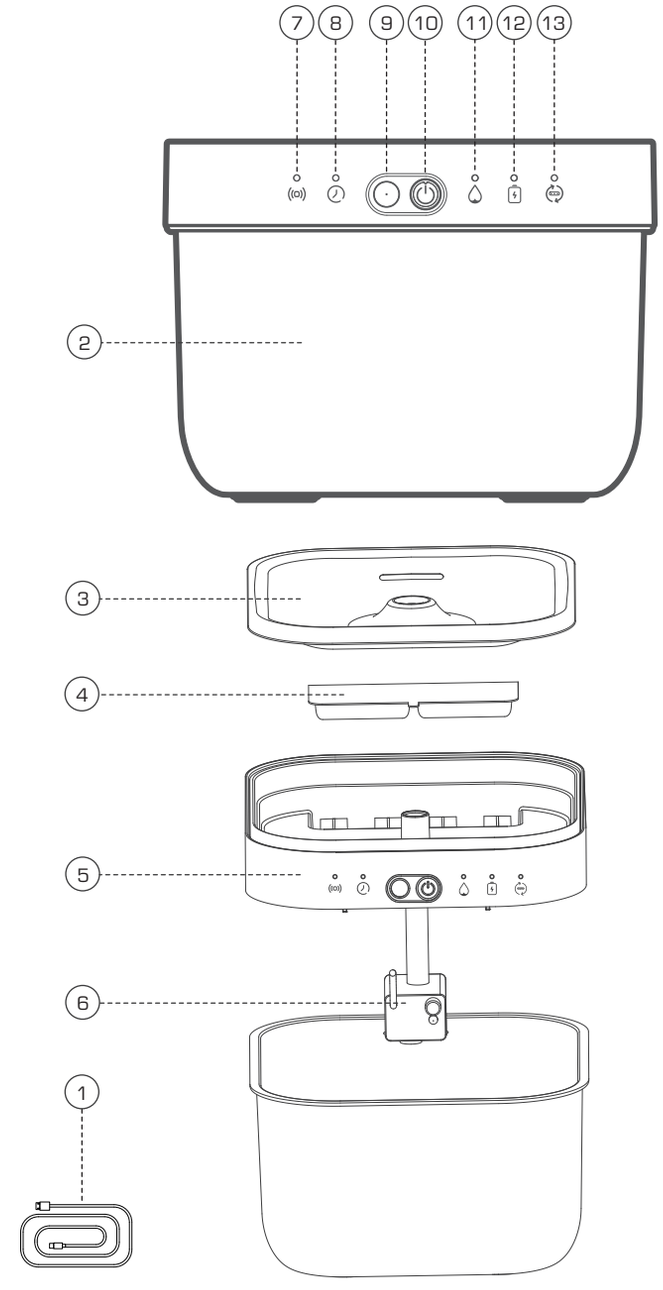
Pet Water Fountain



EN Instruction Manual.....02-07
DE Gebrauchsanweisung.....08-13
FR Mode d'emploi.....14-19
IT Istruzioni d'uso.....20-25
ES Instrucciones de uso.....26-31
NL Gebruiksaanwijzing.....32-37
SE Användarhandbok.....38-43
CZ Návod k obsluze.....44-49
SK Návod na obsluhu 50-55
PL Instrukcja obsługi.....56-61
DK Brugsanvisning.....62-67
FI Käyttöopas.....68-73
SL Navodila za uporabo.....74-79
HR Upute za uporabu.....80-85
NO Bruksanvisning.....86-91
EL Οδηγίες χρήσης.....92-97
LV Lietošanas instrukcija.....98-103
ET Kasutusjuhend.....104-109
LT Naudojimo instrukcija.....110-115

Coplax AG
Tramweg 35, 6414 Oberarth, Switzerland
Tel. + 41 41 766 83 30
Fax + 41 41 766 83 31
info@coplax.ch
www.stylies.com

FONTANUS - Pet Water Fountain



Congratulations! You have just acquired the exceptional Pet water fountain Stylies Fontanus.
It will give you great pleasure.
As with all domestic electrical appliances, particular care is needed with this model also, in order to avoid injury, fire damage or damage to the appliance. Please study these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and follow the safety advice on the appliance itself.

IMPORTANT SAFETY GUIDELINES

This product is only suitable for DC output 5V-1A power adapters. Please use power adapters that comply with relevant national and regional standards.

- Coplax AG refuses all liability for loss or damage which arises as a result of failure to follow these operating instructions.
- The appliance is only to be used in the home for the purposes described in these instructions. Unauthorised use and technical modifications to the appliance can lead to danger to life and health.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and unders-tand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The company reserves the right of final interpretation for any modifications without prior notice.
- Use this product selectively based on your pet's actual situation.
- This product operates at low voltage,but pets biting the power cord may cause electrical leakage. Please use under proper guidance.
- Keep the product level and do not tip it over,as this may cause the device to malfunction or water to spill.
- Do not place large objects directly in front of the product as this may affect the sensitivity of the infrared sensor.
- Do not rinse or soak the main unit control panel and main unit bottom cover area. Do not open the Type-C waterproof plug when wiping and cleaning.
- Do not put the product in a dishwasher for cleaning.
- If not using or moving this product for extended periods, please unplug the charging cable.
- This product should only be placed in dry locations. Do not place the device outdoors or on wet surfaces,and do not allow the product to contact or be submerged in water.
- Do not install, charge, or use this product in bathrooms. The installation location should be at least one meter away from water sources. Do not place the product in environments exposed to rain or snow.
- Do not touch the device power supply with wet hands.
- Do not use damaged power cords or plugs.
- Keep the product away from fire sources, heat sources,or other high temperature surfaces.
- This product is prohibited from operating with hot water.

- Do not disassemble,modify,or repair this product yourself,otherwise you will lose all warranty and service rights.
- Before going on short trips, be sure to check the remaining water level and battery status in the water fountain. If you don't plan to use the product for extended periods, charge it fully once every 6 months.
- Regularly clean the water tank,main unit,water pump,and silicone tubes. Regularly replace the filter cartridge and clean the water pump filter cotton.
- After charging is complete, please install the Type-C waterproof plug properly before use.

When this product is moved to a new environment, the infrared sensor needs a moment to adapt to the ambient temperature, so there may be a sensing delay of about one minute.

⚠ Note: This product is not waterproof.

Description of the appliance

The appliance consists of the following main components:

1. Type-C charging cable
2. Water Tank
3. Drinking dish for pets
4. Water filtration system
5. Main Unit
6. Silent Water Pump
7. Motion Mode -Automatic water dispensing when pet is detected
8. Timer Mode - Scheduled water dispensing at intervals
9. Infrared Sensor - Pet detection sensor
10. Power Button - On/off and mode selection
11. Low Water Alert - Warning when water level is low
12. Low Battery Alert - Warning when battery is low
13. Filter Reminder - Notification when filter needs replacement

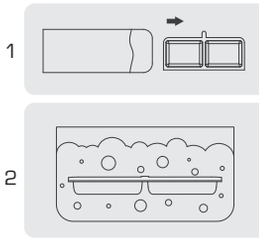
Instructions for Use

For initial use or daily use,please follow these steps:

Initial Setup

1. Remove the filter cartridge from the transparent plastic bag.
2. Before installation, soak the filter cartridge in clean water (5-45°C) for 5 minutes.

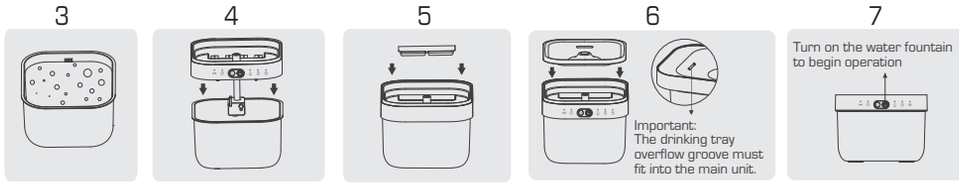
⚠ Note: Water from soaking the filter may appear colorless or yellow, which is normal, but is not drinkable.



3. Pour clean, sanitary water into the water tank, ensuring the water level is with in the specified range.

⚠ Note: Water temperature should be between 5-45°C.

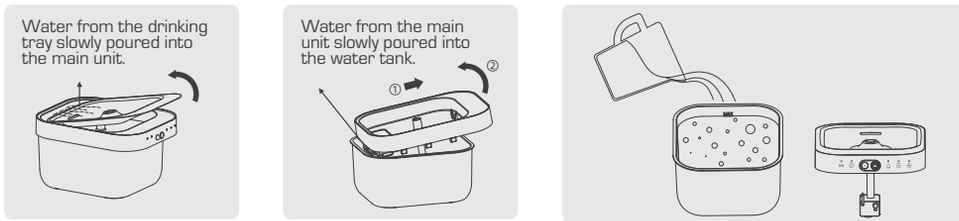
4. Place the main unit on top of the water tank.
5. Insert the filter cartridge into the main unit slot and press flat.
6. Place the drinking tray in the positioning slot on top of the main unit. Ensure the water bowl overflow groove fits into the main unit. Installation is complete.
7. Place the assembled water fountain on a stable, dry surface.



Daily Water Refilling Guide

1. Carefully lift the drinking tray and slowly pour the water into the main unit.
   1) Tilt the main unit upward from the front side;
   2) Slowly pour the water into the water tank.
2. After lifting the drinking tray and the main unit, slowly add water until it reaches the maximum level marking.

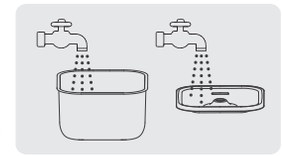
⚠ Note: Keep the water temperature below 40°C.



Operating Mode Guide

1. Power On & Motion Mode: Press and hold the power button for 3 seconds to turn on. Default mode is motion activated water dispensing with the motion mode light on. When a pet is detected,the button light turns on for 25 seconds while the water pump operates for 25 seconds.
2. Timer Mode: Short press the power button to enter function selection mode, then short press again to switch to timer water dispensing mode. The timer mode light flashes for 5 seconds then becomes solid. The machine operates with the button light on for 25 seconds and water pump output for 25 seconds, dispensing water once every 30 minutes.
3. Power Off: Press and hold the power button for 3 seconds to turn off the machine.
4. Low Water Alert: When water level is below the minimum line, the low water alert light flashes and the machine stops working until the water level meets requirements, then automatically resumes operation.
5. Low Battery Alert: When the device detects low battery,the low-battery alert will stay on. The device can still operate for about 5 – 10 days until the battery is completely drained and the device stops working. During charging, the low - battery alert will flash. Once charging is complete, the alert will turn off. It generally takes about 9–10 hours to fully charge the battery from empty
6. Filter Replacement Reminder: When the machine detects 30 days of use, the filter reminder light stays on, but the machine continues to operate. After replacing the filter, short press the power button to enter function selection mode, then press and hold for 3 seconds. The filter reminder light will turn off and the timer resets.

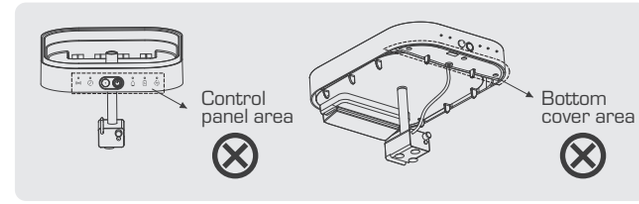
Cleaning & Maintenance



1. Rinse the drinking tray and water tank with clean water, and wipe the main unit surface with a clean damp cloth.

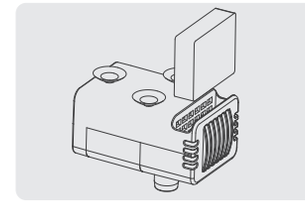
⚠ Note: Never put this product and its components in a dishwasher. Never rinse the main unit control panel and main unit bottom cover areas with water.

Water Prohibited Areas:

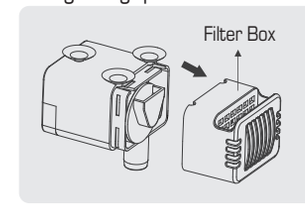


2. Daily maintenance methods for silent water pumps

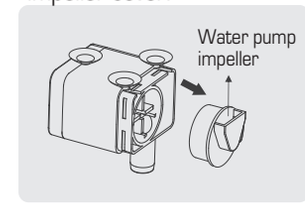
1). Remove the filter sponge.



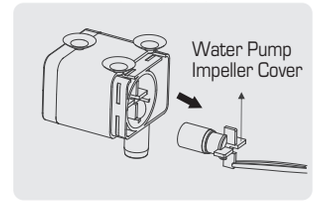
2). Open the pump filter box along the gap.



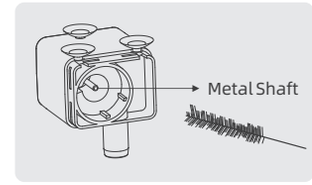
3). Remove the water pump impeller cover.



4). Use tweezers to remove the water pump impeller.



5). Carefully clean any debris.
Note: Do not forcefully bend the metal shaft inside the water pump. ➡



TroubleshootingTable

Problem	Solution
Machine not turn on	Check if battery is insufficient. Charge for 4 hours then try turning on.
Water pump not dispensing water	1) Check if water pump impeller is blocked. If blocked, clean according to water pump cleaning guide. 2) After the water pump is drained, first-time power-on requires one operation cycle to remove internal air. 3) Check if pet hair has entered the water pump,clean the water pump impeller.

Low water flow from pump	1) Check if drinking tray is properly installed in the groove. 2) Check if water pump filter sponge is blocked,clean or replace sponge. 3) Check if pet hair has entered the water pump, clean the water pump impeller.
Machine making noise	1) Check if pet hair has entered the water pump, clean the water pump impeller. 2) Check if drinking tray is properly installed in the groove. A suspended water bowl will create vibration. 3) Check if machine is placed flat on level surface.
Black residue on water tank walls	1) During initial use, activated carbon particles from the filter may produce small amounts of carbon powder due to friction during transport. Clean the water tank and continue use. 2) Filter has been used too long, replace filter.
No motion detection	1) Check if large objects in front of the water fountain are blocking the sensor sensitivity. 2) Pet is too far from machine. Detection range is within 1.5 meters. 3) Check if machine has been moved. After moving, the machine needs about one minute to adapt to the surrounding temperature, causing sensing delay.

REPAIRS / DISPOSAL

• Repairs to all electric devices (including replacement of the power cable) may only be performed by authorised experts. Carrying out inappropriate repairs voids the warranty and no liability shall be accepted.
• If the power cable has become damaged, it must be replaced by the manufacturer, an official service partner or a qualified person in order for further damage to be avoided.
• Never operate the device if the cable or the plug is damaged, if the device has malfunctioned or if the device has been dropped or damaged in any other way (i.e. with cracks or breakages to the casing).
• Do not use any sharp, abrasive objects or corrosive chemicals.
• Any old devices must be immediately rendered unusable (unplug power cable) and taken to the appropriate waste collection point.
• This device must not be disposed of with household refuse. Please dispose of this device at the appropriate waste collection centre. Collecting and recycling electrical and electronic waste saves valuable resources.
• The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way and ensure that it is taken to a collection centre for recyclable materials.
• If electrical devices are disposed of in an unregulated way, the effects of weathering can cause hazardous substances to contaminate the groundwater and the food chain or can result in a burden on flora and fauna for years to come.

TWO-YEAR WARRANTY

For the warranty period of 2 years after the purchase of the appliance, we will repair or replace with a refurbished product (at our option), without any cost to you for either the parts or labor, any machine or part that proves to be defective in materials or workmanship.

EXCEPT FOR THE WARRANTY PROVIDED ABOVE, Coplax DISCLAIMS ANY AND ALL OTHER IMPLIED WARRANTIES AND ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A ARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO THE PRODUCT FOR ANY PERIOD AFTER THE EXPIRATION. Coplax will,at its sole discretion, repair or exchange a product under warranty . NO credit will be issued. The remedies described above are your sole remedies in the event of any breach of the warranty provided above.

Who is covered:

The original owner of a privately-owned Stylies appliance who can provide a dated proof of purchase in the form of an invoice or receipt is covered.The warranty is not transferable.The original dated proof of purchase (a copy needs to be faxed, emailed, mailed) prior to returning the unit. Provide the model number of your appliance and a detailed description (preferably typed) of the problem with the item. Enclose your description in an envelope and tape it directly to the appliance before the box is sealed. Do not write anything on or alter in any way the original box.

What this warranty does not cover:

Parts that normally require replacement,such as Desiccant Moisture absorb»,water wick filters and any other consumable item that needs regular replacement except for material or workmanship defects.
• Damage, failure, loss or deterioration due to ordinary wear and tear from abuse, misuse, negligence, accident, faulty installation, placement and operation, improper maintenance, unauthorized repair, exposure to unreasonable temperatures or conditions. This includes damages caused by misusing essential oils or water treatment and cleaning solutions.
• Damage resulting from inadequate packaging or carrier mishandling of returned products.
• Misplacement or loss of accessories .
• Shipping and transportation costs to and from any place of repair.
• Direct, indirect special or consequential damages of any type, including loss of profits or other economic loss.
• Transportation damage of a unit shipped from one of our retailers. Please contact them directly.
This Warranty does not cover damages or defects caused by or resulting from failure to conform strictly to specifications in connection with the installation, operation, use, maintenance, or repair of the appliance.

Specifications FONTANUS Pet Water Fountain

RatedVoltage/Current	5 V d.c.
Rated power	5 W
Battery Capacity	5000mAh
Dimensions	W 245 x D 187 x H 137 mm
Weight	0.9 kg
Tank capacity	2.5 liter
OperatingTemperature	5-45℃
EU Complies	CE / WEEE / RoHS

Off mode: 0.06W， the period after which the equipment reaches automatically off mode: less than 20 minutes.

All rights for any technical modifications are reserved

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich soeben den außergewöhnlichen Stylies Fontanus Trinkbrunnen für Haustiere angeschafft. Er wird Ihnen viel Freude bereiten.
Wie bei allen Haushalts-Elektrogeräten ist auch bei diesem Modell besondere Vorsicht geboten, um Verletzungen, Brandschäden oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise am Gerät selbst.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt ist nur für Netzteile mit einer DC-Ausgangsspannung von 5V-1A geeignet. Bitte verwenden Sie Netzteile, die den relevanten nationalen und regionalen Normen entsprechen.

- Die Coplax AG lehnt jede Haftung für Verluste oder Schäden ab, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung entstehen.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke bestimmt. Unbefugte Verwendung und technische Modifikationen am Gerät können zu Lebens- und Gesundheitsgefährdung führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden und die mit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Unternehmen behält sich das Recht der endgültigen Auslegung für Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt selektiv basierend auf der tatsächlichen Situation Ihres Haustieres.
- Dieses Produkt arbeitet mit Niederspannung, aber das Beißen von Haustieren in das Stromkabel kann zu Stromlecks führen. Bitte verwenden Sie es unter entsprechender Anleitung.
- Halten Sie das Produkt waagerecht und kippen Sie es nicht um, da dies zu Funktionsstörungen oder Wasseraustritt führen kann.
- Platzieren Sie keine großen Gegenstände direkt vor dem Produkt, da dies die Empfindlichkeit des Infrarotsensors beeinträchtigen kann.
- Spülen oder tauchen Sie den Bereich der Gerätesteuerung des Hauptgeräts nicht unter Wasser. Öffnen Sie den wasserdichten Type-C-Stecker nicht beim Abwischen und Reinigen.
- Stellen Sie das Produkt nicht zur Reinigung in die Spülmaschine.
- Wenn Sie dieses Produkt nicht über längere Zeit verwenden oder bewegen, ziehen Sie bitte das Ladekabel aus der Steckdose.
- Dieses Produkt sollte nur an trockenen Orten aufgestellt werden. Stellen Sie das Gerät nicht im Freien oder auf nassen Oberflächen auf und lassen Sie das Produkt nicht mit Wasser in Berührung kommen oder darin eintauchen.
- Installieren, laden oder verwenden Sie dieses Produkt nicht in Badezimmern. Der Aufstellort sollte mindestens einen Meter von Wasserquellen entfernt sein. Stellen Sie das Produkt nicht in Umgebungen auf, die Regen oder Schnee ausgesetzt sind.
- Berühren Sie die Stromversorgung des Geräts nicht mit nassen Händen.

- Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker.
- Halten Sie das Produkt von Feuerquellen, Wärmequellen oder anderen heißen Oberflächen fern.
- Der Betrieb dieses Produkts mit heißem Wasser ist verboten.
- Demontieren, modifizieren oder reparieren Sie dieses Produkt nicht selbst, andernfalls verlieren Sie alle Garantie- und Serviceansprüche.
- Vor kurzen Reisen überprüfen Sie unbedingt den verbleibenden Wasserstand und den Batteriestatus im Trinkbrunnen. Wenn Sie das Produkt über längere Zeit nicht verwenden möchten, laden Sie es alle 6 Monate einmal vollständig auf.
- Reinigen Sie regelmäßig den Wassertank, das Hauptgerät, die Wasserpumpe und die Silikonschläuche. Ersetzen Sie den Filterpatrone regelmäßig und reinigen Sie den Filterwatte der Wasserpumpe.
- Nach dem Aufladen setzen Sie den wasserdichten Type-C-Stecker bitte korrekt ein, bevor Sie das Gerät verwenden.

Wenn dieses Produkt in eine neue Umgebung bewegt wird, benötigt der Infrarotsensor einen Moment, um sich an die Umgebungstemperatur anzupassen. Es kann daher zu einer Erfassungsverzögerung von etwa einer Minute kommen.

⚠ Hinweis: Dieses Produkt ist nicht wasserdicht.

Gerätebeschreibung

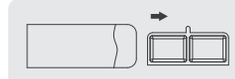
Das Gerät besteht aus folgenden Hauptkomponenten:

1. Type-C-Ladekabel
2. Wassertank
3. Trinkschale für Haustiere
4. Wasserfiltersystem
5. Hauptgerät
6. Leise Wasserpumpe
7. Bewegungsmodus - Automatische Wasserabgabe bei Erfassung eines Haustieres
8. Zeitmodus - Zeitgesteuerte Wasserabgabe in Intervallen
9. Infrarotsensor - Sensor zur Haustiererfassung
10. Ein-/Ausschalter - Ein/Aus und Modusauswahl
11. Niedrigwasserwarnung - Warnung bei niedrigem Wasserstand
12. Niedrige Batteriewarnung - Warnung bei niedrigem Batteriestand
13. Filter-Erinnerung - Benachrichtigung, wenn der Filter ausgetauscht werden muss

Gebrauchsanweisung

Für die Erstinbetriebnahme oder den täglichen Gebrauch befolgen Sie bitte diese Schritte:

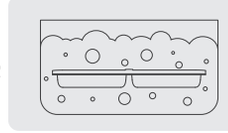
1



Ersteinrichtung

1. Entnehmen Sie die Filterpatrone aus der transparenten Plastiktüte.
2. Weichen Sie die Filterpatrone vor der Installation 5 Minuten lang in sauberem Wasser (5-45°C) ein.

2

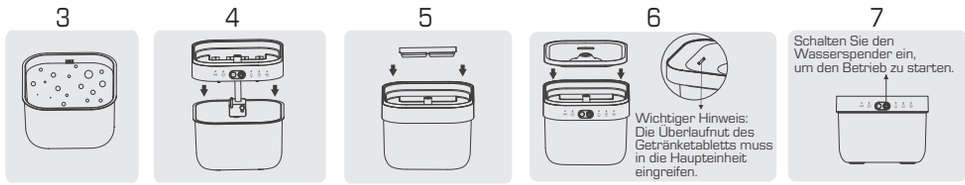


⚠ Hinweis: Das Wasser aus dem Einweichen des Filters kann farblos oder gelblich erscheinen, was normal ist, aber nicht trinkbar.

3. Füllen Sie sauberes, hygienisches Wasser in den Wassertank, wobei der Wasserstand im angegebenen Bereich liegen muss.

⚠ Hinweis: Die Wassertemperatur sollte zwischen 5-45°C liegen.

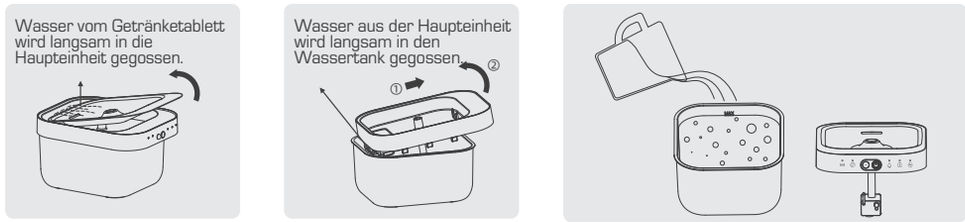
4. Setzen Sie das Hauptgerät auf den Wassertank.
5. Setzen Sie die Filterpatrone in den Schlitz des Hauptgeräts ein und drücken Sie sie flach.
6. Setzen Sie die Trinkschale in den Positionierungsschlitz auf dem Hauptgerät. Stellen Sie sicher, dass die Überlaufnut der Trinkschale in das Hauptgerät einrastet. Die Installation ist abgeschlossen.
7. Stellen Sie den montierten Trinkbrunnen auf eine stabile, trockene Oberfläche.



Anleitung zum täglichen Nachfüllen von Wasser

1. Heben Sie die Trinkschale vorsichtig an und gießen Sie das Wasser langsam in das Hauptgerät.
   1) Kippen Sie das Hauptgerät von der Vorderseite nach oben;
   2) Gießen Sie das Wasser langsam in den Wassertank.
2. Nach dem Abheben der Trinkschale und des Hauptgeräts füllen Sie langsam Wasser nach, bis es die maximale Füllstandmarkierung erreicht.

⚠ Hinweis: Halten Sie die Wassertemperatur unter 40°C.

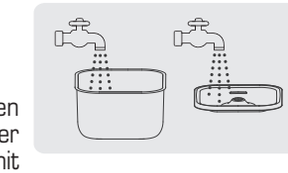


Betriebsmodi-Anleitung

1. Einschalten & Bewegungsmodus: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Der Standardmodus ist die bewegungsaktivierte Wasserabgabe, die Bewegungsmodus-Leuchte leuchtet. Wenn ein Haustier erkannt wird, leuchtet die Tastenbeleuchtung für 25 Sekunden, während die Wasserpumpe für 25 Sekunden läuft.
2. Zeitmodus: Drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste, um in den Funktionsauswahlmodus zu gelangen, dann drücken Sie erneut kurz, um in den zeitgesteuerten Wasserspendermodus zu wechseln. Die Zeitmodus-Leuchte blinkt 5 Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft. Das Gerät arbeitet mit eingeschalteter Tastenbeleuchtung für 25 Sekunden und Wasserpumpenabgabe für 25 Sekunden und gibt alle 30 Minuten einmal Wasser ab.
3. Ausschalten: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um das Gerät auszuschalten.
4.Niedrigwasserwarnung:Wenn der Wasserstand unter der Mindestlinie liegt, blinkt die Niedrigwasserwarnleuchte und das Gerät stoppt den Betrieb, bis der Wasserstand den Anforderungen entspricht, und setzt den Betrieb dann automatisch fort.
5. Niedrige Batteriewarnung: Wenn das Gerät einen niedrigen Batteriestand erkennt, leuchtet die Niedrigbatterie-Warnleuchte dauerhaft. Das Gerät kann noch etwa 5-10 Tage lang arbeiten, bis die Batterie vollständig entladen ist und das Gerät die Arbeit einstellt. Während des Ladevorgangs blinkt die Niedrigbatterie-Warnleuchte. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Warnleuchte. Das vollständige Aufladen der Batterie aus dem leeren Zustand dauert in der Regel etwa 9-10 Stunden.
6. Filterwechsel-Erinnerung:Wenn das Gerät 30 Tage Nutzung erkennt, leuchtet die Filter-Erinnerungsleuchte dauerhaft, aber das Gerät arbeitet weiter. Nach dem Austausch des Filters drücken Sie kurz auf die Ein-/Aus-Taste, um in den Funktionsauswahlmodus zu gelangen, und drücken dann 3 Sekunden lang. Die Filter-Erinnerungsleuchte erlischt und der Timer wird zurückgesetzt.

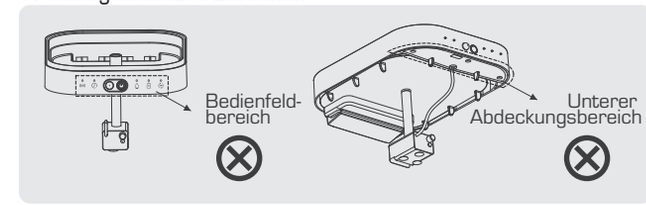
Reinigung & Wartung

1. Spülen Sie die Trinkschale und den Wassertank mit sauberem Wasser ab und wischen Sie die Oberfläche des Hauptgeräts mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.



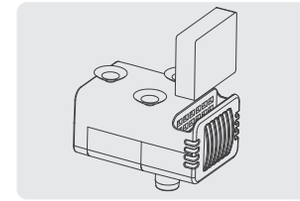
⚠ Hinweis: Stellen Sie dieses Produkt und seine Komponenten niemals in die Spülmaschine. Spülen Sie niemals die Bereiche der Gerätesteuerung und der Bodenabdeckung des Hauptgeräts mit Wasser ab.

Wassergeschützte Bereiche:

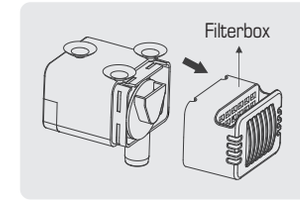


2. Tägliche Wartungsmethoden für leise Wasserpumpen

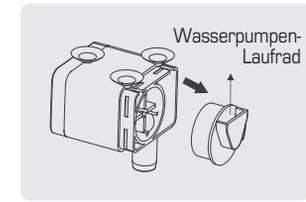
1). Entfernen Sie den Filterschaumstoff.



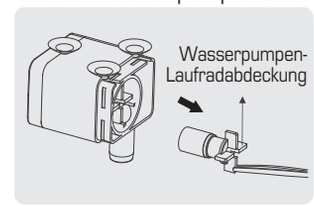
2). Öffnen Sie das Pumpenfiltergehäuse entlang des Spalts.



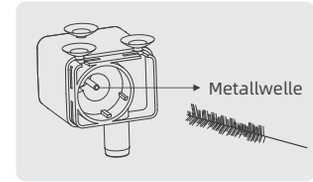
3). Entfernen Sie den Wasserpumpen-Laufraddeckel.



4). Verwenden Sie eine Pinzette, um das Wasserpumpen-Laufrad zu entfernen.



5). Reinigen Sie vorsichtig eventuelle Ablagerungen. Hinweis:Biegen Sie die Metallwelle im Inneren der Wasserpumpe nicht gewaltsam. ➡



Fehlerbehebungs-Tabelle

Problem	Lösung
Gerät geht nicht an Prüfen	ob die Batterie unzureichend geladen ist. 4 Stunden laden und dann erneut einzuschalten versuchen.
Wasserpumpe gibt kein Wasser ab	1) Prüfen, ob das Wasserpumpen-Laufrad blockiert ist. Wenn blockiert, gemäß der Wasserpumpen-Reinigungsanleitung reinigen. 2) Nachdem die Wasserpumpe trockengelaufen ist, erfordert das erstmalige Einschalten einen Betriebszyklus, um innere Luft zu entfernen. 3) Prüfen, ob Haare in die Wasserpumpe gelangt sind, Wasserpumpen-Laufrad reinigen.

Geringer Wasserfluss der Pumpe	1) Prüfen, ob die Trinkschale korrekt in der Nut installiert ist. 2) Prüfen, ob der Wasserpumpen-Filterschaumstoff blockiert ist, Schaumstoff reinigen oder ersetzen. 3) Prüfen, ob Haare in die Wasserpumpe gelangt sind, Wasserpumpen-Laufrad reinigen.
Gerät macht Geräusche	1) Prüfen, ob Haare in die Wasserpumpe gelangt sind, Wasserpumpen-Laufrad reinigen. 2) Prüfen, ob die Trinkschale korrekt in der Nut installiert ist. Eine schwebende Trinkschale erzeugt Vibrationen. 3) Prüfen, ob das Gerät flach auf einer ebenen Oberfläche steht.
Schwarze Rückstände an Tankwänden	1) Bei der Erstinbetriebnahme können Aktivkohlepartikel aus dem Filter durch Reibung während des Transports geringe Mengen Kohlestaub produzieren. Reinigen Sie den Wassertank und verwenden Sie ihn weiter. 2) Filter wurde zu lange verwendet, Filter wechseln.
Keine Bewegungserkennung	1) Prüfen, ob große Gegenstände vor dem Trinkbrunnen die Empfindlichkeit des Sensors blockieren. 2) Haustier ist zu weit vom Gerät entfernt. Der Erfassungsbereich liegt innerhalb von 1,5 Metern. 3) Prüfen, ob das Gerät bewegt wurde. Nach dem Bewegen benötigt das Gerät etwa eine Minute, um sich an die Umgebungstemperatur anzupassen, was zu einer Erfassungsverzögerung führt.

REPARATUREN / ENTSORGUNG

• Reparaturen an allen Elektrogeräten (einschließlich des Austauschs des Netzkabels) dürfen nur von autorisierten Fachleuten durchgeführt werden. Die Durchführung unangemessener Reparaturen macht die Garantie ungültig und es wird keine Haftung übernommen.

• Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicepartner oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um weiteren Schaden zu vermeiden.

• Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät heruntergefallen oder auf andere Weise beschädigt wurde (z.B. mit Rissen oder Brüchen am Gehäuse).

• Verwenden Sie keine scharfen, scheuernden Gegenstände oder ätzenden Chemikalien.

• Alte Geräte müssen sofort unbrauchbar gemacht (Netzkabel abziehen) und zu einer entsprechenden Sammelstelle gebracht werden.

• Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle. Das Sammeln und Recyceln von Elektro- und Elektronikschrott spart wertvolle Ressourcen.

• Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltfreundlich und sorgen Sie dafür, dass sie zu einer Sammelstelle für recycelbare Materialien gebracht wird.

• Wenn Elektrogeräte ungeregelt entsorgt werden, können durch Verwitterung freigesetzte gefährliche Stoffe das Grundwasser und die Nahrungskette kontaminieren oder Flora und Fauna über Jahre belasten.



ZWEIJÄHRIGE GARANTIE

Für die Garantiedauer von 2 Jahren nach dem Kauf des Gerätes werden wir jedes Gerät oder jeden Teil, der sich als material- oder verarbeitungsfehlerhaft erweist, nach unserer Wahl reparieren oder durch ein generalüberholtes Produkt ersetzen, ohne dass Ihnen Kosten für Teile oder Arbeitsaufwand entstehen.

AUSSER FÜR DIE OBEN GENANNTE GARANTIE, SCHLIESST COPLAX ALLE ANDEREN STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN UND JEDE GARANTIE DER VERKEHRSFÄHIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT FÜR JEDEN ZEITRAUM NACH DEM ABLAUF AUS. Coplax wird nach eigenem Ermessen ein Produkt unter Garantie reparieren oder austauschen. ES WIRD KEIN GUTHABEN AUSGESTELLT. Die oben beschriebenen Abhilfemaßnahmen sind Ihre einzigen Ansprüche im Falle eines Verstoßes gegen die oben genannte Garantie.

Wer ist abgedeckt:

Der ursprüngliche Eigentümer eines in Privatbesitz befindlichen Stylies-Geräts, der einen datierten Kaufnachweis in Form einer Rechnung oder Quittung vorlegen kann, ist abgedeckt. Die Garantie ist nicht übertragbar. Der ursprüngliche datierte Kaufnachweis (eine Kopie muss gefaxt, gemailt oder per Post geschickt werden) ist vor Rücksendung des Geräts erforderlich. Geben Sie die Modellnummer Ihres Geräts und eine detaillierte Beschreibung (vorzugsweise getippt) des Problems mit dem Artikel an. Legen Sie Ihre Beschreibung in einen Umschlag und kleben Sie diesen direkt auf das Gerät, bevor der Karton verschlossen wird. Beschriften oder verändern Sie den Originalkarton auf keine Weise.

Was diese Garantie nicht abdeckt:

Teile, die normalerweise ausgetauscht werden müssen, wie Trockenmittel, Feuchtigkeitsabsorber, Wasser-Dochfilter und alle anderen Verbrauchsmaterialien, die regelmäßig ausgetauscht werden müssen, außer bei Material- oder Verarbeitungsfehlern.

• Schäden, Ausfälle, Verluste oder Verschlechterungen aufgrund normaler Abnutzung, Missbrauchs, Fehlgebrauchs, Fahrlässigkeit, Unfällen, fehlerhafter Installation, Platzierung und Bedienung, unsachgemäßer Wartung, unbefugter Reparatur, Einwirkung unangemessener Temperaturen oder Bedingungen. Dies schließt Schäden ein, die durch Missbrauch von ätherischen Ölen oder Wasserbehandlungs- und Reinigungslösungen verursacht wurden.

• Schäden, die durch unzureichende Verpackung oder unsachgemäßen Transport von retournierten Produkten entstanden sind.

• Verlegen oder Verlust von Zubehör.

• Versand- und Transportkosten von und zu einer Reparaturstelle.

• Direkte, indirekte, spezielle oder Folgeschäden jeglicher Art, einschließlich entgangenen Gewinns oder anderem wirtschaftlichen Verlust.

• Transportschäden an einem Gerät, das von einem unserer Händler versendet wurde. Bitte wenden Sie sich direkt an diesen.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Defekte ab, die durch oder aufgrund der Nichteinhaltung der Spezifikationen in Verbindung mit der Installation, dem Betrieb, der Verwendung, Wartung oder Reparatur des Geräts verursacht wurden.

Technische Daten FONTANUS Trinkbrunnen für Haustiere

Nennspannung/-strom	5 V d.c.
Nennleistung	5 W
Batteriekapazität	5000mAh
Abmessungen	W 245 x D 187 x H 137 mm
Gewicht	0.9 kg
Tankkapazität	2.5 liter
Betriebstemperatur	5-45 ℃
EU-Konformität	CE / WEEE / RoHS

Standby-Modus: 0,06 W. Die Zeitspanne, nach der das Gerät automatisch in den Standby-Modus wechselt: weniger als 20 Minuten.

Alle Rechte für technische Änderungen vorbehalten.

Félicitations! Vous venez d'acquérir la fontaine d'eau pour animal de compagnie exceptionnelle Stylies Fontanus. Elle vous donnera entière satisfaction.
Comme pour tous les appareils électriques domestiques, une attention particulière est nécessaire avec ce modèle également, afin d'éviter les blessures, les dommages dus à l'incendie ou les dommages à l'appareil. Veuillez étudier attentivement ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et suivre les conseils de sécurité indiqués sur l'appareil lui-même.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Ce produit est uniquement compatible avec les adaptateurs secteur à sortie DC 5V-1A. Veuillez utiliser des adaptateurs secteur conformes aux normes nationales et régionales en vigueur.

- Coplax AG décline toute responsabilité pour les pertes ou dommages qui surviennent suite au non-respect de ces instructions d'utilisation.
- L'appareil est uniquement destiné à être utilisé à domicile pour les usages décrits dans ces instructions. Une utilisation non autorisée et des modifications techniques de l'appareil peuvent entraîner un danger pour la vie et la santé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- La société se réserve le droit d'interprétation final pour toute modification sans préavis.
- Utilisez ce produit de manière sélective en fonction de la situation réelle de votre animal.
- Ce produit fonctionne sous basse tension, mais le fait que les animaux mordent le cordon d'alimentation peut provoquer des fuites de courant. Veuillez l'utiliser sous surveillance appropriée.
- Maintenez le produit à niveau et ne le renversez pas, car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou un déversement d'eau.
- Ne placez pas de gros objets directement devant le produit, car cela peut affecter la sensibilité du capteur infrarouge.
- Ne rincez pas et ne trempez pas la zone du panneau de commande de l'unité principale et du couvercle inférieur de l'unité principale. N'ouvrez pas le bouchon étanche Type-C lors du nettoyage.
- Ne mettez pas le produit dans un lave-vaisselle pour le nettoyer.
- Si vous n'utilisez pas ou ne déplacez pas ce produit pendant de longues périodes, veuillez débrancher le câble de charge.
- Ce produit doit uniquement être placé dans des endroits secs. Ne placez pas l'appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides, et ne laissez pas le produit entrer en contact ou être submergé dans l'eau.
- N'installez, ne chargez et n'utilisez pas ce produit dans les salles de bains. L'emplacement d'installation doit être à au moins un mètre des sources d'eau. Ne placez pas le produit dans des environnements exposés à la pluie ou à la neige.
- Ne touchez pas l'alimentation électrique de l'appareil avec les mains mouillées.

- N'utilisez pas de cordons d'alimentation ou de fiches endommagés.
- Tenez le produit éloigné des sources de feu, des sources de chaleur ou d'autres surfaces à haute température.
- Il est interdit de faire fonctionner ce produit avec de l'eau chaude.
- Ne démontez, ne modifiez et ne réparez pas ce produit vous-même, sinon vous perdrez tous les droits de garantie et de service.
- Avant de partir en voyage, assurez-vous de vérifier le niveau d'eau restant et l'état de la batterie dans la fontaine. Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le produit pendant de longues périodes, chargez-le complètement une fois tous les 6 mois.
- Nettoyez régulièrement le réservoir d'eau, l'unité principale, la pompe à eau et les tubes en silicone. Remplacez régulièrement la cartouche filtrante et nettoyez le coton filtre de la pompe à eau.
- Une fois la charge terminée, veuillez installer correctement le bouchon étanche Type-C avant utilisation.

Lorsque ce produit est déplacé dans un nouvel environnement, le capteur infrarouge a besoin d'un moment pour s'adapter à la température ambiante, ce qui peut entraîner un retard de détection d'environ une minute.

⚠ Remarque : Ce produit n'est pas étanche.

Description de l'Appareil

L'appareil se compose des éléments principaux suivants :
1. Câble de charge Type-C
2. Réservoir d'eau
3. Bol de boisson pour animaux de compagnie
4. Système de filtration de l'eau
5. Unité Principale
6. Pompe à Eau Silencieuse
7. Mode Mouvement - Distribution automatique d'eau lors de la détection d'un animal
8. Mode Minuterie - Distribution d'eau programmée à intervalles réguliers
9. Capteur Infrarouge - Capteur de détection des animaux
10. Bouton Marche/Arrêt - Allumage/extinction et sélection du mode
11. Alerte Niveau d'Eau Faible - Avertissement lorsque le niveau d'eau est bas
12. Alerte Batterie Faible - Avertissement lorsque la batterie est faible
13. Rappel de Filtre - Notification lorsque le filtre doit être remplacé

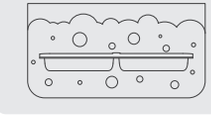
Instructions d'Utilisation

Pour une utilisation initiale ou quotidienne, veuillez suivre ces étapes :
Installation Initiale
1. Retirez la cartouche filtrante de son sachet plastique transparent.
2. Avant l'installation, faites tremper la cartouche filtrante dans de l'eau propre (5-45°C) pendant 5 minutes.

1



2

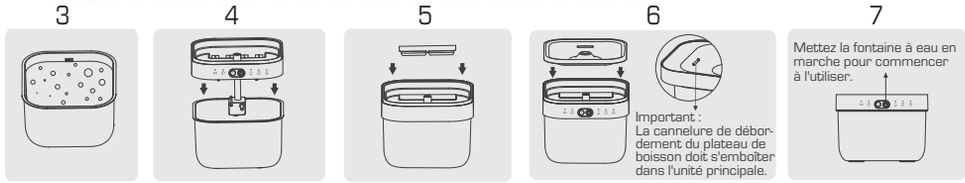


⚠ Remarque : L'eau du trempage du filtre peut paraître incolore ou jaune, c'est normal, mais elle n'est pas potable.

3. Versez de l'eau propre et saine dans le réservoir d'eau, en veillant à ce que le niveau d'eau soit dans la plage spécifiée.

⚠ Remarque : La température de l'eau doit être comprise entre 5 et 45°C.

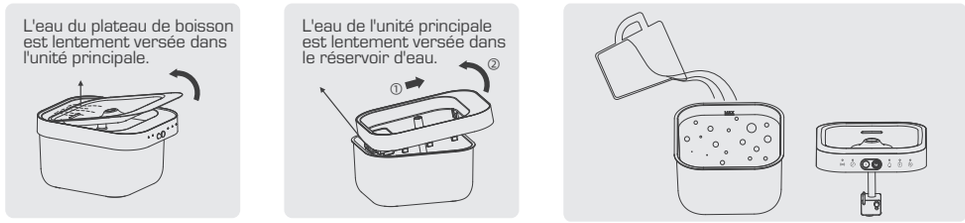
4. Placez l'unité principale sur le dessus du réservoir d'eau.
5. Insérez la cartouche filtrante dans l'emplacement prévu de l'unité principale et appuyez pour la mettre à plat.
6. Placez le plateau de boisson dans l'encoche de positionnement sur le dessus de l'unité principale. Assurez-vous que la gouttière de débordement du bol s'insère dans l'unité principale. L'installation est terminée.
7. Placez la fontaine assemblée sur une surface stable et sèche.



Guide de Remplissage Quotidien de l'Eau

1. Soulevez soigneusement le plateau de boisson et versez lentement l'eau dans l'unité principale.
   1) Inclinez l'unité principale vers le haut depuis le côté avant ;
   2) Versez lentement l'eau dans le réservoir d'eau.
2. Après avoir soulevé le plateau de boisson et l'unité principale, ajoutez lentement de l'eau jusqu'au repère de niveau maximum.

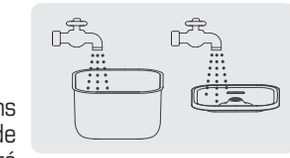
⚠ Remarque : Maintenez la température de l'eau en dessous de 40°C.



Guide des Modes de Fonctionnement

1. Marche & Mode Mouvement :Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 3 secondes pour allumer. Le mode par défaut est la distribution d'eau activée par le mouvement avec le témoin du mode mouvement allumé. Lorsqu'un animal est détecté, le témoin du bouton s'allume pendant 25 secondes tandis que la pompe à eau fonctionne pendant 25 secondes.
2. Mode Minuterie :Appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour entrer en mode sélection de fonction, puis appuyez à nouveau brièvement pour passer en mode distribution d'eau programmée. Le témoin du mode minuterie clignote pendant 5 secondes puis reste fixe. La machine fonctionne avec le témoin du bouton allumé pendant 25 secondes et la pompe à eau fonctionne pendant 25 secondes, distribuant de l'eau une fois toutes les 30 minutes.
3. Arrêt :Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre la machine.
4. Alerte Niveau d'Eau Faible :Lorsque le niveau d'eau est en dessous de la ligne minimale, le témoin d'alerte niveau d'eau faible clignote et la machine cesse de fonctionner jusqu'à ce que le niveau d'eau soit conforme, puis reprend son fonctionnement automatiquement.
5. Alerte Batterie Faible :Lorsque l'appareil détecte une batterie faible, l'alerte batterie faible reste allumée. L'appareil peut encore fonctionner pendant environ 5 à 10 jours jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée et que l'appareil s'arrête. Pendant la charge, l'alerte batterie faible clignote. Une fois la charge terminée, l'alerte s'éteint. Il faut généralement environ 9 à 10 heures pour charger complètement la batterie à partir de vide.
6. Rappel de Remplacement du Filtre :Lorsque la machine détecte 30 jours d'utilisation, le témoin de rappel de filtre reste allumé, mais la machine continue de fonctionner. Après avoir remplacé le filtre, appuyez brièvement sur le bouton Marche/Arrêt pour entrer en mode sélection de fonction, puis maintenez enfoncé pendant 3 secondes. Le témoin de rappel de filtre s'éteint et le minuteur est réinitialisé.

Nettoyage & Entretien



1. Rincez le plateau de boisson et le réservoir d'eau avec de l'eau propre, et essuyez la surface de l'unité principale avec un chiffon propre et humide.

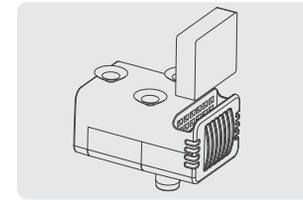
⚠ Remarque : Ne mettez jamais ce produit et ses composants dans un lave-vaisselle. Ne rincez jamais les zones du panneau de commande de l'unité principale et du couvercle inférieur de l'unité principale avec de l'eau.

Zones Interdites à l'Eau :

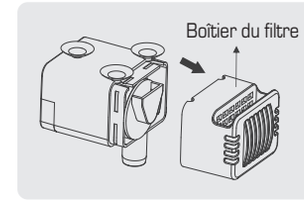


2. Méthodes d'entretien quotidien pour les pompes à eau silencieuses

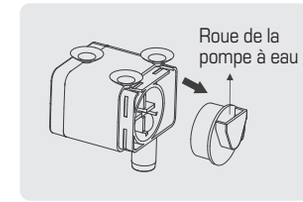
1). Retirez l'éponge filtrante.



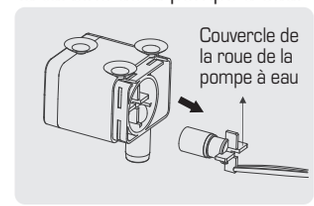
2). Ouvrez le boîtier du filtre de la pompe le long de la fente.



3). Retirez le couvercle de la turbine de la pompe à eau.



4). Utilisez une pince pour retirer la turbine de la pompe à eau.



5). Nettoyez soigneusement tout débris.
Remarque: Ne pliez pas forcément l'arbre métallique à l'intérieur de la pompe à eau. ➡

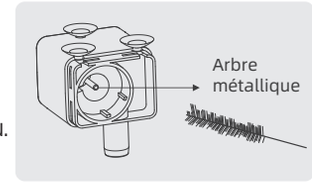


Tableau de Dépannage

Problème	Solution
Machine ne s'allume pas	Vérifiez si la batterie est insuffisante. Chargez pendant 4 heures puis essayez de l'allumer.
Pompe à eau ne distribue pas d'eau	1) Vérifiez si la turbine de la pompe à eau est bloquée. Si c'est le cas, nettoyez selon le guide de nettoyage de la pompe à eau. 2) Après la vidange de la pompe à eau, la première mise sous tension nécessite un cycle de fonctionnement pour chasser l'air interne. 3) Vérifiez si des poils d'animal sont entrés dans la pompe à eau, nettoyez la turbine de la pompe à eau.

Faible débit d'eau de la pompe	1) Vérifiez si le plateau de boisson est correctement installé dans la rainure. 2) Vérifiez si l'éponge filtrante de la pompe à eau est obstruée, nettoyez ou remplacez l'éponge. 3) Vérifiez si des poils d'animal sont entrés dans la pompe à eau, nettoyez la turbine de la pompe à eau.
Machine fait du bruit	1) Vérifiez si des poils d'animal sont entrés dans la pompe à eau, nettoyez la turbine de la pompe à eau. 2) Vérifiez si le plateau de boisson est correctement installé dans la rainure. Un bol d'eau suspendu créera des vibrations. 3) Vérifiez si la machine est placée à plat sur une surface plane.
Résidus noirs sur les parois du réservoir	1) Lors de l'utilisation initiale, les particules de charbon actif du filtre peuvent produire de petites quantités de poudre de carbone dues aux frottements pendant le transport. Nettoyez le réservoir d'eau et continuez à utiliser. 2) Le filtre a été utilisé trop longtemps, remplacez le filtre.
Aucune détection de mouvement	1) Vérifiez si de gros objets devant la fontaine obstruent la sensibilité du capteur. 2) L'animal est trop loin de la machine. La portée de détection est inférieure à 1,5 mètre. 3) Vérifiez si la machine a été déplacée. Après un déplacement, la machine a besoin d'environ une minute pour s'adapter à la température ambiante, ce qui cause un retard de détection.

RÉPARATIONS / ÉLIMINATION

• Les réparations de tous les appareils électriques (y compris le remplacement du câble d'alimentation) ne doivent être effectuées que par des experts autorisés. Effectuer des réparations inappropriées annule la garantie et aucune responsabilité ne sera acceptée.
• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un partenaire de service officiel ou une personne qualifiée afin d'éviter d'autres dommages.
• N'utilisez jamais l'appareil si le câble ou la fiche est endommagé, si l'appareil a fonctionné de manière incorrecte ou si l'appareil est tombé ou a été endommagé de toute autre manière (c'est-à-dire avec des fissures ou des cassures du boîtier).
• N'utilisez aucun objet pointu, abrasif ou produit chimique corrosif.
• Tout ancien appareil doit être immédiatement rendu inutilisable (débranchez le câble d'alimentation) et apporté au point de collecte des déchets approprié.
• Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez vous débarrasser de cet appareil dans le centre de collecte des déchets approprié. La collecte et le recyclage des déchets électriques et électroniques permettent d'économiser des ressources précieuses.
• Le matériel d'emballage est recyclable. Jetez l'emballage de manière écologique et assurez-vous qu'il est apporté à un centre de collecte pour matériaux recyclables.
• Si les appareils électriques sont éliminés de manière non réglementée, les effets des intempéries peuvent entraîner la contamination des eaux souterraines et de la chaîne alimentaire par des substances dangereuses ou peuvent entraîner une charge pour la flore et la faune pendant des années à venir.

GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la période de garantie de 2 ans après l'achat de l'appareil, nous réparerons ou remplacerons par un produit reconditionné (à notre discrétion), sans aucun frais pour vous, que ce soit pour les pièces ou la main-d'œuvre, toute machine ou pièce qui s'avère défectueuse en matière de matériaux ou de fabrication.

À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE FOURNIE CI-DESSUS, COPLAX EXCLUT TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES ET TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER CONCERNANT LE PRODUIT POUR TOUTE PÉRIODE APRÈS L'EXPIRATION. Coplax réparera ou échangera un produit sous garantie à sa seule discrétion. AUCUN crédit ne sera accordé. Les recours décrits ci-dessus sont vos seuls recours en cas de manquement à la garantie fournie ci-dessus.

Qui est couvert :

Le propriétaire initial d'un appareil Stylies privé qui peut fournir une preuve d'achat datée sous forme de facture ou de reçu est couvert. La garantie n'est pas transférable. La preuve d'achat datée originale (une copie doit être faxée, envoyée par e-mail, postée) doit être fournie avant de retourner l'unité. Fournissez le numéro de modèle de votre appareil et une description détaillée (de préférence tapée) du problème avec l'article. Enfermez votre description dans une enveloppe et collez-la directement sur l'appareil avant de sceller la boîte. N'écrivez rien sur la boîte d'origine et ne la modifiez en aucune façon.

Ce que cette garantie ne couvre pas :

Les pièces qui nécessitent normalement un remplacement, telles que l'absorbant d'humidité Dessiccant, les filtres à mèche d'eau et tout autre article consommable nécessitant un remplacement régulier, sauf pour les défauts de matériau ou de fabrication.
• Les dommages, pannes, pertes ou détériorations dus à l'usure normale, aux abus, utilisations abusives, négligences, accidents, installations défectueuses, placement et fonctionnement incorrects, entretien inadéquat, réparations non autorisées, exposition à des températures ou conditions déraisonnables. Cela inclut les dommages causés par une mauvaise utilisation des huiles essentielles ou des solutions de traitement et de nettoyage de l'eau.
• Les dommages résultant d'un emballage inadéquat ou d'une mauvaise manipulation des produits retournés par le transporteur.
• L'égarement ou la perte des accessoires.
• Les frais d'expédition et de transport vers et depuis tout lieu de réparation.
• Les dommages directs, indirects, spéciaux ou consécutifs de tout type, y compris la perte de profits ou toute autre perte économique.
• Les dommages de transport d'une unité expédiée par l'un de nos détaillants. Veuillez les contacter directement.
Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par ou résultant du non-respect strict des spécifications en ce qui concerne l'installation, le fonctionnement, l'utilisation, l'entretien ou la réparation de l'appareil.

Spécifications FONTANUS Fontaine d'Eau pour Animal de Compagnie

Tension/Courant Assignés	5 V d.c.
Puissance Assignée	5 W
Capacité de la Batterie	5000mAh
Dimensions	W 245 x D 187 x H 137 mm
Poids	0.9 kg
Capacité du Réservoir	2.5 litres
Température de Fonctionnement	5-45℃
Conformité UE	CE / WEEE / RoHS

Mode veille : 0,06 W. Délai après lequel l'appareil passe automatiquement en mode veille : moins de 20 minutes.

Tous droits réservés pour toute modification technique.

Congratulazioni! Ha appena acquisito l'eccezionale fontana d'acqua per animali domestici Stylies Fontanus. Le darà grandi soddisfazioni.
Come per tutti gli elettrodomestici, è necessaria particolare attenzione anche con questo modello, per evitare infortuni, danni da incendio o danni all'apparecchio. Si prega di studiare attentamente queste istruzioni operative prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e di seguire i consigli di sicurezza sull'apparecchio stesso.

IMPORTANTI LINEE GUIDA SICUREZZA

Questo prodotto è adatto solo per alimentatori con uscita DC 5V-1A. Si prega di utilizzare alimentatori conformi agli standard nazionali e regionali pertinenti.

• Coplax AG si rifiuta di assumersi qualsiasi responsabilità per perdite o danni che derivino dalla mancata osservanza di queste istruzioni operative.
• L'apparecchio è da utilizzare solo in casa per gli scopi descritti in queste istruzioni. L'uso non autorizzato e le modifiche tecniche all'apparecchio possono portare a pericolo per la vita e la salute.
• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate dai bambini senza supervisione.
• L'azienda si riserva il diritto di interpretazione finale per qualsiasi modifica senza preavviso.
• Utilizzare questo prodotto in modo selettivo in base alla situazione effettiva del proprio animale domestico.
• Questo prodotto funziona a bassa tensione, ma il mordicchiamento del cavo di alimentazione da parte degli animali domestici potrebbe causare perdite di corrente. Si prega di utilizzare sotto adeguata guida.
• Mantenere il prodotto in piano e non capovolgerlo, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti del dispositivo o fuoriuscite d'acqua.
• Non posizionare oggetti di grandi dimensioni direttamente di fronte al prodotto in quanto ciò potrebbe influire sulla sensibilità del sensore a infrarossi.
• Non sciacquare o immergere il pannello di controllo dell'unità principale e l'area del coperchio inferiore dell'unità principale. Non aprire la spina impermeabile Type-C durante la pulizia.
• Non mettere il prodotto in lavastoviglie per la pulizia.
• Se non si utilizza o si sposta questo prodotto per lunghi periodi, si prega di scollegare il cavo di ricarica.
• Questo prodotto deve essere posizionato solo in luoghi asciutti. Non posizionare il dispositivo all'aperto o su superfici bagnate e non consentire al prodotto di entrare in contatto o essere immerso in acqua.
• Non installare, caricare o utilizzare questo prodotto in bagno. La posizione di installazione deve essere ad almeno un metro di distanza dalle fonti d'acqua. Non posizionare il prodotto in ambienti esposti a pioggia o neve.
• Non toccare l'alimentazione del dispositivo con le mani bagnate.
• Non utilizzare cavi di alimentazione o spine danneggiati.
• Tenere il prodotto lontano da fonti di fuoco, fonti di calore o altre superfici ad alta temperatura.

• È vietato far funzionare questo prodotto con acqua calda.
• Non smontare, modificare o riparare questo prodotto da soli, altrimenti si perderanno tutti i diritti di garanzia e assistenza.
• Prima di brevi viaggi, assicurarsi di controllare il livello dell'acqua rimanente e lo stato della batteria nella fontana. Se non si prevede di utilizzare il prodotto per lunghi periodi, caricarlo completamente una volta ogni 6 mesi.
• Pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua, l'unità principale, la pompa dell'acqua e i tubi in silicone. Sostituire regolarmente la cartuccia del filtro e pulire il cotone del filtro della pompa dell'acqua.
• Dopo il completamento della ricarica, si prega di installare correttamente la spina impermeabile Type-C prima dell'uso.
Quando questo prodotto viene spostato in un nuovo ambiente, il sensore a infrarossi ha bisogno di un momento per adattarsi alla temperatura ambiente, quindi potrebbe esserci un ritardo di rilevamento di circa un minuto.

⚠ Nota: Questo prodotto non è impermeabile.

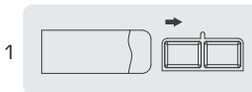
Descrizione dell'Apparecchio

L'apparecchio è composto dai seguenti componenti principali:
1. Cavo di ricarica Type-C
2. Serbatoio dell'acqua
3. Ciotola per bere per animali domestici
4. Sistema di filtraggio dell'acqua
5. Unità principale
6. Pompa dell'acqua silenziosa
7. Modalità Movimento - Erogazione automatica dell'acqua quando viene rilevato l'animale domestico
8. Modalità Timer - Erogazione programmata dell'acqua a intervalli
9. Sensore a infrarossi - Sensore di rilevamento animali domestici
10. Pulsante di accensione - Accensione/spegnimento e selezione modalità
11. Allarme Livello Acqua Basso - Avviso quando il livello dell'acqua è basso
12. Allarme Batteria Bassa - Avviso quando la batteria è bassa
13. Promemoria Filtro - Notifica quando il filtro necessita sostituzione

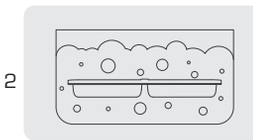
Istruzioni per l'Uso

Per l'uso iniziale o quotidiano, si prega di seguire questi passaggi:
Configurazione Iniziale
1. Rimuovere la cartuccia del filtro dalla busta di plastica trasparente.
2. Prima dell'installazione, immergere la cartuccia del filtro in acqua pulita (5-45°C) per 5 minuti.

1



2

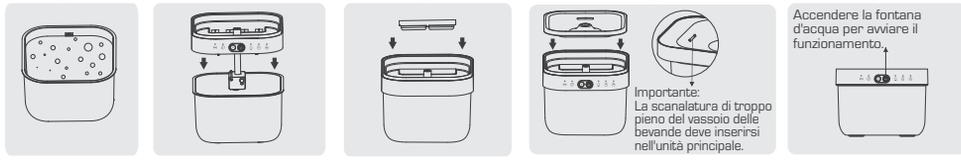


⚠ Nota:L'acqua dell'ammollo del filtro potrebbe apparire incolore o gialla, è normale, ma non è potabile.

3. Versare acqua pulita e igienizzata nel serbatoio dell'acqua, assicurandosi che il livello dell'acqua sia all'interno dell'intervallo specificato.
⚠ Nota: La temperatura dell'acqua dovrebbe essere tra 5-45°C.
4. Posizionare l'unità principale sopra il serbatoio dell'acqua.

5. Inserire la cartuccia del filtro nella fessura dell'unità principale e premere fino a renderla piatta.
6. Posizionare il vassoio per bere nella fessura di posizionamento sulla parte superiore dell'unità principale. Assicurarsi che la scanalatura di troppopieno della ciotola dell'acqua si inserisca nell'unità principale. L'installazione è completa.
7. Posizionare la fontana assemblata su una superficie stabile e asciutta.

3 4 5 6 7



Guida al Riempimento Quotidiano dell'Acqua

1. Sollevare con attenzione il vassoio per bere e versare lentamente l'acqua nell'unità principale.
   1) Inclinare l'unità principale verso l'alto dal lato anteriore;
   2) Versare lentamente l'acqua nel serbatoio.
2. Dopo aver sollevato il vassoio per bere e l'unità principale, aggiungere lentamente acqua fino a raggiungere la marcatura del livello massimo.

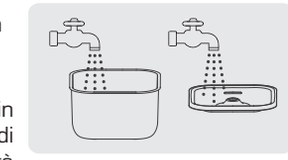
⚠ Nota: Mantenere la temperatura dell'acqua inferiore a 40°C.



Guida alle Modalità Operative

1. Accensione & Modalità Movimento: Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere. La modalità predefinita è l'erogazione dell'acqua attivata dal movimento con la luce della modalità movimento accesa. Quando viene rilevato un animale domestico, la luce del pulsante si accende per 25 secondi mentre la pompa dell'acqua funziona per 25 secondi.
2. Modalità Timer: Premere brevemente il pulsante di accensione per entrare nella modalità di selezione della funzione, quindi premere brevemente nuovamente per passare alla modalità di erogazione dell'acqua a timer. La luce della modalità timer lampeggia per 5 secondi poi diventa fissa. La macchina funziona con la luce del pulsante accesa per 25 secondi e l'erogazione della pompa dell'acqua per 25 secondi, erogando acqua una volta ogni 30 minuti.
3. Spegnimento: Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere la macchina.
4. Allarme Livello Acqua Basso: Quando il livello dell'acqua è al di sotto della linea minima, la luce dell'allarme livello acqua basso lampeggia e la macchina smette di funzionare fino a quando il livello dell'acqua soddisfa i requisiti, quindi riprende automaticamente il funzionamento.
5. Allarme Batteria Bassa: Quando il dispositivo rileva la batteria scarica, l'allarme batteria bassa rimane acceso. Il dispositivo può ancora funzionare per circa 5-10 giorni fino a quando la batteria non è completamente scarica e il dispositivo smette di funzionare. Durante la ricarica, l'allarme batteria bassa lampeggerà. Una volta completata la ricarica, l'allarme si spegnerà. Generalmente occorrono circa 9-10 ore per caricare completamente la batteria da scarica.
6. Promemoria Sostituzione Filtro: Quando la macchina rileva 30 giorni di utilizzo, la luce del promemoria filtro rimane accesa, ma la macchina continua a funzionare. Dopo aver sostituito il filtro, premere brevemente il pulsante di accensione per entrare nella modalità di selezione della funzione, quindi premere e tenere premuto per 3 secondi. La luce del promemoria filtro si spegnerà e il timer si resetta.

Pulizia & Manutenzione



1. Sciacquare il vassoio per bere e il serbatoio dell'acqua con acqua pulita e pulire la superficie dell'unità principale con un panno pulito e umido.

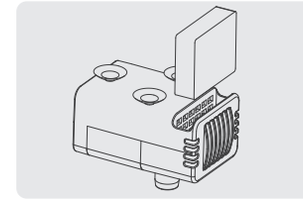
⚠ Nota: Non mettere mai questo prodotto e i suoi componenti in lavastoviglie. Non sciacquare mai con acqua le aree del pannello di controllo dell'unità principale e del coperchio inferiore dell'unità principale.

Aree Vietate all'Acqua:

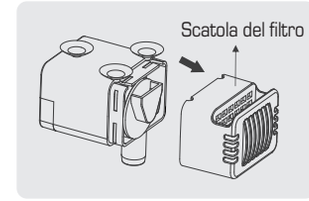


2. Metodi di manutenzione quotidiana per pompe dell'acqua silenziose

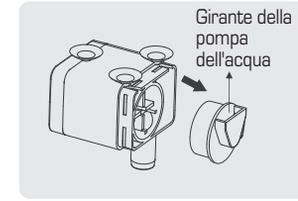
1). Rimuovere la spugna filtrante.



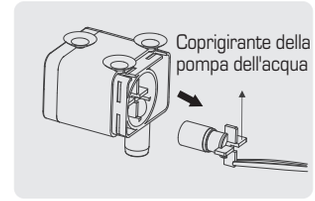
2). Aprire la scatola del filtro della pompa lungo la fessura.



3). Rimuovere il copri girante della pompa dell'acqua.



4). Utilizzare una pinzetta per rimuovere la girante della pompa dell'acqua.



5). Pulire con attenzione eventuali detriti.
Nota: Non piegare con forza l'albero metallico all'interno della pompa dell'acqua. ➡

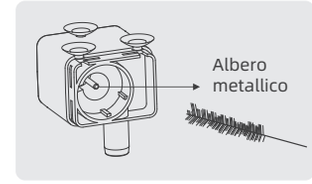


Tabella di Risoluzione dei Problemi

Problema	Soluzione
La macchina non si accende	Controllare se la batteria è insufficiente. Caricare per 4 ore poi provare ad accendere.
La pompa dell'acqua non eroga acqua	1) Controllare se la girante della pompa dell'acqua è bloccata. Se bloccata, pulire secondo la guida pulizia pompa. 2) Dopo che la pompa dell'acqua è stata svuotata, l'accensione per la prima volta richiede un ciclo di funzionamento per rimuovere l'aria interna. 3) Controllare se peli di animali sono entrati nella pompa dell'acqua, pulire la girante della pompa dell'acqua.

Flusso d'acqua basso dalla pompa	1) Controllare se il vassoio per bere è installato correttamente nella scanalatura. 2) Controllare se la spugna filtrante della pompa è intasata, pulire o sostituire la spugna. 3) Controllare se peli di animali sono entrati nella pompa dell'acqua, pulire la girante della pompa dell'acqua.
La macchina fa rumore	1) Controllare se peli di animali sono entrati nella pompa dell'acqua, pulire la girante della pompa dell'acqua. 2) Controllare se il vassoio per bere è installato correttamente nella scanalatura. Una ciotola sospesa creerà vibrazioni. 3) Controllare se la macchina è posizionata in piano su una superficie livellata.
Residui neri sulle pareti del serbatoio	1) Durante l'uso iniziale, le particelle di carbone attivo del filtro possono produrre piccole quantità di polvere di carbone a causa dell'attrito durante il trasporto. Pulire il serbatoio e continuare l'uso. 2) Il filtro è stato utilizzato troppo a lungo, sostituire il filtro.
Nessun rilevamento movimento	1) Controllare se oggetti di grandi dimensioni di fronte alla fontana stanno bloccando la sensibilità del sensore. 2) L'animale domestico è troppo lontano dalla macchina. La portata di rilevamento è entro 1,5 metri. 3) Controllare se la macchina è stata spostata. Dopo lo spostamento, la macchina ha bisogno di circa un minuto per adattarsi alla temperatura circostante, causando un ritardo di rilevamento.

RIPARAZIONI / SMALTIMENTO

• Le riparazioni di tutti i dispositivi elettrici (inclusa la sostituzione del cavo di alimentazione) possono essere eseguite solo da esperti autorizzati. L'esecuzione di riparazioni inappropriate invalida la garanzia e non sarà accettata alcuna responsabilità.
• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un partner di assistenza ufficiale o da una persona qualificata per evitare ulteriori danni.
• Non utilizzare mai il dispositivo se il cavo o la spina sono danneggiati, se il dispositivo ha malfunzionato o se il dispositivo è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi altro modo (ad esempio con crepe o rotture del rivestimento).
• Non utilizzare oggetti appuntiti, abrasivi o prodotti chimici corrosivi.
• Eventuali vecchi dispositivi devono essere resi immediatamente inservibili (scollegare il cavo di alimentazione) e portati al punto di raccolta rifiuti appropriato.
• Questo dispositivo non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Si prega di smaltire questo dispositivo presso il centro di raccolta rifiuti appropriato. La raccolta e il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici salvano risorse preziose.
• Il materiale di imballaggio è riciclabile. Smaltire l'imballaggio in modo ecologico e assicurarsi che venga portato in un centro di raccolta per materiali riciclabili.
• Se i dispositivi elettrici vengono smaltiti in modo non regolamentato, gli effetti degli agenti atmosferici possono causare la contaminazione delle acque sotterranee e della catena alimentare da parte di sostanze pericolose o possono rappresentare un onere per la flora e la fauna per gli anni a venire.

GARANZIA BIENNALE

Per il periodo di garanzia di 2 anni successivo all'acquisto dell'apparecchio, ripareremo o sostituiremo con un prodotto ricondizionato (a nostra discrezione), senza alcun costo per lei per parti o manodopera, qualsiasi macchina o parte che risulti difettosa in materiali o lavorazione.

ECCETTO PER LA GARANZIA FORNITA SOPRA, COPLAX RINUNCIA A QUALSIASI E A TUTTE LE ALTRE GARANZIE IMPLICITE E A QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO RIGUARDO AL PRODOTTO PER QUALSIASI PERIODO SUCCESSIVO ALLA SCADENZA. Coplax riparerà o scambierà un prodotto in garanzia a sua esclusiva discrezione. NON verranno emessi crediti. I rimedi descritti sopra sono i tuoi unici rimedi in caso di violazione della garanzia di cui sopra.

Chi è coperto:

È coperto il proprietario originale di un apparecchio Stylies di proprietà privata che può fornire una prova di acquisto datata sotto forma di fattura o ricevuta. La garanzia non è trasferibile. La prova di acquisto originale datata (una copia deve essere faxata, inviata via e-mail, spedita) prima di restituire l'unità. Fornire il numero di modello del proprio apparecchio e una descrizione dettagliata (preferibilmente dattiloscritta) del problema con l'articolo. Inserire la descrizione in una busta e incollarla direttamente sull'apparecchio prima che la scatola venga sigillata. Non scrivere nulla sulla scatola originale o alterarla in alcun modo.

Cosa non copre questa garanzia:

Parti che normalmente richiedono la sostituzione, come l'assorbente di umidità essiccante, i filtri a stoppino d'acqua e qualsiasi altro articolo di consumo che necessita di una sostituzione regolare, eccetto per difetti di materiale o di lavorazione.
• Danni, guasti, perdite o deterioramenti dovuti a usura normale, abuso, uso improprio, negligenza, incidente, installazione difettosa, posizionamento e funzionamento, manutenzione impropria, riparazioni non autorizzate, esposizione a temperature o condizioni irragionevoli. Ciò include danni causati dall'uso improprio di oli essenziali o soluzioni per il trattamento dell'acqua e la pulizia.
• Danni risultanti da un imballaggio inadeguato o dalla manipolazione impropria del corriere dei prodotti restituiti.
• Smarrimento o perdita degli accessori.
• Costi di spedizione e trasporto da e verso qualsiasi luogo di riparazione.
• Danni diretti, indiretti, speciali o consequenziali di qualsiasi tipo, inclusa la perdita di profitti o altre perdite economiche.
• Danni da trasporto di un'unità spedita da uno dei nostri rivenditori. Si prega di contattarli direttamente.
La presente Garanzia non copre i danni o i difetti causati o risultanti dalla mancata conformità alle specifiche in connessione con l'installazione, il funzionamento, l'uso, la manutenzione o la riparazione dell'apparecchio.

Specifiche FONTANUS Fontana d'Acqua per Animali Domestici

Tensione/Corrente Nominale	5 V d.c.
Potenza Nominale	5 W
Capacità Batteria	5000mAh
Dimensioni	W 245 x D 187 x H 137 mm
Peso	0.9 kg
Capacità Serbatoio	2.5 litri
Temperatura Operativa	5-45 ℃
Conformità UE	CE / WEEE / RoHS

Modalità standby: 0,06 W. Periodo dopo il quale l'apparecchio passa automaticamente in modalità standby: meno di 20 minuti.

Si riservano tutti i diritti per eventuali modifiche tecniche.

¡Felicidades! Acaba de adquirir la excepcional fuente de agua para mascotas Stylies Fontanus. Le dará una gran satisfacción.
Como con todos los electrodomésticos, se necesita especial cuidado también con este modelo, para evitar lesiones, daños por incendio o daños al aparato. Por favor, estudie detenidamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y siga los consejos de seguridad en el propio aparato.

IMPORTANTES PAUTAS DE SEGURIDAD

Este producto solo es adecuado para adaptadores de corriente de salida DC 5V-1A. Por favor, utilice adaptadores de corriente que cumplan con las normas nacionales y regionales pertinentes.

- Coplax AG rechaza toda responsabilidad por pérdidas o daños que surjan como resultado del incumplimiento de estas instrucciones de uso.
- El aparato solo debe usarse en el hogar para los fines descritos en estas instrucciones. El uso no autorizado y las modificaciones técnicas del aparato pueden conducir a peligro para la vida y la salud.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento realizado por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- La empresa se reserva el derecho de interpretación final para cualquier modificación sin previo aviso.
- Utilice este producto de forma selectiva según la situación real de su mascota.
- Este producto funciona a baja tensión, pero que las mascotas muerdan el cable de alimentación puede causar fugas de electricidad. Por favor, utilícelo bajo la guía adecuada.
- Mantenga el producto nivelado y no lo voltee, ya que esto puede causar mal funcionamiento del dispositivo o derrames de agua.
- No coloque objetos grandes directamente frente al producto, ya que esto puede afectar la sensibilidad del sensor infrarrojo.
- No enjuague ni sumerja el área del panel de control de la unidad principal y la cubierta inferior de la unidad principal. No abra el tapón impermeable Tipo-C al limpiar.
- No ponga el producto en un lavavajillas para limpiarlo.
- Si no va a utilizar o mover este producto durante períodos prolongados, desenchufe el cable de carga.
- Este producto solo debe colocarse en lugares secos. No coloque el dispositivo al aire libre o sobre superficies húmedas, y no permita que el producto entre en contacto o se sumerja en agua.
- No instale, cargue ni use este producto en baños. La ubicación de instalación debe estar al menos a un metro de distancia de las fuentes de agua. No coloque el producto en ambientes expuestos a la lluvia o la nieve.
- No toque la fuente de alimentación del dispositivo con las manos mojadas.
- No use cables de alimentación o enchufes dañados.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego, fuentes de calor u otras superficies a alta temperatura.

- Este producto tiene prohibido funcionar con agua caliente.
- No desmonte, modifique o repare este producto usted mismo, de lo contrario perderá todos los derechos de garantía y servicio.
- Antes de realizar viajes cortos, asegúrese de verificar el nivel de agua restante y el estado de la batería en la fuente de agua. Si no planea usar el producto durante períodos prolongados, cárguelo completamente una vez cada 6 meses.
- Limpie regularmente el tanque de agua, la unidad principal, la bomba de agua y los tubos de silicona. Reemplace regularmente el cartucho del filtro y limpie el algodón del filtro de la bomba de agua.
- Después de que se complete la carga, instale correctamente el tapón impermeable Tipo-C antes de usar.

Cuando este producto se mueve a un nuevo entorno, el sensor infrarrojo necesita un momento para adaptarse a la temperatura ambiente, por lo que puede haber un retraso en la detección de aproximadamente un minuto.

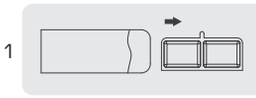
⚠ Nota: Este producto no es resistente al agua.

Descripción del Aparato

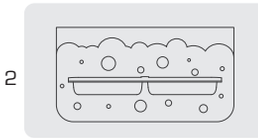
El aparato consta de los siguientes componentes principales:
1. Cable de carga Tipo-C
2. Tanque de Agua
3. Bebedero para mascotas
4. Sistema de filtración de agua
5. Unidad Principal
6. Bomba de Agua Silenciosa
7. Modo Movimiento - Suministro automático de agua cuando se detecta una mascota
8. Modo Temporizador - Suministro de agua programado a intervalos
9. Sensor Infrarrojo - Sensor de detección de mascotas
10. Botón de Encendido - Encendido/apagado y selección de modo
11. Alerta de Agua Baja - Advertencia cuando el nivel de agua es bajo
12. Alerta de Batería Baja - Advertencia cuando la batería es baja
13. Recordatorio de Filtro - Notificación cuando el filtro necesita reemplazo

Instrucciones de Uso

Para el uso inicial o diario, siga estos pasos:
Configuración Inicial


1

1. Saque el cartucho del filtro de la bolsa de plástico transparente.
2. Antes de la instalación, sumerja el cartucho del filtro en agua limpia (5-45°C) durante 5 minutos.


2

⚠ Nota: El agua del remojo del filtro puede parecer incolora o amarilla, lo cual es normal, pero no es potable.

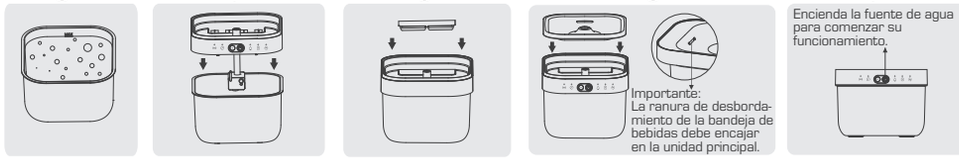
3. Vierta agua limpia y sanitaria en el tanque de agua, asegurándose de que el nivel del agua esté dentro del rango específico.

⚠ Nota: La temperatura del agua debe estar entre 5-45°C.

4. Coloque la unidad principal sobre el tanque de agua.

5. Inserte el cartucho del filtro en la ranura de la unidad principal y presione hasta que quede plano.
6. Coloque la bandeja de bebida en la ranura de posicionamiento en la parte superior de la unidad principal. Asegúrese de que la ranura de desbordamiento del bebedero encaje en la unidad principal. La instalación está completa.
7. Coloque la fuente de agua ensamblada sobre una superficie estable y seca.

3 4 5 6 7



Guía de Relleno Diario de Agua

1. Levante con cuidado la bandeja de bebida y vierta lentamente el agua en la unidad principal.
   1) Incline la unidad principal hacia arriba desde el lado delantero;
   2) Vierta lentamente el agua en el tanque de agua.
2. Después de levantar la bandeja de bebida y la unidad principal, agregue agua lentamente hasta que alcance la marca de nivel máximo.

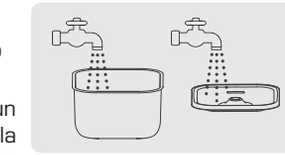
⚠ Nota: Mantenga la temperatura del agua por debajo de 40°C.



Guía de Modos de Operación

1. Encendido y Modo Movimiento: Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender. El modo predeterminado es el suministro de agua activado por movimiento con la luz del modo movimiento encendida. Cuando se detecta una mascota, la luz del botón se enciende durante 25 segundos mientras la bomba de agua funciona durante 25 segundos.
2. Modo Temporizador: Presione brevemente el botón de encendido para entrar en el modo de selección de función, luego presione brevemente nuevamente para cambiar al modo de suministro de agua por temporizador. La luz del modo temporizador parpadea durante 5 segundos y luego se vuelve fija. La máquina opera con la luz del botón encendida durante 25 segundos y la salida de la bomba de agua durante 25 segundos, dispensando agua una vez cada 30 minutos.
3. Apagado:Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar la máquina.
4. Alerta de Agua Baja: Cuando el nivel de agua está por debajo de la línea mínima, la luz de alerta de agua baja parpadea y la máquina deja de funcionar hasta que el nivel de agua cumple con los requisitos, luego reanuda automáticamente la operación.
5. Alerta de Batería Baja: Cuando el dispositivo detecta batería baja, la alerta de batería baja permanecerá encendida. El dispositivo aún puede funcionar durante aproximadamente 5-10 días hasta que la batería se agote por completo y el dispositivo deje de funcionar. Durante la carga, la alerta de batería baja parpadeará. Una vez completada la carga, la alerta se apagará. Generalmente toma entre 9 y 10 horas cargar completamente la batería desde vacía.
6. Recordatorio de Reemplazo del Filtro: Cuando la máquina detecta 30 días de uso, la luz del recordatorio del filtro permanece encendida, pero la máquina continúa operando. Después de reemplazar el filtro, presione brevemente el botón de encendido para entrar en el modo de selección de función, luego manténgalo presionado durante 3 segundos. La luz del recordatorio del filtro se apagará y el temporizador se reiniciará.

Limpieza y Mantenimiento



1. Enjuague la bandeja de bebida y el tanque de agua con agua limpia, y limpie la superficie de la unidad principal con un paño limpio y húmedo.

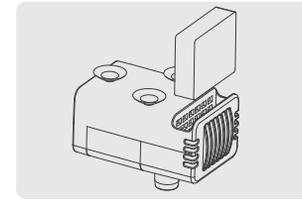
⚠ Nota: Nunca ponga este producto y sus componentes en un lavavajillas. Nunca enjuague las áreas del panel de control de la unidad principal y la cubierta inferior de la unidad principal con agua.

Áreas Prohibidas para el Agua:

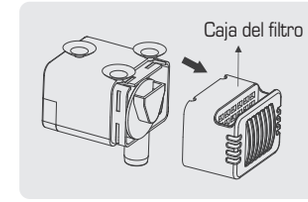


2. Métodos de mantenimiento diario para bombas de agua silenciosas.

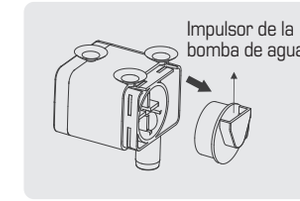
1). Retire la esponja del filtro.



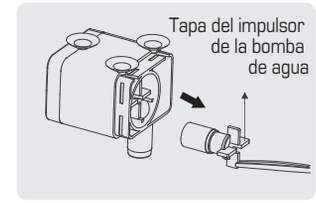
2). Abra la caja del filtro de la bomba a lo largo de la ranura.



3). Retire la cubierta del impulsor de la bomba de agua.



4). Use pinzas para retirar el impulsor de la bomba de agua.



5). Limpie con cuidado cualquier residuo.
Nota: No doble forzadamente el eje metálico dentro de la bomba de agua. ➡

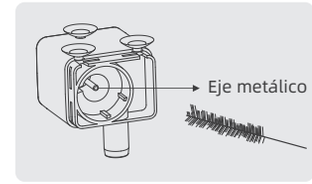


Tabla de Solución de Problemas

Problema	Solución
La máquina no se enciende	Compruebe si la batería es insuficiente. Cargue durante 4 horas y luego intente encenderla.
La bomba de agua no suministra agua	1) Compruebe si el impulsor de la bomba de agua está bloqueado. Si está bloqueado, límpielo según la guía de limpieza de la bomba de agua. 2) Después de que la bomba de agua se vacíe, el primer encendido requiere un ciclo de operación para eliminar el aire interno. 3) Compruebe si ha entrado pelo de mascota en la bomba de agua, limpie el impulsor de la bomba de agua.

Flujo de agua bajo de la bomba	1) Compruebe si la bandeja de bebida está correctamente instalada en la ranura. 2) Compruebe si la esponja del filtro de la bomba de agua está obstruida, limpie o reemplace la esponja. 3) Compruebe si ha entrado pelo de mascota en la bomba de agua, limpie el impulsor de la bomba de agua.
La máquina hace ruido	1) Compruebe si ha entrado pelo de mascota en la bomba de agua, limpie el impulsor de la bomba de agua. 2) Compruebe si la bandeja de bebida está correctamente instalada en la ranura. Un bebedero suspendido creará vibración. 3) Compruebe si la máquina está colocada plana sobre una superficie nivelada.
Residuo negro en las paredes del tanque	1) Durante el uso inicial, las partículas de carbón activado del filtro pueden producir pequeñas cantidades de polvo de carbón debido a la fricción durante el transporte. Limpie el tanque de agua y continúe usándolo. 2) El filtro ha sido usado demasiado tiempo, reemplace el filtro.
No hay detección de movimiento	1) Compruebe si objetos grandes frente a la fuente están bloqueando la sensibilidad del sensor. 2) La mascota está demasiado lejos de la máquina. El rango de detección es dentro de 1.5 metros. 3) Compruebe si la máquina ha sido movida. Después de moverla, la máquina necesita aproximadamente un minuto para adaptarse a la temperatura ambiente, causando un retraso en la detección.

REPARACIONES / ELIMINACIÓN

• Las reparaciones de todos los dispositivos eléctricos (incluido el reemplazo del cable de alimentación) solo pueden ser realizadas por expertos autorizados. La realización de reparaciones inadecuadas anula la garantía y no se aceptará responsabilidad alguna.
• Si el cable de alimentación se ha dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un socio de servicio oficial o una persona calificada para evitar más daños.
• Nunca opere el dispositivo si el cable o el enchufe está dañado, si el dispositivo ha funcionado mal o si el dispositivo se ha caído o dañado de cualquier otra manera (es decir, con grietas o roturas en la carcasa).
• No utilice objetos afilados, abrasivos ni productos químicos corrosivos.
• Cualquier dispositivo antiguo debe volverse inutilizable inmediatamente (desenchufe el cable de alimentación) y llevarse al punto de recogida de residuos apropiado.
• Este dispositivo no debe desecharse con la basura doméstica. Por favor, deseche este dispositivo en el centro de recogida de residuos apropiado. La recogida y el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos ahorra recursos valiosos.
• El material de embalaje es reciclable. Deseche el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente y asegúrese de que se lleve a un centro de recogida de materiales reciclables.
• Si los dispositivos eléctricos se desechan de manera no regulada, los efectos de la intemperie pueden causar que sustancias peligrosas contaminen las aguas subterráneas y la cadena alimentaria o pueden resultar en una carga para la flora y la fauna en los años venideros.

GARANTÍA DE DOS AÑOS

Durante el período de garantía de 2 años después de la compra del aparato, repararemos o reemplazaremos con un producto reacondicionado (a nuestra elección), sin costo alguno para usted, ni por piezas ni por mano de obra, cualquier máquina o pieza que resulte defectuosa en materiales o mano de obra.

EXCEPTO POR LA GARANTÍA PROPORCIONADA ANTERIORMENTE, COPLAX RENUNCIA A CUALQUIER Y TODA OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA Y CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR CON RESPECTO AL PRODUCTO POR CUALQUIER PERÍODO DESPUÉS DE LA EXPIRACIÓN. Coplax reparará o intercambiará un producto bajo garantía a su sola discreción. NO se emitirá crédito. Los remedios descritos anteriormente son sus únicos recursos en caso de incumplimiento de la garantía proporcionada anteriormente.

Quién está cubierto:

El propietario original de un aparato Stylies de propiedad privada que pueda proporcionar una prueba de compra fechada en forma de factura o recibo está cubierto. La garantía no es transferible. La prueba de compra original fechada (una copia debe ser faxeada, enviada por correo electrónico, postal) antes de devolver la unidad. Proporcione el número de modelo de su aparato y una descripción detallada (preferiblemente mecanografiada) del problema con el artículo. Incluya su descripción en un sobre y péguelo directamente al aparato antes de sellar la caja. No escriba nada en la caja original ni la altere de ninguna manera.

Lo que esta garantía no cubre:

Piezas que normalmente requieren reemplazo, como absorbente de humedad desecante, filtros de mecha de agua y cualquier otro artículo consumible que necesite reemplazo regular, excepto por defectos de material o mano de obra.
• Daños, fallas, pérdidas o deterioro debido al desgaste ordinario, abuso, mal uso, negligencia, accidente, instalación defectuosa, colocación y operación, mantenimiento incorrecto, reparación no autorizada, exposición a temperaturas o condiciones irrazonables. Esto incluye daños causados por el mal uso de aceites esenciales o soluciones de tratamiento y limpieza del agua.
• Daños resultantes de un embalaje inadecuado o manejo incorrecto del transportista de los productos devueltos.
• Extravío o pérdida de accesorios.
• Costos de envío y transporte hacia y desde cualquier lugar de reparación.
• Daños directos, indirectos, especiales o consecuentes de cualquier tipo, incluida la pérdida de beneficios u otra pérdida económica.
• Daños por transporte de una unidad enviada desde uno de nuestros minoristas. Por favor, póngase en contacto con ellos directamente.
Esta Garantía no cubre daños o defectos causados por o resultantes del incumplimiento de las especificaciones en relación con la instalación, operación, uso, mantenimiento o reparación del aparato.

Especificaciones FONTANUS Fuente de Agua para Mascotas

Voltaje/Corriente Nominal	5 V d.c.
Potencia Nominal	5 W
Capacidad de la Batería	5000mAh
Dimensiones	W 245 x D 187 x H 137 mm
Peso	0.9 kg
Capacidad del Tanque	2.5 litros
Temperatura de Operación	5-45℃
Cumplimiento UE	CE / WEEE / RoHS

Modo de espera: 0,06 W. Período tras el cual el equipo pasa automáticamente al modo de espera: menos de 20 minutos.

Se reservan todos los derechos para cualquier modificación técnica.

Gefeliciteerd! U bent de trotse eigenaar van de uitzonderlijke Stylies Fontanus drinkfontein voor huisdieren. Hij zal u veel plezier geven.
Zoals bij alle huishoudelijke elektrische apparaten is ook bij dit model bijzondere voorzichtigheid geboden om letsel, brandschade of schade aan het apparaat te voorkomen. Lees deze bedieningsinstructies aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt en volg de veiligheidsadviezen op het apparaat zelf.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

Dit product is alleen geschikt voor DC-uitvoer 5V-1A netsadapters. Gebruik netsadapters die voldoen aan de relevante nationale en regionale normen.

- Coplax AG aanvaardt geen aansprakelijkheid voor verlies of schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze bedieningsinstructies.
- Het apparaat is alleen thuis te gebruiken voor de doeleinden die in deze instructies worden beschreven. Ongeautoriseerd gebruik en technische wijzigingen aan het apparaat kunnen gevaar voor leven en gezondheid opleveren.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de bij betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Het bedrijf behoudt zich het recht voor van finale interpretatie voor wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Gebruik dit product selectief op basis van de werkelijke situatie van uw huisdier.
- Dit product werkt op een laag voltage, maar het bijten van de stroomkabel door huisdieren kan elektrische lekkage veroorzaken. Gebruik het onder goed toezicht.
- Houd het product waterpas en kantel het niet om, anders kan het apparaat defect raken of water morsen.
- Plaats geen grote voorwerpen direct voor het product, omdat dit de gevoeligheid van de infraroodsensor kan beïnvloeden.
- Spoel of week het bedieningspaneel van de hoofdunit en het gebied van de onderkant van de hoofdunit niet. Open de Type-C waterdichte plug niet tijdens het afnemen en reinigen.
- Plaats het product niet in een vaatwasser voor reiniging.
- Als u dit product langere tijd niet gebruikt of verplaatst, trek dan de oplaadkabel uit het stopcontact.
- Dit product mag alleen op droge plaatsen worden geplaatst. Plaats het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken en laat het product niet in contact komen met water of onder water komen.
- Installeer, laad of gebruik dit product niet in badkamers. De installatielocatie moet minstens één meter verwijderd zijn van waterbronnen. Plaats het product niet in omgevingen die zijn blootgesteld aan regen of sneeuw.
- Raak de stroomvoorziening van het apparaat niet aan met natte handen.
- Gebruik geen beschadigde stroomkabels of stekkers.
- Houd het product uit de buurt van vuurbronnen, warmtebronnen of andere oppervlakken met hoge temperaturen.

- Het is verboden dit product te laten werken met warm water.
- Demonteer, wijzig of repareer dit product niet zelf, anders verliest u alle garantie- en service-rechten.
- Controleer voor korte trips altijd het resterende waterpeil en de batterijstatus in de drinkfontein. Als u het product langere tijd niet wilt gebruiken, laad het dan eens in de 6 maanden volledig op.
- Reinig regelmatig de watertank, hoofdunit, waterpomp en siliconen slangen. Vervang regelmatig het filtercartridge en reinig het filterkatoen van de waterpomp.
- Na het opladen, plaats de Type-C waterdichte plug goed terug voordat u het apparaat gebruikt.

Wanneer dit product naar een nieuwe omgeving wordt verplaatst, heeft de infraroodsensor even tijd nodig om zich aan te passen aan de omgevingstemperatuur, dus er kan een vertraging in de detectie van ongeveer één minuut optreden.

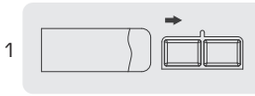
⚠ Opmerking: Dit product is niet waterdicht.

Beschrijving van het Apparaat

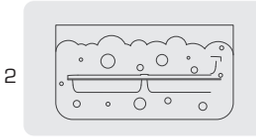
Het apparaat bestaat uit de volgende hoofdcomponenten:
1. Type-C oplaadkabel
2. Watertank
3. Drinkbak voor huisdieren
4. Waterfiltersysteem
5. Hoofdunit
6. Stille waterpomp
7. Bewegingsmodus - Automatische waterafgifte wanneer een huisdier wordt gedetecteerd
8. Timermodus - Ingestelde waterafgifte met tussenpozen
9. Infraroodsensor - Sensor voor detectie van huisdieren
10. Aan/uit-knop - In/uitschakelen en modusselectie
11. Laagwateralarm - Waarschuwing wanneer het waterpeil laag is
12. Laagbatterij-alarm - Waarschuwing wanneer de batterij bijna leeg is
13. Filterherinnering - Melding wanneer het filter vervangen moet worden

Gebruiksaanwijzing

Volg voor het eerste gebruik of dagelijks gebruik deze stappen:
Eerste Opstelling


1

1. Haal het filtercartridge uit de transparante plastic zak.
2. Week het filtercartridge voor installatie 5 minuten in schoon water (5-45°C).


2

⚠ Opmerking: Water van het weken van het filter kan kleurloos of geel lijken, wat normaal is, maar het is niet drinkbaar.

3. Giet schoon, hygiënisch water in de watertank, zorg dat het waterniveau binnen het specifieke bereik valt.

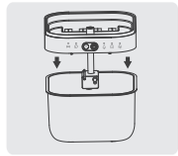
⚠ Opmerking: De watertemperatuur moet tussen 5-45°C liggen.

4. Plaats de hoofdunit bovenop de watertank.
5. Steek het filtercartridge in de sleuf van de hoofdunit en duw het plat.
6. Plaats de drinkbak in de positioneringsgleuf bovenop de hoofdunit. Zorg dat de overloopgroef van de drinkbak in de hoofdunit past. De installatie is voltooid.
7. Plaats de gemonteerde drinkfontein op een stabiel, droog oppervlak.

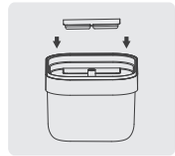
3



4



5



6



7



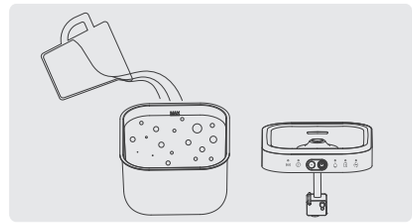
Dagelijkse Handleiding voor Bijvullen

1. Til de drinkbak voorzichtig op en giet het water langzaam in de hoofdunit.
   1) Kantel de hoofdunit omhoog vanaf de voorkant;
   2) Giet langzaam het water in de watertank.
2. Na het optillen van de drinkbak en de hoofdunit, voeg langzaam water toe tot het het maximale niveau merk bereikt.

⚠ Opmerking: Houd de watertemperatuur onder 40°C.







Handleiding Bedieningsmodi

1. Aanzetten & Bewegingsmodus: Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om aan te zetten. Standaard modus is bewegingsgeactiveerde waterafgifte met het bewegingsmodus-lampje aan. Wanneer een huisdier wordt gedetecteerd, gaat het knoplicht 25 seconden aan terwijl de waterpomp 25 seconden werkt.

2. Timermodus: Druk kort op de aan/uit-knop om naar de functieselectiemodus te gaan, druk dan nogmaals kort om te schakelen naar de timer waterafgiftemodus. Het timer-moduslampje knippert 5 seconden en brandt dan constant. Het apparaat werkt met het knoplicht aan gedurende 25 seconden en waterpompuitvoer gedurende 25 seconden, en geeft eens per 30 minuten water af.

3. Uitzetten:Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te zetten.

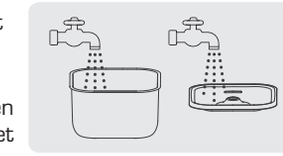
4.Laagwateralarm: Wanneer het waterniveau onder de minimumlijn is, knippert het laagwater-alarmlicht en stopt het apparaat met werken totdat het waterniveau aan de vereisten voldoet, waarna het automatisch de werking hervat.

5.Laagbatterij-alarm: Wanneer het apparaat een lage batterij detecteert, blijft het laagbatter-ij-alarmlicht branden. Het apparaat kan nog ongeveer 5 - 10 dagen werken tot de batterij volledig leeg is en het apparaat stopt met werken. Tijdens het opladen knippert het laagbatterij-alarm. Zodra het opladen is voltooid, gaat het alarm uit. Het duurt over het algemeen ongeveer 9-10 uur om de batterij volledig op te laden vanaf leeg.

6. Filtervervangingherinnering: Wanneer het apparaat 30 dagen gebruik detecteert, blijft het filterherinneringslicht branden, maar het apparaat blijft werken. Na het vervangen van het filter, druk kort op de aan/uit-knop om naar de functieselectiemodus te gaan, houd dan 3 seconden ingedrukt. Het filterherinneringslicht gaat uit en de timer wordt gereset.

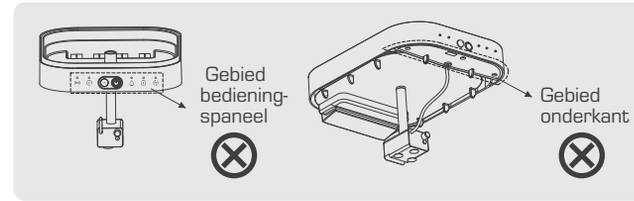
Reinigen & Onderhoud

1. Spoel de drinkbak en watertank af met schoon water, en veeg het oppervlak van de hoofdunit af met een schone, vochtige doek.



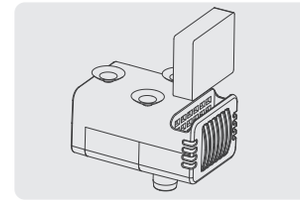
⚠ Opmerking: Plaats dit product en zijn componenten nooit in een vaatwasser. Spoel het bedieningspaneel van de hoofdunit en het gebied van de onderkant van de hoofdunit nooit af met water.

Verboden Gebieden voor Water:

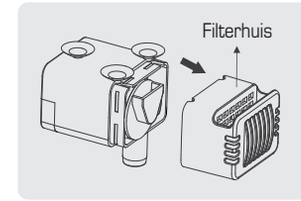


2. Dagelijkse onderhoudsmethoden voor stille waterpompen.

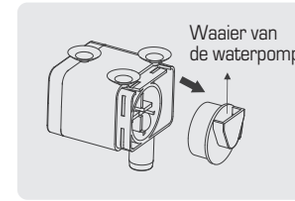
1). Verwijder het filterspons.



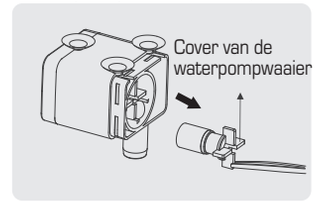
2). Open de pompfilterbox langs de gleuf.



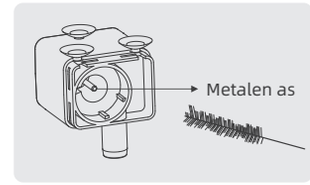
3). Verwijder het deksel van het waterpompwiel.



4). Gebruik een pincet om het waterpompwiel te verwijderen.



5). Reinig voorzichtig eventueel vuil.
Opmerking:Buig de metalen as in de waterpomp niet forceer. ➡



Probleemoplossingstabel

Probleem	Oplossing
Apparaat gaat niet aan	Controleer of de batterij onvoldoende is. Laad 4 uur op en probeer dan aan te zetten.
Waterpomp geeft geen water af	1) Controleer of het waterpompwiel geblokkeerd is. Zo ja, reinig dan volgens de handleiding voor het reinigen van de waterpomp. 2) Nadat de waterpomp is leeggelopen, vereist de eerste keer aanzetten één bedrijfscyclus om interne lucht te verwijderen. 3) Controleer of haren van huisdieren in de waterpomp zijn gekomen, reinig het waterpompwiel.

Lage waterstroom uit pomp	1) Controleer of de drinkbak correct in de groef is geïnstalleerd. 2) Controleer of het waterpompfilterspons geblokkeerd is, reinig of vervang het spons. 3) Controleer of haren van huisdieren in de waterpomp zijn gekomen, reinig het waterpompwiel.
Apparaat maakt lawaai	1) Controleer of haren van huisdieren in de waterpomp zijn gekomen, reinig het waterpompwiel. 2) Controleer of de drinkbak correct in de groef is geïnstalleerd. Een niet goed geplaatste drinkbak veroorzaakt trillingen. 3) Controleer of het apparaat waterpas op een vlakke ondergrond staat.
Zwart residu op wanden watertank	1) Tijdens eerste gebruik kunnen actief kooldeeltjes van het filter kleine hoeveelheden koolpoeder produceren door wrijving tijdens transport. Reinig de watertank en ga door met gebruik. 2) Filter is te lang gebruikt, vervang filter.
Geen bewegingsdetectie	1) Controleer of grote objecten voor de drinkfontein de sensorgevoeligheid blokkeren. 2) Huisdier is te ver van het apparaat. Detectiebereik is binnen 1,5 meter. 3) Controleer of het apparaat is verplaatst. Na verplaatsing heeft het apparaat ongeveer een minuut nodig om zich aan te passen aan de omgevingstemperatuur, wat een detectievertraging veroorzaakt.

REPARATIES / AFVALVERWIJDERING

• Reparaties aan alle elektrische apparaten (inclusief vervanging van de stroomkabel) mogen alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde experts. Het uitvoeren van onjuiste reparaties maakt de garantie ongeldig en er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
• Als de stroomkabel beschadigd is geraakt, moet deze worden vervangen door de fabrikant, een officiële servicepartner of een gekwalificeerd persoon om verdere schade te voorkomen.
• Bedien het apparaat nooit als de kabel of de stekker beschadigd is, als het apparaat defect is geraakt of als het apparaat is gevallen of op een andere manier beschadigd (bijv. met scheuren of breuken in de behuizing).
• Gebruik geen scherpe, schurende voorwerpen of bijtende chemicaliën.
• Oude apparaten moeten direct onklaar worden gemaakt (stroomkabel uittrekken) en naar het juiste inzamelpunt voor afval worden gebracht.
• Dit apparaat mag niet worden weggegooid met het huishoudelijk afval. Lever dit apparaat in bij het juiste afvalinzamelingscentrum. Het inzamelen en recyclen van elektrisch en elektronisch afval bespaart waardevolle grondstoffen.
• Het verpakkingsmateriaal is recyclebaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en zorg dat deze naar een inzamelcentrum voor recyclebare materialen wordt gebracht.
• Als elektrische apparaten op een ongereguleerde manier worden weggegooid, kan verwering ervoor zorgen dat gevaarlijke stoffen het grondwater en de voedselketen verontreinigen of kunnen flora en fauna jarenlang worden belast.

TWEEJAAR GARANTIE

Gedurende de garantieperiode van 2 jaar na aankoop van het apparaat, repareren wij of vervangen wij (naar ons oordeel) zonder enige kosten voor onderdelen of arbeid, elke machine of onderdeel waarvan wordt vastgesteld dat het defect is in materialen of vakmanschap.

UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN VERSTREKTE GARANTIE, SLUIT Coplax ALLE ANDERE IMPLICIETE GARANTIES EN ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL MET BETREKKING TOT HET PRODUCT VOOR ENIGE PERIODE NA HET VERLOPEN DAARVAN UIT. Coplax zal, naar eigen goeddunken, een product onder garantie repareren of vervangen. ER WORDT GEEN CREDIET VERSTREKT. De hierboven beschreven remedies zijn uw enige remedies in geval van enige schending van de hierboven verstrekte garantie.

Wie is gedekt:

De oorspronkelijke eigenaar van een in privébezit zijnde Stylies apparaat die een gedateerd bewijs van aankoop in de vorm van een factuur of bon kan overleggen, is gedekt. De garantie is niet overdraagbaar. Het oorspronkelijke gedateerde bewijs van aankoop (een kopie moet worden gefaxt, gemaild, opgestuurd) voor het retourneren van het apparaat. Verstrek het modelnummer van uw apparaat en een gedetailleerde beschrijving (bij voorkeur getypt) van het probleem met het item. Sluit uw beschrijving in een envelop in en plak deze direct op het apparaat voordat de doos wordt verzegeld. Schrijf niets op de originele doos of wijzig deze op enigerlei wijze.

Wat deze garantie niet dekt:

Onderdelen die normaal gesproken vervanging vereisen, zoals Droogmiddel Vochtabsorberend, waterlontfilters en elk ander verbruiksartikel dat regelmatig moet worden vervangen, behalve voor gebreken in materiaal of vakmanschap.
• Schade, defect, verlies of achteruitgang als gevolg van normaal slijtage, misbruik, verkeerd gebruik, nalatigheid, ongeval, defecte installatie, plaatsing en bediening, onjuist onderhoud, ongeautoriseerde reparatie, blootstelling aan onredelijke temperaturen of omstandigheden. Dit omvat schade veroorzaakt door misbruik van essentiële oliën of waterbehandelings- en reinigingsoplossingen.
• Schade als gevolg van onvoldoende verpakking of onzorgvuldige behandeling van geretourneerde producten door de vervoerder.
• Kwijtraken of verlies van accessoires.
• Verzend- en transportkosten van en naar elke reparatielocatie.
• Directe, indirecte speciale of gevolgschade van welke aard dan ook, inclusief verlies van winst of ander economisch verlies.
• Transportschade aan een apparaat dat door een van onze retailers is verzonden. Neem rechtstreeks contact met hen op.
Deze garantie dekt geen schade of gebreken die worden veroorzaakt door of het gevolg zijn van het niet strikt conform de specificaties handelen in verband met de installatie, werking, gebruik, onderhoud of reparatie van het apparaat.

Specificaties FONTANUS Drinkfontein voor Huisdieren

Nominale Spanning/Stroom	5 V d.c.
Nominaal Vermogen	5 W
Batterijcapaciteit	5000mAh
Afmetingen	W 245 x D 187 x H 137 mm
Gewicht	0.9 kg
Tankcapaciteit	2.5 liter
Bedrijfstemperatuur	5-45 ℃
EU-conformiteit	CE / WEEE / RoHS

Slaapstand: 0,06 W. De periode waarna het apparaat automatisch overschakelt naar de slaapstand: minder dan 20 minuten.

Alle rechten voorbehouden voor technische wijzigingen.

Grattis! Du har precis förvärvat den exceptionella vattendricksfontänen för husdjur Stylies Fontanus. Den kommer att ge dig stort nöje.
Liksom med alla hushållselapparater krävs särskild försiktighet även med denna modell för att undvika skador, brandskador eller skador på apparaten. Var god studera dessa bruksanvisningar noggrant innan du använder apparaten för första gången och följ säkerhetsråden på själva apparaten.

VIKTIGA SÄKERHETSRIKTILINJER

Denna produkt är endast lämplig för nätadapter med DC-utgång 5V-1A. Använd nätadapter som följer tillämpliga nationella och regionala standarder.

- Coplax AG avsäger sig allt ansvar för förlust eller skada som uppstår till följd av att dessa bruksanvisningar inte följs.
- Apparaten är endast avsedd att användas i hemmet för de ändamål som beskrivs i dessa instruktioner. Obehörig användning och tekniska modifieringar av apparaten kan leda till fara för liv och hälsa.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskaper om de har fått tillsyn eller instruktion om användning av apparaten på ett säkert sätt och förstår de inblandade riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Företaget förbehåller sig rätten till slutlig tolkning av eventuella ändringar utan föregående meddelande.
- Använd denna produkt selektivt baserat på ditt husdjurs faktiska situation.
- Denna produkt arbetar med lågspänning, men om husdjur biter i strömkabeln kan det orsaka strömläckage. Använd under ordentlig ledning.
- Håll produkten plan och välta inte över den, då detta kan orsaka att enheten fungerar fel eller att vatten spillts.
- Placera inte stora föremål direkt framför produkten då detta kan påverka känsligheten hos den infraröda sensorn.
- Skölj eller blötlägg inte områdena för kontrollpanelen på huvudenheten och bottenlocket på huvudenheten. Öppna inte den vattentäta Type-C-proppen vid torkning och rengöring.
- Sätt inte produkten i diskmaskin för rengöring.
- Om du inte använder eller flyttar denna produkt under längre perioder, koppla ur laddningskabeln.
- Denna produkt bör endast placeras på torra platser. Placera inte enheten utomhus eller på våta ytor, och låt inte produkten komma i kontakt med eller sänkas ned i vatten.
- Installera, ladda eller använd inte denna produkt i badrum. Installationsplatsen bör vara minst en meter från vattenkällor. Placera inte produkten i miljöer utsatta för regn eller snö.
- Rör inte enhetens strömförsörjning med våta händer.
- Använd inte skadade strömkablar eller stickproppar.
- Håll produkten borta från eldkällor, värmekällor eller andra högtemperaturytor.
- Denna produkt är förbjuden att användas med varmt vatten.
- Demontera, modifiera eller reparera inte denna produkt själv, annars förlorar du alla garantier och servicerätter.

- Innan du åker på kortare resor, se till att kontrollera den återstående vattennivån och batteristatusen i vattenfontänen. Om du inte planerar att använda produkten under längre perioder, ladda den fullt en gång var 6:e månad.
- Rengör vattentanken, huvudenheten, vattenpumpen och silikonslangarna regelbundet. Byt filterkassett och rengör vattenpumpens filterbomull regelbundet.
- Efter att laddningen är klar, sätt tillbaka den vattentäta Type-C-proppen ordentligt innan användning.

När denna produkten flyttas till en ny miljö behöver den infraröda sensorn ett ögonblick för att anpassa sig till omgivningstemperaturen, så det kan uppstå en fördröjning i detekteringen på cirka en minut.

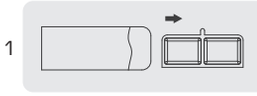
⚠ Observera: Denna produkt är inte vattentät.

Beskrivning av Apparaten

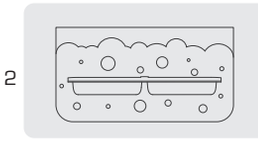
Apparaten består av följande huvudkomponenter:
1. Type-C-laddningskabel
2. Vattentank
3. Dryckesskål för husdjur
4. Vattenfiltreringssystem
5. Huvudenhet
6. Tyst vattenpump
7. Rörelseläge - Automatisk vattenutslagning när husdjur detekteras
8. Timerläge - Schemalagd vattenutslagning med intervall
9. Infraröd sensor - Sensor för detektering av husdjur
10. Av/på-knapp - På/av och lägesval
11. Lågvattenvarning - Varning när vattennivån är låg
12. Lågbatterivarning - Varning när batteriet är lågt
13. Filterpåminnelse - Notis när filtret behöver bytas

Bruksanvisning

För första användning eller daglig användning, följ dessa steg:
Första installation



1. Ta bort filterkassetten från den genomskinliga plastpåsen.
2. Innan installation, blötlägg filterkassetten i rent vatten (5-45°C) i 5 minuter.

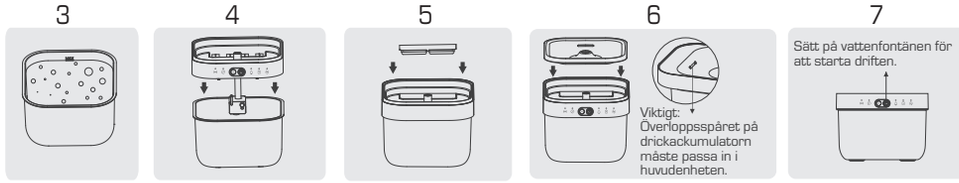


⚠ Observera: Vattnet från blötläggningen av filtret kan vara färglöst eller gult, vilket är normalt, men är inte drickbart.

3. Häll rent, sanitärt vatten i vattentanken och se till att vattennivån är inom det specifika intervallet.

⚠ Observera: Vattentemperaturen bör vara mellan 5-45°C.

4. Placera huvudenheten ovanpå vattentanken.
5. Sätt in filterkassetten i spåret på huvudenheten och tryck till den platt.
6. Placera dryckesbrickan i positionsspåret på huvudenheten. Se till att översvämningsspåret på vattenskålen passar in i huvudenheten. Installationen är klar.
7. Placera den monterade vattenfontänen på en stabil, torr yta.



Guide för Daglig Påfyllning av Vatten

1. Lyft försiktigt upp dryckesbrickan och häll långsamt vattnet i huvudenheten.
   1) Luta huvudenheten uppåt från framsidan;
   2) Häll långsamt vattnet i vattentanken.
2. Efter att du lyft dryckesbrickan och huvudenheten, tillsätt långsamt vatten tills det når maxnivämärkningen.

⚠ Observera: Håll vattentemperaturen under 40°C.



Guide för Driftlägen

1. Påslaget & Rörelseläge:Tryck och håll inne av/på-knappen i 3 sekunder för att sätta på. Standardläget är rörelseaktiverad vattenutslagning med rörelselämpan tänd. När ett husdjur detekteras tänds knapplampan i 25 sekunder medan vattenpumpen arbetar i 25 sekunder.

2. Timerläge:Tryck kort på av/på-knappen för att komma in i funktionsvalsläge, tryck sedan kort igen för att byta till timer-vattenutslagsläge. Timer-lampan blinkar i 5 sekunder och blir sedan stadigt tänd. Maskinen arbetar med knapplampan tänd i 25 sekunder och vattenpumpsutslag i 25 sekunder, och släpper ut vatten en gång var 30:e minut.

3. Avstängt:Tryck och håll inne av/på-knappen i 3 sekunder för att stänga av maskinen.

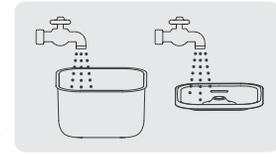
4. Lågvattenvarning:När vattennivån är under minimilinjen blinkar lågvattenvarningslampan och maskinen slutar fungera tills vattennivån uppfyller kraven, varefter den automatiskt återupptar driften.

5. Lågbatterivarning:När enheten detekterar lågt batteri, kommer lågbatterivarningen lysa stadigt. Enheten kan fortfarande fungera i cirka 5-10 dagar tills batteriet är helt urladdat och enheten slutar fungera. Under laddning kommer lågbatterivarningen att blinka. När laddningen är klar släcks varningen. Det tar generellt sett cirka 9-10 timmar att ladda batteriet fullständigt från tomt.

6.Filterbytespåminnelse:När maskinen detekterar 30 dagars användning, lyser filterpåminnarselampan stadigt, men maskinen fortsätter att fungera. Efter att filtret bytts, tryck kort på av/på-knappen för att komma in i funktionsvalsläge, tryck och håll sedan inne i 3 sekunder. Filterpåminnarselampan släcks och timern återställs.

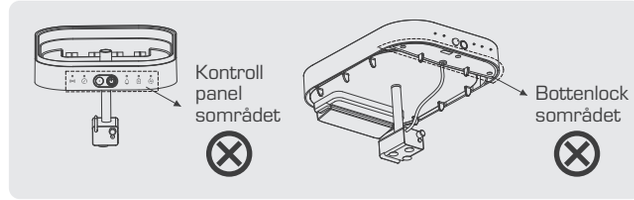
Rengöring & Underhåll

1. Skölj dryckesbrickan och vattentanken med rent vatten, och torka huvudenhetens yta med en ren, fuktig trasa.



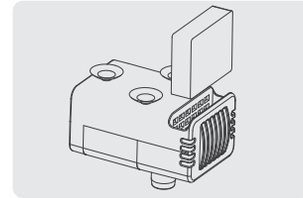
⚠ Observera: Sätt aldrig denna produkt och dess komponenter i en diskmaskin. Skölj aldrig områdena för kontrollpanelen på huvudenheten och bottenlocket på huvudenheten med vatten.

Vattenförbjudna områden:

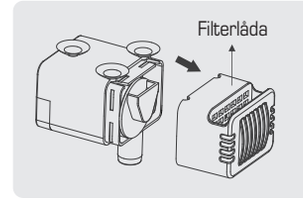


2. Dagliga underhållsmetoder för tysta vattenpumpar.

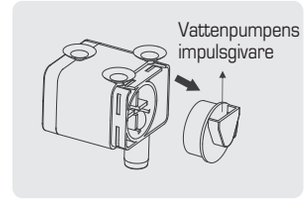
1). Ta bort filtersvampen.



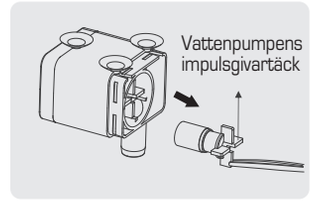
2). Öppna pumpfilterlådan längs sprickan.



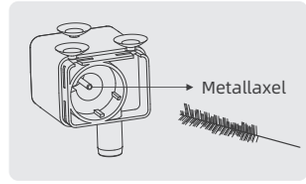
3). Ta bort vattenpumpens impellerlock.



4). Använd en pincett för att ta bort vattenpumpens impeller.



5). Rengör försiktigt eventuellt skräp.
Observera:Böj inte kraftigt på den metallaxel som finns inuti vattenpumpen. ➡



Felsökningstabell

Problem	Lösning
Maskinen startar inte	Kontrollera om batteriet är otillräckligt. Ladda i 4 timmar och försök sedan sätta på.
Vattenpumpen släpper inte ut vatten	1) Kontrollera om vattenpumpens impeller är blockerad. Rengör enligt guiden för rengöring av vattenpump. 2) Efter att vattenpumpen tömts, krävs första uppsättning att pumpen går igenom en driftcykel för att ta bort inre luft. 3) Kontrollera om husdjurshår har kommit in i vattenpumpen, rengör vattenpumpens impeller.

Lågt vattenflöde från pumpen	1) Kontrollera om dryckesbrickan är korrekt installerad i spåret. 2) Kontrollera om vattenpumpens filtersvamp är blockerad, rengör eller byt svamp. 3) Kontrollera om husdjurshår har kommit in i vattenpumpen, rengör vattenpumpens impeller.
Maskinen låter	1) Kontrollera om husdjurshår har kommit in i vattenpumpen, rengör vattenpumpens impeller. 2) Kontrollera om dryckesbrickan är korrekt installerad i spåret. En suspended vattenskål kommer att skapa vibrationer. 3) Kontrollera om maskinen är placerad plant på en plan yta.
Svart rest på vattentankens väggar	1) Under första användning kan aktiverade korn från filtret producera små mängder kolpulver på grund av friktion under transport. Rengör vattentanken och fortsätt använda. 2) Filtret har använts för länge, byt filter.
Ingen rörelsedetektering	1) Kontrollera om stora föremål framför vattenfontänen blockerar sensorns känslighet. 2) Husdjuret är för långt från maskinen. Detektionsområdet är inom 1,5 meter. 3) Kontrollera om maskinen har flyttats. Efter flytt behöver maskinen cirka en minut för att anpassa sig till omgivningstemperaturen, vilket orsakar detekteringsfördröjning.

REPARATIONER / AVFALLSHANTERING

• Reparationer av alla elektriska apparater (inklusive utbyte av strömkabel) får endast utföras av auktoriserade experter. Genomförande av olämpliga reparationer ogiltigförklarar garantin och inget ansvar accepteras.

• Om strömkabeln har blivit skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en officell servicepartner eller en kvalificerad person för att undvika ytterligare skador.

• Använd aldrig enheten om kabeln eller stickproppen är skadad, om enheten har fungerat fel eller om enheten har tappats eller skadats på något annat sätt (t.ex. med sprickor eller brott på höljet).

• Använd inte vassa, slipande föremål eller frätande kemikalier.

• Eventuella gamla enheter måste omedelbart göras oanvändbara (koppla ur strömkabeln) och tas till lämpligt avfallsinsamlingsställe.

• Denna enhet får inte slängas med hushållssoporna. Var god släng denna enhet på lämpligt avfallsinsamlingsställe. Insamling och återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall sparar värdefulla resurser.

• Förpackningsmaterialet är återvinningsbart. Släng förpackningen på ett miljövänligt sätt och se till att den tas till ett insamlingsställe för återvinningsbart material.

• Om elektriska apparater kasseras på ett oreglerat sätt kan vittringseffekter orsaka att farliga ämnen kontaminerar grundvattnet och livsmedelskedjan eller kan resultera i en belastning på floran och faunan under många kommande år.



Tvåårsgaranti

Under garantitiden på 2 år efter köp av apparaten kommer vi att reparera eller byta ut mot en renoverad produkt (på vårt val), utan någon kostnad för dig vare sig för delar eller arbete, för alla maskiner eller delar som visar sig vara defekta i material eller utförande.

FÖRUTOM GARANTIN SOM TILLHANDAHÅLLITS OVAN, FÖRNEKAR COPLAX ALLA ANDRA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OCH ALLA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL MED AVSEENDE PÅ PRODUKTEN UNDER NÅGON PERIOD EFTER GARANTITIDENS UTGÅNG. Coplax kommer, efter eget gottfinnande, att reparera eller byta en produkt under garantin. INGET kredit kommer att utfärdas. Lösningarna som beskrivs ovan är dina enda åtgärder i händelse av ett brott mot garantin som tillhandahållits ovan.

Vem omfattas:

Den ursprungliga ägaren av en privatägd Stylies-apparat som kan lämna ett daterat köpbevis i form av en faktura eller kvitto är täckt. Garantin är inte överlåtbar. Det ursprungliga daterade köpbeviset (en kopia måste faxas, e-postas, skickas med post) innan enheten returneras. Ange modellnumret på din apparat och en detaljerad beskrivning (helst maskinskriven) av problemet med varan. Lägg din beskrivning i ett kuvert och tejpa den direkt till apparaten innan lådan förseglas. Skriv ingenting på eller ändra på originalet på något sätt.

Vad denna garanti inte täcker:

Delar som normalt kräver utbyte, såsom torkmedels fuktsugande, vattenvecksfilter och alla andra förbrukningsvaror som behöver regelbundet utbyte förutom för defekter i material eller utförande.

• Skada, fel, förlust eller försämring på grund av normalt slitage, missbruk, felaktig användning, vårdslöshet, olycka, felaktig installation, placering och drift, felaktigt underhåll, obehörig reparation, exponering för orimliga temperaturer eller förhållanden. Detta inkluderar skador orsakade av missbruk av eteriska oljor eller vattenbehandling och rengöringslösningar.

• Skador som härrör från otillräcklig förpackning eller transportörs felhantering av returnerade produkter.

• Förläggning eller förlust av tillbehör.

• Frakt- och transportkostnader till och från reparationsort.

• Direkta, indirekta speciella eller följdskador av någon typ, inklusive förlust av vinster eller annan ekonomisk förlust.

• Transportskador på en enhet som skickats från en av våra återförsäljare. Vänligen kontakta dem direkt.

Denna garanti täcker inte skador eller defekter som orsakats av eller är ett resultat av att man inte följer specifikationer strikt i samband med installation, drift, användning, underhåll eller reparation av apparaten.

Specifikationer FONTANUS Vattendricksfontän för Husdjur

Märkspänning/Ström	5 V d.c.
Mäxeleffekt	5 W
Batterikapacitet	5000mAh
Dimensioner	W 245 x D 187 x H 137 mm
Vikt	0.9 kg
Tankkapacitet	2.5 liter
Driftstemperatur	5-45 ℃
EU-Överensstämmelse	CE / WEEE / RoHS

Viloläge: 0,06 W. Tidsperiod efter vilken utrustningen automatiskt övergår i viloläge: mindre än 20 minuter.

Alla rättigheter för tekniska modifieringar är förbehållna.

Gratulujeme! Právě jste získali výjimečnou fontánu na vodu pro domácí mazlíčky Stylies Fontanus. Udělá vám velkou radost.
Stejně jako u všech domácích elektrických spotřebičů je třeba dbát zvýšené opatrnosti i u tohoto modelu, abyste předešli zranění, požáru nebo poškození přístroje. Před prvním použitím si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na samotném přístroji.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento produkt je vhodný pouze pro napájecí adaptory s výstupem DC 5V-1A. Používejte napájecí adaptory, které splňují příslušné národní a regionální normy.

- Společnost Coplax AG odmítá veškerou odpovědnost za ztráty nebo škody vzniklé v důsledku nedodržení tohoto návodu k obsluze.
- Přístroj je určen pouze k domácímu použití pro účely popsané v tomto návodu. Neoprávněné použití a technické úpravy přístroje mohou vést k ohrožení života a zdraví.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily související nebezpečí. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržba přístroje uživatelem by neměly být prováděny dětmi bez dozoru.
- Společnost si vyhrazuje právo konečného výkladu jakýchkoli změn bez předchozího upozornění.
- Používejte tento produkt uvážlivě na základě skutečné situace vašeho domácího mazlíčka.
- Tento produkt pracuje s nízkým napětím, ale kousání domácího mazlíčka do napájecího kabelu může způsobit únik elektřiny. Používejte pod řádným vedením.
- Udržujte produkt ve vodorovné poloze a nepřevrhávejte jej, protože to může způsobit poruchu zařízení nebo rozlití vody.
- Nepokládejte velké předměty přímo před produkt, protože to může ovlivnit citlivost infračerveného senzoru.
- Nevyplachujte a nenamáčejte oblast ovládacího panelu hlavní jednotky a spodního krytu hlavní jednotky. Při utírání a čištění neotvírejte vodotěsnou zásuvku Type-C.
- Nedávejte tento produkt do myčky nádobí.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte nebo jej přemisťujete, odpojte nabíjecí kabel.
- Tento produkt by měl být umístěn pouze na suchých místech. Neumisťujte zařízení venku nebo na vlhké povrchy a nedovolte, aby se produkt dostal do kontaktu s vodou nebo byl do vody ponořen.
- Nenainstalujte, nedobíjejte ani nepoužívejte tento produkt v koupelnách. Místo instalace by mělo být alespoň jeden metr od zdrojů vody. Neumisťujte produkt do prostředí vystaveného dešti nebo sněhu.
- Nedotýkejte se napájení zařízení mokrýma rukama.
- Nepoužívejte poškozené napájecí kabely nebo zástrčky.
- Udržujte produkt mimo zdroje ohně, zdroje tepla nebo jiné horké povrchy.
- Tento produkt je zakázáno provozovat s horkou vodou.
- Nerozebírejte, nemodifikujte ani neopravujte tento produkt sami, jinak přijdete o veškerá záruční práva a práva na servis.

- Před kratšími cestami se vždy ujistěte, že ve fontáně je dostatek vody a zkontrolujte stav baterie. Pokud neplánujete produkt delší dobu používat, plně jej nabijte alespoň jednou za 6 měsíců.
- Pravidelně čistěte nádrž na vodu, hlavní jednotku, vodní čerpadlo a silikonové hadičky. Pravidelně vyměňujte filtrační vložku a čistěte filtrační vatu vodního čerpadla.
- Po dokončení nabíjení před použitím řádně nasaďte vodotěsnou zásuvku Type-C.

Když je tento produkt přemístěn do nového prostředí, potřebuje infračervený senzor chvíli čas, aby se přizpůsobil okolní teplotě, takže může dojít k asi minutovému zpoždění detekce.

⚠ Poznámka: Tento produkt není voděodolný.

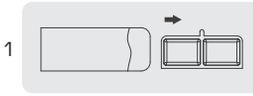
Popis zařízení

Zařízení se skládá z následujících hlavních částí:

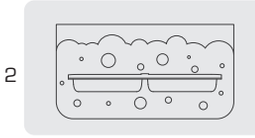
1. Nabíjecí kabel Type-C
2. Nádrž na vodu
3. Miska na pití pro domácí mazlíčky
4. Systém filtrace vody
5. Hlavní jednotka
6. Tiché vodní čerpadlo
7. Režim pohybu – Automatické podávání vody při detekci domácího mazlíčka
8. Časovací režim – Pravidelné podávání vody v intervalech
9. Infračervený senzor – Senzor pro detekci domácích mazlíčků
10. Napínací tlačítko – Zapnutí/vypnutí a výběr režimu
11. Varování na nízkou hladinu vody – Varování, když je hladina vody nízká
12. Varování na nízký stav baterie – Varování, když je baterie vybitá
13. Připomínka výměny filtru – Upozornění, když je potřeba vyměnit filtr

Návod k použití

Pro první použití nebo denní použití postupujte podle těchto kroků:
Počáteční nastavení


1

1. Vyjměte filtrační vložku z průhledného plastového sáčku.
2. Před instalací namočte filtrační vložku do čisté vody (5–45 °C) na 5 minut.


2

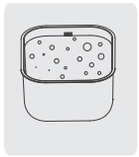
⚠ Poznámka:Voda z namáčení filtru může být bezbarvá nebo žlutá, což je normální, ale není pitná.

3. Nalijte čistou, hygienicky nezávadnou vodu do nádržky na vodu a ujistěte se, že hladina vody je v určeném rozsahu.

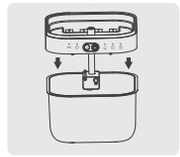
⚠ Poznámka:Teplota vody by měla být mezi 5–45 °C.

4. Umístěte hlavní jednotku na vrchol nádržky na vodu.
5. Zasuňte filtrační vložku do slotu hlavní jednotky a zatlačte, aby byla plochá.
6. Umístěte pitnou misku do vyhrazeného slotu na vrcholu hlavní jednotky. Ujistěte se, že přepadová drážka misky zapadá do hlavní jednotky. Instalace je kompletní.
7. Umístěte sestavenou fontánu na stabilní, suchý povrch.

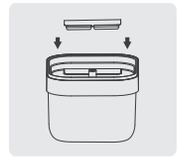
3



4



5



6



7



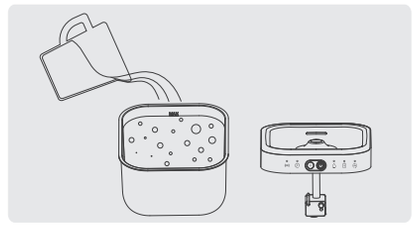
Průvodce každodenním doplňováním vody

1. Opatrně zvedněte pitnou misku a poměrně vylijte vodu do hlavní jednotky.
   1) Nakloňte hlavní jednotku nahoru z přední strany;
   2) Poměrně nalijte vodu do nádržky na vodu.
2. Po zvednutí pitné misky a hlavní jednotky pomalu přidávejte vodu, dokud nedosáhne značky maximální hladiny.

⚠ Poznámka: Udržujte teplotu vody pod 40 °C.





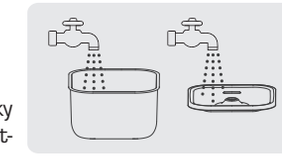


Průvodce provozními režimy

1. Zapnutí & Režim pohybu: Stiskněte a podržte napínací tlačítko po dobu 3 sekund pro zapnutí. Výchozím režimem je podávání vody aktivované pohybem s rozsvíceným světlem režimu pohybu. Když je detekován domácí mazlíček, světlo tlačítka svítí po dobu 25 sekund, zatímco vodní čerpadlo pracuje po dobu 25 sekund.
2. Časovací režim: Krátce stiskněte napínací tlačítko pro vstup do režimu výběru funkce, poté znovu krátce stiskněte pro přepnutí do režimu časovaného podávání vody. Světlo časovacího režimu bliká po dobu 5 sekund a poté zůstane svítit. Zařízení pracuje se svítícím světlem tlačítka po dobu 25 sekund a výstupem vodního čerpadla po dobu 25 sekund, přičemž podává vodu jednou každých 30 minut.
3. Vypnutí: Stiskněte a podržte napínací tlačítko po dobu 3 sekund pro vypnutí zařízení.
4. Varování na nízkou hladinu vody: Když hladina vody klesne pod minimální čáru, varovné světlo nízké hladiny vody bliká a zařízení přestane pracovat, dokud hladina vody nesplní požadavky, poté se automaticky obnoví provoz.
5. Varování na nízký stav baterie: Když zařízení detekuje nízký stav baterie, varování na nízký stav baterie zůstane svítit. Zařízení může stále pracovat přibližně 5–10 dní, dokud není baterie zcela vybitá a zařízení se nezastaví. Během nabíjení bude varování na nízký stav baterie blikat. Po dokončení nabíjení se varování vypne. Plné nabití baterie z prázdného stavu obecně trvá asi 9–10 hodin.
6. Připomínka výměny filtru: Když zařízení detekuje 30 dní používání, světlo připomínky výměny filtru zůstane svítit, ale zařízení bude dále fungovat. Po výměně filtru krátce stiskněte napínací tlačítko pro vstup do režimu výběru funkce, poté stiskněte a podržte po dobu 3 sekund. Světlo připomínky výměny filtru zhasne a časovač se resetuje.

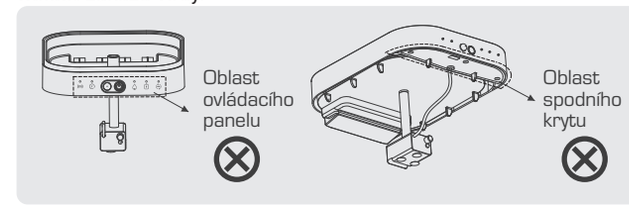
Čištění & Údržba

1. Opláchněte pitnou misku a nádrž na vodu čistou vodou a otřete povrch hlavní jednotky čistou vlhkou utěrkou.



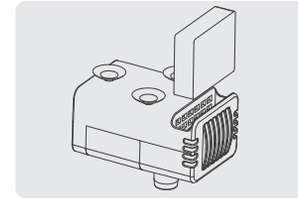
⚠ Poznámka: Nikdy nedávejte tento produkt a jeho součásti do myčky nádobí. Nikdy nevyplachujte oblast ovládacího panelu hlavní jednotky a spodního krytu hlavní jednotky vodou.

Oblast zákazu vody:

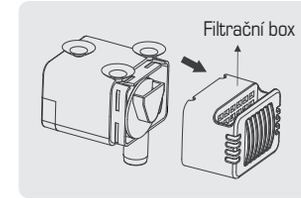


2. Metody denní údržby tichých vodních čerpadel

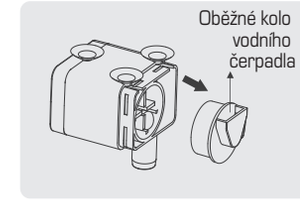
1). Odstraňte filtrační houbu.



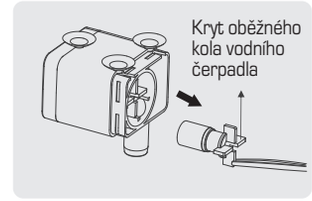
2). Otevřete kryt filtru čerpadla podél štěrbiny.



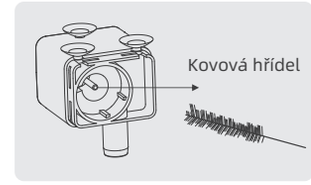
3). Odstraňte kryt oběžného kola vodního čerpadla.



4). Použijte pinzetu k vyjmutí oběžného kola vodního čerpadla.



5). Opatrně vyčistěte veškeré nečistoty.
Poznámka: Nenutte kovovou osu uvnitř vodního čerpadla.



Tabulka odstraňování problémů

Problém	Řešení
Zařízení se nespustí	Zkontrolujte, zda není baterie vybitá. Nabijte 4 hodiny a poté zkuste zapnout.
Vodní čerpadlo nedodává vodu	1) Zkontrolujte, zda není oběžné kolo vodního čerpadla zablokované. Pokud je zablokované, vyčistěte podle návodu na čištění čerpadla. 2) Po vyprázdnění vodního čerpadla vyžaduje první zapnutí jeden pracovní cyklus k odstranění vzduchu uvnitř. 3) Zkontrolujte, zda se do vodního čerpadla nedostala srst domácích mazlíčků, vyčistěte oběžné kolo vodního čerpadla.

Nízký průtok vody z čerpadla	1) Zkontrolujte, zda je pitná miska správně nainstalována v drážce. 2) Zkontrolujte, zda není filtrační houba čerpadla ucpaná, vyčistěte nebo vyměňte houbu. 3) Zkontrolujte, zda se do vodního čerpadla nedostala srst domácích mazlíčků, vyčistěte oběžné kolo vodního čerpadla.
Zařízení vydává hluk	1) Zkontrolujte, zda se do vodního čerpadla nedostala srst domácích mazlíčků, vyčistěte oběžné kolo vodního čerpadla. 2) Zkontrolujte, zda je pitná miska správně nainstalována v drážce. Zavěšená miska bude způsobovat vibrace. 3) Zkontrolujte, zda je zařízení umístěno vodorovně na rovný povrch.
Černé usazeniny na stěnách nádržky na vodu	1) Během počátečního používání mohou částice aktivního uhlí z filtru v důsledku tření během přepravy produkovat malé množství uhelného prášku. Vyčistěte nádrž na vodu a pokračujte v používání. 2) Filtr byl používán příliš dlouho, vyměňte filtr.
Žádná detekce pohybu	1) Zkontrolujte, zda velké předměty před fontánou neblokují citlivost senzoru. 2) Domácí mazlíček je příliš daleko od zařízení. Detekční dosah je do 1,5 metru. 3) Zkontrolujte, zda bylo zařízení přemístěno. Po přemístění potřebuje zařízení asi minutu na přizpůsobení okolní teplotě, což způsobí zpoždění detekce.

OPRAVY / LIKVIDACE

• Opravy všech elektrických zařízení (včetně výměny napájecího kabelu) smějí provádět pouze autorizovaní odborníci. Provádění nepřiměřených oprav ruší záruku a nepřijímá se žádná odpovědnost.

• Pokud byl napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, oficiálním servisním partnerem nebo kvalifikovanou osobou, aby se předešlo další škodě.

• Nikdy neprovozujte zařízení, pokud je kabel nebo zástrčka poškozena, pokud zařízení selhalo, nebo pokud bylo zařízení upuštěno nebo jinak poškozeno (tj. s prasklinami nebo lomy na krytu).

• Nepoužívejte žádné ostré, abrazivní předměty ani korozivní chemikálie.

• Jakákoli stará zařízení musí být okamžitě znefunkčněna (odpojte napájecí kabel) a odvezena na příslušný místo pro sběr odpadu.

• Toto zařízení nesmí být likvidováno s domovním odpadem. Likvidujte toto zařízení na příslušném sběrném dvoře. Sběr a recyklace elektrického a elektronického odpadu šetří cenné zdroje.

• Obalový materiál je recyklovatelný. Likvidujte obal šetrným způsobem k životnímu prostředí a zajistěte, aby byl odvezen do sběrného střediska recyklovatelných materiálů.

• Pokud jsou elektrická zařízení likvidována neregulovaným způsobem, mohou účinky povětrnostních vlivů způsobit kontaminaci podzemní vody a potravinového řetězce nebezpečnými látkami nebo mohou vést k zátěži flóry a fauny na dlouhá léta.

DVOULETÁ ZÁRUKA

Po dobu záruční doby 2 let od data nákupu přístroje opravíme nebo vyměníme za repasovaný výrobek (podle našeho výběru), bez jakýchkoli nákladů na vás za díly nebo práci, jakýkoli stroj nebo díl, u kterého se prokáže, že je vadný na materiálu nebo zpracování.

KROMĚ VÝŠE UVEDENÉ ZÁRUKY, COPLAX POPÍRÁ JAKÉKOLI A VŠECHNY OSTATNÍ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY A JAKOUKOLI ZÁRUKU OBCHODNÍ JAKOSTI NEBO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL S OHLEDEM NA PRODUKT PRO JAKÉKOLIV OBDOBÍ PO EXSPIRACI. Coplax na svůj vlastní úsudek opraví nebo vymění produkt v záruce. Nebudou poskytnuty žádné kredity. Prostředky nápravy popsané výše jsou vašimi jedinými prostředky nápravy v případě jakéhokoli porušení výše uvedené záruky.

Kdo je pokryt:

Kryt je původní majitel soukromě vlastněného spotřebiče Stylies, který může poskytnout datovaný doklad o koupi ve formě faktury nebo účtenky. Záruka není převoditelná. Před vrácením jednotky je nutné zaslat původní datovaný doklad o koupi (kopii je třeba faxovat, e-mailem, poštou). Uveďte číslo modelu vašeho spotřebiče a podrobný popis (nejlépe psaný na stroji) problému s položkou. Vložte svůj popis do obálky a přilepte ji přímo na spotřebič před zapečetěním krabice. Na původní krabici nic nepište ani ji jakýmkoli způsobem neměňte.

Co tato záruka nepokrývá:

Díly, které obvykle vyžadují výměnu, jako je pohlcovač vlhkosti, filtry vodních knotů a jakékoli jiné spotřební zboží, které vyžaduje pravidelnou výměnu, kromě vad materiálu nebo zpracování.

• Poškození, porucha, ztráta nebo zhoršení v důsledku běžného opotřebení, zneužití, nesprávného použití, nedbalosti, nehody, chybné instalace, umístění a provozu, nesprávné údržby, neoprávněné opravy, vystavení nepřiměřeným teplotám nebo podmínkám. To zahrnuje škody způsobené zneužitím éterických olejů nebo úpravou vody a čisticích roztoků.

• Škody vzniklé v důsledku nedostatečného balení nebo nevhodného zacházení přepravce s vrácenými produkty.

• Ztráta nebo založení příslušenství.

• Náklady na dopravu a přepravu do místa opravy a zpět.

• Přímé, nepřímé zvláštní nebo následné škody jakéhokoli typu, včetně ztráty zisku nebo jiné ekonomické ztráty.

• Dopravní poškození jednotky dodané od našeho prodejce. Kontaktujte jej přímo.

Tato záruka nepokrývá škody nebo vady způsobené nebo vzniklé v důsledku nesplnění specifikací společnosti souvislosti s instalací, provozem, používáním, údržbou nebo opravou spotřebiče.

Specifikace FONTANUS Fontána pro domácí mazlíčky

Jmenovité napětí/proud	5 V d.c.
Jmenovitý výkon	5 W
Kapacita baterie	5000mAh
Rozměry	W 245 x D 187 x H 137 mm
Hmotnost	0.9 kg
Kapacita nádržky	2.5 litru
Provozní teplota	5-45 ℃
Soulad s EU	CE / WEEE / RoHS

Režim spánku: 0,06 W. Doba, po které zařízení automaticky přejde do režimu spánku: méně než 20 minut.

Všechna práva na jakékoli technické změny jsou vyhrazena.

Gratulujeme! Práve ste získali výnimočnú fontánu na vodu pre domáce zvieratá Stylies Fontanus. Prináša vám veľkú radosť.
Rovnako ako pri všetkých domácich elektrických spotrebičiach, je potrebná osobitná opatrnosť aj pri tomto modeli, aby ste predišli zraneniam, požiaru alebo poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím si dôkladne preštudujte tieto pokyny na obsluhu a dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené na samotnom zariadení.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento produkt je vhodný len pre napájacie adaptére so výstupom DC 5V-1A. Používajte napájacie adaptére, ktoré spĺňajú príslušné národné a regionálne normy.

- Spoločnosť Coplax AG odmieta akúkoľvek zodpovednosť za stratu alebo škodu, ktorá vznikne v dôsledku nedodržania týchto pokynov na obsluhu.
- Zariadenie je určené len na domáce použitie pre účely popísané v týchto pokynoch. Neoprávnené použitie a technické úpravy zariadenia môžu viesť k ohrozeniu života a zdravia.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak boli dohliadané alebo poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili súvisiace nebezpečenstvá. Deti by nemali hrať sa so zariadením. Čistenie a údržba používateľom by sa nemali vykonávať deťmi bez dohľadu.
- Spoločnosť si vyhradzuje právo konečného výkladu akýchkoľvek zmien bez predchádzajúceho upozornenia.
- Používajte tento produkt uvážene na základe skutočnej situácie vášho domáceho zvieratka.
- Tento produkt pracuje s nízkym napätím, ale hrýzanie napájacieho kábla domácim zvieratkom môže spôsobiť únik elektriny. Používajte ho pod riadnym dohľadom.
- Udržiavajte produkt vo vodorovnej polohe a neprevracajte ho, pretože to môže spôsobiť poruchu zariadenia alebo rozliatie vody.
- Nepokladajte veľké predmety priamo pred produkt, pretože to môže ovplyvniť citlivosť infračerveného senzora.
- Neumývajte ani nenamáčajte ovládací panel hlavnej jednotky a oblasť spodného krytu hlavnej jednotky. Počas utierania a čistenia neotvárajte vodotesný puzdro typu C.
- Nedávajte produkt do umývačky riadu na čistenie.
- Ak produkt nepoužívate alebo ho presúvate na dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel.
- Tento produkt by mal byť umiestnený len na suchých miestach. Neumiestňujte zariadenie vonku alebo na mokrých povrchoch a nedovoľte, aby produkt prišiel do kontaktu alebo bol ponorený do vody.
- Neinštalujte, nedobíjajte ani nepoužívajte tento produkt v kúpeľniach. Inštalačné miesto by malo byť aspoň jeden meter od vodných zdrojov. Neumiestňujte produkt do prostredia vystaveného dažďu alebo snehu.
- Nedotýkajte sa napájania zariadenia mokrými rukami.
- Nepoužívajte poškodené napájacie káble alebo zástrčky.
- Uchovávajte produkt ďaleko od zdrojov ohňa, zdrojov tepla alebo iných vysokoteplotných povrchov.
- Tento produkt je zakázané prevádzkovať s horúcou vodou.

- Nerozoberajte, nemenite ani neopravujte tento produkt sami, inak stratíte všetky záručné a servisné práva.
- Pred krátkymi cestami skontrolujte zostávajúcu hladinu vody a stav batérie vo fontáne. Ak neplánujete produkt dlhšie používať, plne ho nabite aspoň raz za 6 mesiacov.
- Pravidelne čistite nádrž na vodu, hlavnú jednotku, vodné čerpadlo a silikónové hadičky. Pravidelne vymeňte filtračný vložku a vyčistite filtračnú vatu vodného čerpadla.
- Po dokončení nabíjania pred použitím správne nainštalujte vodotesný puzdro typu C. Keď je tento produkt presunutý do nového prostredia, infračervený senzor potrebuje chvíľu času, aby sa prispôsobil teplote okolia, takže môže dôjsť k oneskoreniu snímania asi jednej minúty.

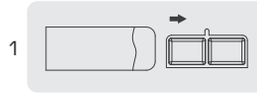
⚠ Poznámka: Tento produkt nie je vodotesný.

Popis Zariadenia

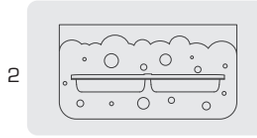
Zariadenie sa skladá z nasledujúcich hlavných komponentov:
1. Nabíjací kábel Type-C
2. Nádrž na vodu
3. Miska na vodu pre domáce zvieratá
4. Systém filtrácie vody
5. Hlavná jednotka
6. Tiché vodné čerpadlo
7. Režim pohybu - Automatické podávanie vody pri detekcii domáceho zvieratka
8. Časovač - Naplánované podávanie vody v intervaloch
9. Infračervený senzor - Senzor na detekciu domácich zvierat
10. Napínací vypínač - Zapnutie/vypnutie a výber režimu
11. Varovanie nízkej hladiny vody - Upozornenie, keď je hladina vody nízka
12. Varovanie nízkeho stavu batérie - Upozornenie, keď je batéria vybitá
13. Pripomienka výmeny filtra - Upozornenie, keď je potrebná výmena filtra

Návod na Použitie

Pre počiatočné alebo denné používanie postupujte podľa nasledujúcich krokov:
Počiatočné nastavenie


1

1. Vyberte filtračnú vložku z priehľadného plastového vrecka.
2. Pred inštaláciou namočte filtračnú vložku do čistej vody (5-45°C) na 5 minút.


2

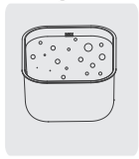
⚠ Poznámka: Voda z namáčania filtra môže byť bezfarebná alebo žltá, čo je normálne, ale nie je vhodná na pitie.

3. Nalejte čistú, hygienicky nezávadnú vodu do nádrže na vodu, pričom dbajte na to, aby hladina vody bola v určenom rozsahu.

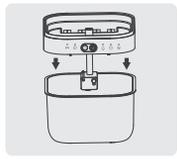
⚠ Poznámka: Teplota vody by mala byť medzi 5-45°C.

4. Umiestnite hlavnú jednotku na vrch nádrže na vodu.
5. Vložte filtračnú vložku do slotu hlavnej jednotky a stlačte ju do roviny.
6. Umiestnite misku na vodu do vyhradeného slotu na vrchnej strane hlavnej jednotky. Uistite sa, že prelievacia drážka misky zapadá do hlavnej jednotky. Inštalácia je dokončená.
7. Umiestnite zostavenú fontánu na stabilný, suchý povrch.

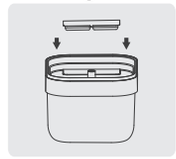
3



4



5



6



7



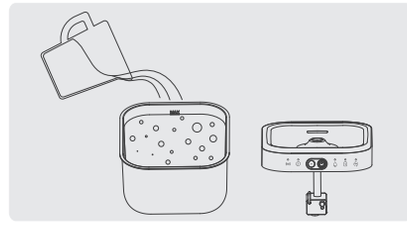
Spôsob denného dopĺňania vody

1. Opatrne zdvihnite misku na vodu a pomaly nalejte vodu do hlavnej jednotky.
   1) Nakloňte hlavnú jednotku smerom nahor z prednej strany;
   2) Pomaly nalejte vodu do nádrže na vodu.
2. Po zdvihnutí misky na vodu a hlavnej jednotky pomaly pridávajte vodu, kým nedosiahne značku maximálnej hladiny.

⚠ Poznámka: Udržujte teplotu vody pod 40°C.





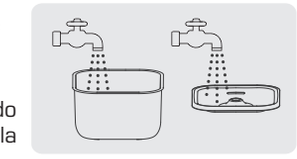


Sprievodca Prevádzkovými Režimami

1. Zapnutie & Režim pohybu:Stlačte a podržte napínací vypínač 3 sekundy na zapnutie. Predvoleným režimom je podávanie vody aktivované pohybom so svietiacim indikátorom režimu pohybu. Keď je detekované domáce zvieratko, kontrolka vypínača svieti 25 sekúnd, zatiaľ čo vodné čerpadlo beží 25 sekúnd.
2. Režim časovača:Krátko stlačte napínací vypínač pre vstup do režimu výberu funkcie, potom znova krátko stlačte pre prepnutie do režimu časovača. Kontrolka režimu časovača bliká 5 sekúnd a potom svieti trvalo. Zariadenie pracuje so svietiacou kontrolkou vypínača počas 25 sekúnd a vodné čerpadlo podáva vodu 25 sekúnd, pričom podáva vodu raz každých 30 minút.
3. Vypnutie:Stlačte a podržte napínací vypínač 3 sekundy na vypnutie zariadenia.
4. Varovanie nízkej hladiny vody:Keď hladina vody klesne pod minimálnu čiaru, kontrolka nízkej hladiny vody bliká a zariadenie prestane pracovať, až kým hladina vody nespĺňa požiadavky, potom sa automaticky obnoví prevádzka.
5. Varovanie nízkeho stavu batérie:Keď zariadenie zistí nízky stav batérie, kontrolka nízkeho stavu batérie zostane svietiť. Zariadenie môže ešte pracovať približne 5 - 10 dní, kým sa batéria úplne nevybije a zariadenie sa nezastaví. Počas nabíjania bude kontrolka nízkeho stavu batérie blikať. Po dokončení nabíjania sa kontrolka vypne. Plné nabitie batérie z vybitého stavu zvyčajne trvá približne 9-10 hodín.
6. Pripomienka výmeny filtra:Keď zariadenie detekuje 30 dní používania, kontrolka pripomienky filtra zostane svietiť, ale zariadenie pokračuje v prevádzke. Po výmene filtra krátko stlačte napínací vypínač pre vstup do režimu výberu funkcie, potom stlačte a podržte 3 sekundy. Kontrolka pripomienky filtra zhasne a časovač sa resetuje.

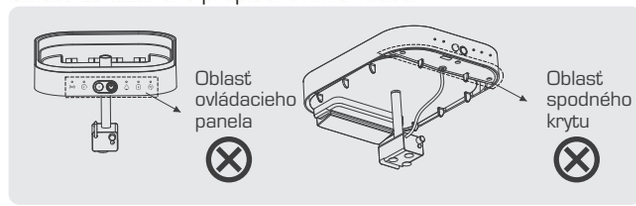
Čistenie a Údržba

1. Prepláchnite misku na vodu a nádrž na vodu čistou vodou a utrite povrch hlavnej jednotky čistou, vlhkou handrou.



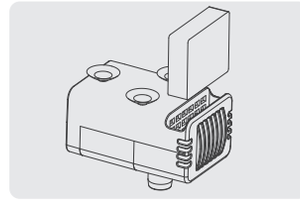
⚠ Poznámka: Tento produkt a jeho komponenty nikdy nedávajte do umývačky riadu. Nikdy nepreplachujte oblasť ovládacieho panela hlavnej jednotky a spodného krytu hlavnej jednotky vodou.

Oblasti zakázaného preplachovania vodou:

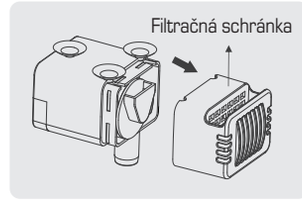


2. Spôsob dennej údržby tichých vodných čerpadiel.

1). Vyberte filtračnú špongiu.



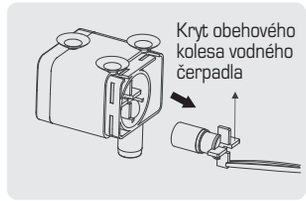
2). Otvorte filterovú skrinku čerpadla pozdĺž štrbiny.



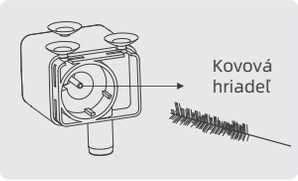
3). Odstráňte kryt rotora vodného čerpadla.



4). Použite pinzetu na vybratie rotora vodného čerpadla.



5). Opatrne vyčistite akékoľvek nečistoty.
Poznámka: Nenásilne neohýbajte kovový hriadeľ vo vnútri vodného čerpadla. ➡



Riešenie Problémov

Problém	Riešenie
Zariadenie sa nezapne	Skontrolujte, či nie je batéria vybitá. Nabite ju 4 hodiny a skúste zapnúť.
Vodné čerpadlo nedodáva vodu	1) Skontrolujte, či nie je rotor vodného čerpadla zablokovaný. Ak áno, vyčistite ho podľa sprievodcu čistením čerpadla. 2) Po vyprázdnení vodného čerpadla, prvé zapnutie vyžaduje jeden pracovný cyklus na odstránenie vzduchu zvnútra. 3) Skontrolujte, či sa srsť zvierat nedostala do vodného čerpadla, vyčistite rotor čerpadla.

Nízky prietok vody z čerpadla	1) Skontrolujte, či je miska na vodu správne nainštalovaná v drážke. 2) Skontrolujte, či nie je filtračná špongia čerpadla upchatá, vyčistite alebo vymeňte špongiu. 3) Skontrolujte, či sa srsť zvierat nedostala do vodného čerpadla, vyčistite rotor čerpadla.
Zariadenie vytvára hluk	1) Skontrolujte, či sa srsť zvierat nedostala do vodného čerpadla, vyčistite rotor čerpadla. 2) Skontrolujte, či je miska na vodu správne nainštalovaná v drážke. Zavesená miska bude vytvárať vibrácie. 3) Skontrolujte, či je zariadenie umiestnené vodorovne na rovnomernej ploche.
Čierne usadeniny na stenách nádrže na vodu	1) Pri počiatočnom použití môžu aktívne častice uhlia z filtra v dôsledku trenia počas prepravy produkovať malé množstvo uhlového prášku. Vyčistite nádrž na vodu a pokračujte v používaní. 2) Filter sa používa príliš dlho, vymeňte filter.
Žiadna detekcia pohybu	1) Skontrolujte, či veľké predmety pred fontánou neblokujú citlivosť senzora. 2) Domáce zvieratko je príliš ďaleko od zariadenia. Dosah detekcie je do 1,5 metra. 3) Skontrolujte, či bolo zariadenie presunuté. Po presunutí potrebuje zariadenie asi minútu na prispôsobenie sa teplote okolia, čo spôsobuje oneskorenie snímania.

OPRAVY / LIKVIDÁCIA

• Opravy všetkých elektrických zariadení (vrátane výmeny napájacieho kábla) môžu vykonávať len autorizovaní odborníci. Vykonávanie neoprávnených opráv ruší záruku a neprijíma sa žiadna zodpovednosť.

• Ak bol napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, oficiálnym servisným partnerom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo ďalšiemu poškodeniu.

• Nikdy neprevádzkujte zariadenie, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, ak zariadenie zlyhalo, alebo ak zariadenie bolo zhodené alebo inak poškodené (t. j. s trhlinami alebo zlomami na puzdre).

• Nepoužívajte žiadne ostré, abrazívne predmety ani žieravé chemikálie.

• Akékokoľvek staré zariadenia musia byť okamžite znehodnotené (odpojte napájací kábel) a odovzdané na príslušný zberný bod odpadu.

• Toto zariadenie sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Prosím, zlikvidujte toto zariadenie na príslušnom zbernom dvore. Zber a recyklácia elektrického a elektronického odpadu šetrí cenné zdroje.

• Obalový materiál je recyklovateľný. Likvidujte obaly ekologicky a zaistite, aby boli odovzdané do zberného centra pre recyklovateľné materiály.

• Ak sú elektrické zariadenia likvidované neregulovaným spôsobom, vplyvom poveternostných podmienok môžu nebezpečné látky kontaminovať podzemnú vodu a potravinový reťazec alebo môžu viesť k zaťaženiu flóry a fauny na nadchádzajúce roky.

DVOJROČNÁ ZÁRUKA

Po dobu záručnej lehoty 2 rokov od kúpy zariadenia opravíme alebo vymeníme za repasovaný výrobok (podľa nášho výberu), bez akejkoľvek nákladov pre vás na diely alebo prácu, akýkoľvek stroj alebo časť, ktorá sa preukáže ako chybná na materiáli alebo spracovaní.

OKREM ZÁRUKY POSKYTNUTEJ VYŠŠIE, COPLAX ZRÚCA AKÚKOĽVEK A VŠETKY ĎALŠIE NEVYHNUTNÉ ZÁRUKY A AKÚKOĽVEK ZÁRUKU OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL VOČI PRODUKTU NA AKÉKOĽVEK OBDOBIE PO UPlynutí tejto lehoty. Spoločnosť Coplax podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení výrobok v záruke. ŽIADNY kredit nebude pripísaný. Prostriedky opravy popísané vyššie sú vašimi jedinými prostriedkami nápravy v prípade akéhokoľvek porušenia zákona poskytnutej vyššie.

Kto je pokrytý:

Pôvodný majiteľ súkromne vlastneného zariadenia Stylies, ktorý môže predložiť dátumový doklad o kúpe vo forme faktúry alebo účtenky, je pokrytý. Záruka sa nevzťahuje na iné osoby. Pred vrátením zariadenia je potrebný pôvodný dátumový doklad o kúpe (je potrebné zaslať kópiu faxom, e-mailom, poštou). Uveďte číslo modelu vášho zariadenia a podrobný popis (najlepšie písaný na stroji) problému s položkou. Vložte svoj popis do obálky a prilepte ju priamo na zariadenie pred zatvorením krabice. Na pôvodnú krabicu nič nepíšte a žiadnym spôsobom ju nemenite.

Čo táto záruka nepokrýva:

Súčiastky, ktoré zvyčajne vyžadujú výmenu, ako je napríklad vysúšadlo, filtre na vodu a akékoľvek ďalšie spotrebné materiály, ktoré si vyžadujú pravidelnú výmenu, okrem chýb materiálu alebo spracovania.

• Poškodenie, porucha, strata alebo zhoršenie v dôsledku normálneho opotrebovania, zneužitia, nesprávneho používania, nedbanlivosti, nehody, chybná inštalácia, umiestnenie a prevádzka, nesprávna údržba, neoprávnená oprava, vystavenie neprimeraným teplotám alebo podmienkam. Sem patria poškodenia spôsobené zneužívaním éterických olejov alebo vodných úprav a čistiacich roztokov.

• Poškodenie vyplývajúce z neadekvátneho balenia alebo nesprávneho zaobchádzania dopravcu s vrátenými výrobkami.

• Záhrnutie alebo strata príslušenstva.

• Náklady na dopravu a prepravu do akéhokoľvek miesta opravy a späť.

• Priame, nepriame špeciálne alebo následné škody akéhokoľvek typu, vrátane straty zisku alebo inej ekonomickej straty.

• Poškodenie počas prepravy zariadenia prepravcom z jedného z našich obchodov. Kontaktujte ich priamo.

Táto záruka nepokrýva škody alebo chyby spôsobené alebo vyplývajúce z nedodržania prísnych špecifikácií spoločnosti súvislosti s inštaláciou, prevádzkou, používaním, údržbou alebo opravou zariadenia.

Špecifikácie FONTANUS Fontána na vodu pre domáce zvieratá

Menovité napätie/prúd	5 V d.c.
Menovitý výkon	5 W
Kapacita batérie	5000mAh
Rozmery	W 245 x D 187 x H 137 mm
Hmotnosť	0.9 kg
Kapacita nádrže	2.5 litra
Prevádzková teplota	5-45℃
Súlad s predpismi EÚ	CE / WEEE / RoHS

Režim spánku: 0,06 W. Doba, po ktorej zariadenie automaticky prejde do režimu spánku: menej než 20 minút.

Všetky práva na technické zmeny sú vyhradené.

Gratulacje! Właśnie nabyłeś wyjątkowe poidełko dla zwierząt domowych Stylies Fontanus. Da Ci ono wiele satysfakcji.
Podobnie jak we przypadku wszystkich domowych urządzeń elektrycznych, ten model również wymaga szczególnej ostrożności, aby uniknąć obrażeń, pożaru lub uszkodzenia urządzenia. Przed pierwszym użyciem zapoznaj się uważnie z niniejszą instrukcją obsługi i przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa zamieszczonych na samym urządzeniu.

WAŻNE WYTYCZNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zasilaczy o wyjściu DC 5V-1A. Używaj zasilaczy zgodnych z odpowiednimi krajowymi i regionalnymi normami.

- Coplax AG nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub straty wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie należy używać wyłącznie w domu do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Nieautoryzowane użycie i modyfikacje techniczne urządzenia mogą prowadzić do zagrożenia życia i zdrowia.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub brakującym doświadczeniem i wiedzą, jeśli zostały one poinstruowane o bezpiecznym używaniu urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Firma zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji wszelkich modyfikacji bez uprzedniego powiadomienia.
- Używaj tego produktu rozważnie, biorąc pod uwagę rzeczywistą sytuację swojego zwierzaka.
- Produkt ten działa przy niskim napięciu, ale gryzienie przewodu zasilającego przez zwierzęta może spowodować zwarcie. Używaj pod odpowiednim nadzorem.
- Utrzymuj produkt w poziomie i nie przechylaj go, ponieważ może to spowodować awarię urządzenia lub rozlanie wody.
- Nie umieszczaj dużych przedmiotów bezpośrednio przed produktem, ponieważ może to wpłynąć na czułość czujnika podczerwieni.
- Nie spłukuj i nie mocuj panelu sterowania jednostki głównej oraz obszaru dolnej pokrywy jednostki głównej. Nie otwieraj wtyczki wodoodpornej Type-C podczas wycierania i czyszczenia.
- Nie wkładaj produktu do zmywarki w celu czyszczenia.
- Jeśli nie używasz lub nie przenosisz tego produktu przez dłuższy czas, odłącz kabel ładowania.
- Produkt ten powinien być umieszczany wyłącznie w suchych miejscach. Nie umieszczaj urządzenia na zewnątrz lub na mokrych powierzchniach i nie pozwól, aby produkt zetknął się lub został zanurzony w wodzie.
- Nie instaluj, ładuj ani nie używaj tego produktu w łazienkach. Miejsce instalacji powinno znajdować się co najmniej jeden metr od źródeł wody. Nie umieszczaj produktu w środowiskach narażonych na deszcz lub śnieg.
- Nie dotykaj zasilacza urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używaj uszkodzonych przewodów zasilających lub wtyczek.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ognia, źródeł ciepła lub innych powierzchni o wysokiej temperaturze.

- Zabrania się pracy tego produktu z gorącą wodą.
- Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj tego produktu samodzielnie, w przeciwnym razie utracisz wszystkie prawa do gwarancji i serwisu.
- Przed krótkimi wyjazdami sprawdź pozostały poziom wody i stan baterii w poidełku. Jeśli nie planujesz używać produktu przez dłuższy czas, ładuj go do pełna raz na 6 miesięcy.
- Regularnie czyść zbiornik na wodę, jednostkę główną, pompę wodną i silikonowe rurki. Regularnie wymieniaj wkład filtrujący i czyść filtr piankowy pompy wodnej.
- Po zakończeniu ładowania prawidłowo zamontuj wtyczkę wodoodporną Type-C przed użyciem.

Kiedy produkt ten zostanie przeniesiony do nowego środowiska, czujnik podczerwieni potrzebuje chwili, aby dostosować się do temperatury otoczenia, więc może wystąpić opóźnienie wykrywania wynoszące około jednej minuty.

⚠ Uwaga: Ten produkt nie jest wodoodporny.

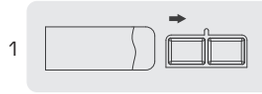
Opis urządzenia

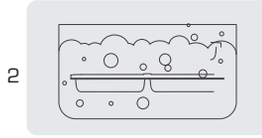
Urządzenie składa się z następujących głównych elementów:
1. Kabel ładowania Type-C
2. Zbiornik na wodę
3. Miska do picia dla zwierząt
4. System filtracji wody
5. Jednostka główna
6. Cicha pompa wodna
7. Tryb ruchu - Automatyczne dozowanie wody po wykryciu zwierzaka
8. Tryb czasowy - Zaplanowane dozowanie wody w odstępach czasu
9. Czujnik podczerwieni - Czujnik wykrywania zwierząt
10. Przycisk zasilania - Włącz/wyłącz i wybór trybu
11. Alarm niskiego poziomu wody - Ostrzeżenie, gdy poziom wody jest niski
12. Alarm niskiego poziomu baterii - Ostrzeżenie, gdy bateria jest niska
13. Przypomnienie o wymianie filtra - Powiadomienie, gdy filtr wymaga wymiany

Instrukcja użytkowania

W przypadku pierwszego użycia lub użycia codziennego postępuj zgodnie z poniższymi krokami:
Rozpoczęcie pracy

1. Wyjmij wkład filtrujący z przezroczystej plastikowej torby.
2. Przed instalacją namocz wkład filtrujący w czystej wodzie (5-45°C) przez 5 minut.





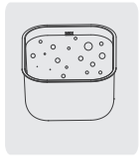
⚠ Uwaga: Woda z namaczania filtra może być bezbarwna lub żółta, co jest normalne, ale nie nadaje się do picia.

3. Wlej czystą, sanitarną wodę do zbiornika na wodę, upewniając się, że poziom wody mieści się w określonym zakresie.

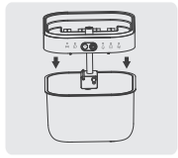
⚠ Uwaga: Temperatura wody powinna wynosić między 5-45°C.

4. Umieść jednostkę główną na szczycie zbiornika na wodę.
5. Włóż wkład filtrujący w gniazdo jednostki głównej i dociśnij płasko.
6. Umieść tackę do picia w gnieździe pozycjonującym na górze jednostki głównej. Upewnij się, że rowek przelewowy miski na wodę pasuje do jednostki głównej. Instalacja zakończona.
7. Umieść złożone poidełko na stabilnej, suchej powierzchni.

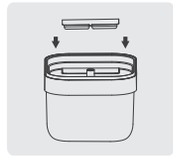
3



4



5



6



7



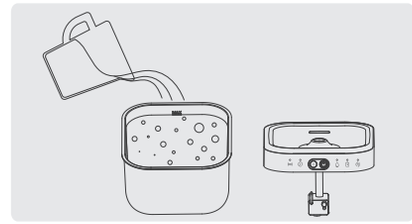
Przewodnik codziennego napełniania wody

1. Ostrożnie podnieś tackę do picia i powoli wlej wodę do jednostki głównej.
   1) Przechyl jednostkę główną do góry od przedniej strony;
   2) Powoli wlej wodę do zbiornika na wodę.
2. Po podniesieniu tacki do picia i jednostki głównej, powoli dolewaj wody, aż osiągnie oznaczenie maksymalnego poziomu.

⚠ Uwaga: Utrzymuj temperaturę wody poniżej 40°C.





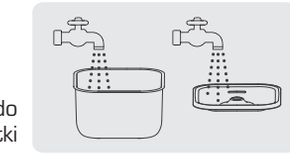


Przewodnik po trybach pracy

1. Włączenie zasilania i tryb ruchu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć. Domyślnym trybem jest aktywowane ruchem dozowanie wody ze świecącym się światłem trybu ruchu. Gdy zwierzę zostanie wykryte, światło przycisku włącza się na 25 sekund, podczas gdy pompa wodna pracuje przez 25 sekund.
2. Tryb czasowy: Krótko naciśnij przycisk zasilania, aby wejść w tryb wyboru funkcji, następnie krótko naciśnij ponownie, aby przełączyć się na tryb dozowania wody z czasomierzem. Światło trybu czasowego miga przez 5 sekund, a następnie staje się stałe. Maszyna pracuje ze świecącym się światłem przycisku przez 25 sekund i wyjściem pompy wodnej przez 25 sekund, dozując wodę raz na 30 minut.
3. Wyłączenie zasilania: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
4. Alarm niskiego poziomu wody: Gdy poziom wody spadnie poniżej minimalnej linii, światło alarmu niskiego poziomu wody miga, a urządzenie przestaje działać, aż poziom wody spełni wymagania, po czym automatycznie wznawia pracę.
5. Alarm niskiego poziomu baterii: Gdy urządzenie wykryje niski poziom baterii, alarm niskiego poziomu baterii będzie ciągle świecić. Urządzenie może nadal działać przez około 5-10 dni, aż bateria całkowicie się wyczerpie i urządzenie przestanie działać. Podczas ładowania alarm niskiego poziomu baterii będzie migał. Po zakończeniu ładowania alarm wyłączy się. Pełne naładowanie baterii od stanu pustego zajmuje zwykle około 9-10 godzin.
6. Przypomnienie o wymianie filtra: Gdy urządzenie wykryje 30 dni użytkowania, światło przypomnienia o filtrze ciągle świeci, ale urządzenie kontynuuje pracę. Po wymianie filtra, krótko naciśnij przycisk zasilania, aby wejść w tryb wyboru funkcji, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy. Światło przypomnienia o filtrze zgaśnie, a timer zostanie zresetowany.

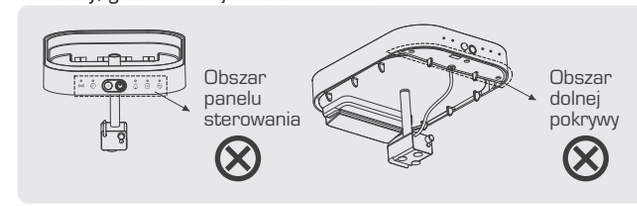
Czyszczenie i konserwacja

1. Opłucz tackę do picia i zbiornik na wodę czystą wodą i wytrzyj powierzchnię jednostki głównej czystą, wilgotną szmatką.



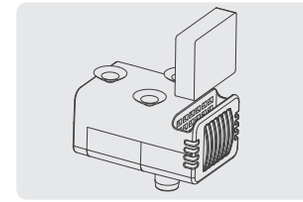
⚠ Uwaga: Nigdy nie wkładaj tego produktu i jego komponentów do zmywarki. Nigdy nie spłukuj obszaru panelu sterowania jednostki głównej i dolnej pokrywy jednostki głównej wodą.

Obszary, gdzie woda jest zabroniona:

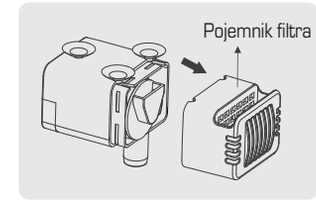


2. Codzienne metody konserwacji cichych pomp wodnych.

1). Zdejmij gąbkę filtrującą.



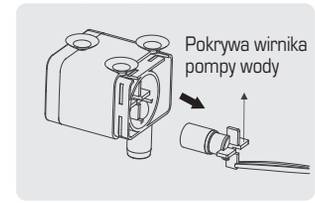
2). Otwórz skrzynkę filtra pompy wzdłuż szczeliny.



3). Zdejmij pokrywę wirnika pompy wodnej.



4). Użyj pęsety, aby wyjąć wirnik pompy wodnej.



5). Ostrożnie wyczyść ewentualne zanieczyszczenia. Uwaga: Nie zginać na siłę metalowego wału wewnątrz pompy wodnej. ➡

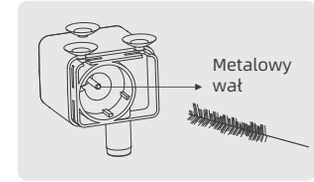


Tabela rozwiązywania problemów

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie się nie włącza	Sprawdź, czy bateria nie jest wystarczająca. Ładuj przez 4 godziny, a następnie spróbuj włączyć.
Pompa wodna nie dozuje wody	1) Sprawdź, czy wirnik pompy wodnej jest zablokowany. Jeśli tak, wyczyść zgodnie z instrukcją czyszczenia pompy wodnej. 2) Po opróżnieniu pompy wodnej, pierwsze włączenie wymaga jednego cyklu pracy, aby usunąć powietrze wewnętrzne 3) Sprawdź, czy sierść zwierzęcia dostała się do pompy wodnej, wyczyść wirnik pompy wodnej.

Niski przepływ wody z pompy	1) Sprawdź, czy tacka do picia jest prawidłowo zamontowana w rowku. 2) Sprawdź, czy gąbka filtra pompy wodnej jest zablokowana, wyczyść lub wymień gąbkę. 3) Sprawdź, czy sierść zwierzęcia dostała się do pompy wodnej, wyczyść wirnik pompy wodnej.
Urządzenie hałasuje	1) Sprawdź, czy sierść zwierzęcia dostała się do pompy wodnej, wyczyść wirnik pompy wodnej. 2) Sprawdź, czy tacka do picia jest prawidłowo zamontowana w rowku. Zawieszona miska na wodę spowoduje wibracje. 3) Sprawdź, czy urządzenie jest ustawione płasko na poziomej powierzchni.
Czarny osad na ściankach zbiornika na wodę	1) Podczas początkowego użytkowania cząsteczki węgla aktywnego z filtra mogą wytwarzać niewielkie ilości proszku węglowego w wyniku tarcia podczas transportu. Wyczyść zbiornik na wodę i kontynuuj użytkowanie. 2) Filtr był używany zbyt długo, wymień filtr.
Brak wykrywania ruchu	1) Sprawdź, czy duże przedmioty przed poidełkiem nie blokują czułości czujnika. 2) Zwierzę jest zbyt daleko od urządzenia. Zakres wykrywania wynosi do 1,5 metra. 3) Sprawdź, czy urządzenie zostało przeniesione. Po przeniesieniu urządzenie potrzebuje około minuty, aby dostosować się do temperatury otoczenia, powodując opóźnienie wykrywania.

NAPRAWY / UTYLIZACJA

• Naprawy wszystkich urządzeń elektrycznych (w tym wymiana kabla zasilającego) mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych ekspertów. Przeprowadzenie nieodpowiednich napraw powoduje utratę gwarancji i nie ponosimy żadnej odpowiedzialności.
• Jeśli kabel zasilający uległ uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta, oficjalnego partnera serwisowego lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia dalszych szkód.
• Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, jeśli urządzenie uległo awarii lub jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób (tj. z pęknięciami lub uszkodzeniami obudowy).
• Nie używaj żadnych ostrych, ściernych przedmiotów ani żrących chemikaliów.
• Wszystkie stare urządzenia muszą zostać natychmiast unieszkodliwione (odłącz kabel zasilający) i zabrane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów.
• Urządzenia tego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Prosimy o utylizację tego urządzenia we właściwym centrum zbiórki odpadów. Zbieranie i recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych oszczędza cenne zasoby.
• Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu. Pozbądź się opakowania w sposób przyjazny dla środowiska i upewnij się, że zostało ono zabrane do punktu zbiórki materiałów nadających się do recyklingu.
• Jeśli urządzenia elektryczne są utylizowane w sposób niekontrolowany, skutki działania czynników atmosferycznych mogą spowodować, że niebezpieczne substancje zanieczyszczą wody gruntowe i łańcuch pokarmowy lub mogą powodować obciążenie flory i fauny przez nadchodzące lata.

DWULETNIA GWARANCJA

W okresie gwarancyjnym wynoszącym 2 lata od daty zakupu urządzenia, naprawimy lub wymienimy na odnowiony produkt (według naszego wyboru), bez żadnych kosztów z Twojej strony za części lub robociznę, każdą maszynę lub część, która okaże się wadliwa pod względem materiałów lub wykonania.

Z WYJĄTKIEM GWARANCJI OKREŚLONEJ POWYŻEJ, COPLAX ODRZUCA WSZELKIE INNE DOMNIEMANE GWARANCJE ORAZ JAKĄKOLWIEK GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU W ODNIESIENIU DO PRODUKTU NA OKRES PO JEGO WYGASANIU. Coplax naprawi lub wymieni produkt objęty gwarancją według własnego uznania. NIE BĘDĄ WYDAWANE ŻADNE KREDYTY. Opisane powyżej środki zaradcze są Twoim jedynym środkiem naprawczym w przypadku naruszenia gwarancji określonej powyżej.

Kogo obejmuje gwarancja:

Obejmuje ona pierwotnego właściciela prywatnie posiadanego urządzenia Stylies, który może przedstawić datowany dowód zakupu w formie faktury lub paragonu. Gwarancja nie jest przenaszalna. Wymagany jest oryginalny, datowany dowód zakupu (kopia musi zostać przesłana faksem, e-mailem, pocztą) przed zwrotem urządzenia. Podaj numer modelu swojego urządzenia oraz szczegółowy opis (najlepiej wydrukowany) problemu z przedmiotem. Dołącz swój opis do koperty i przyklej ją bezpośrednio do urządzenia przed zapakowaniem. Nie pisz nic na oryginalnym pudełku ani go w żaden sposób nie zmieniaj.

Czego gwarancja nie obejmuje:

Części, które zwykle wymagają wymiany, takie jak środek pochłaniający wilgoć, filtry knotowe wody i jakiekolwiek inne materiały eksploatacyjne, które wymagają regularnej wymiany, z wyjątkiem wad materiałowych lub wykonania.
• Uszkodzenia, awarie, utratę lub pogorszenie spowodowane normalnym zużyciem, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, wypadkiem, wadliwą instalacją, umieszczeniem i eksploatacją, niewłaściwą konserwacją, nieautoryzowaną naprawą, narażeniem na nieuzasadnione temperatury lub warunki. Obejmuje to szkody spowodowane niewłaściwym użyciem olejków eterycznych lub środków do uzdatniania wody i czyszczenia.
• Uszkodzenia wynikające z nieodpowiedniego opakowania lub niewłaściwego obchodzenia się z odsyłanymi produktami przez przewoźnika.
• Zagubienie lub utrata akcesoriów.
• Koszty wysyłki i transportu do i z miejsca naprawy.
• Bezpośrednie, pośrednie, specjalne lub wtórne szkody jakiegokolwiek typu, w tym utrata zysków lub inne straty ekonomiczne.
• Uszkodzenia transportowe urządzenia wysłanego od jednego z naszych sprzedawców detalicznych. Skontaktuj się z nimi bezpośrednio.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub wad spowodowanych lub wynikających z niedotrzymania ścisłych specyfikacji w związku z instalacją, eksploatacją, użytkowaniem, konserwacją lub naprawą urządzenia.

Specyfikacje FONTANUS Poidełko dla zwierząt

Napięcie znamionowe/Prąd	5 V d.c.
Moc znamionowa	5 W
Pojemność baterii	5000mAh
Wymiary	W 245 x D 187 x H 137 mm
Waga	0.9 kg
Pojemność zbiornika	2.5 litra
Temperatura pracy	5-45 ℃
Zgodność UE	CE / WEEE / RoHS

Tryb gotowości: 0,06 W. Czas, po którym urządzenie automatycznie przechodzi w tryb gotowości: krótszy niż 20 minut.

Wszelkie prawa do modyfikacji technicznych zastrzeżone.

Tillykke! Du har netop erhvervet den exceptionelle Pet vandsfontæne Stylies Fontanus. Den vil give dig stor glæde.
Som med alle andre elektriske apparater til hjemmet, skal der også tages særlig forsigtighed med denne model for at undgå personskade, brandsår eller skader på apparatet. Læs venligst disse betjeningsvejledninger omhyggeligt, før du bruger apparatet for første gang, og følg sikkerhedsrådgivningen på selve apparatet.

VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

Dette produkt er kun egnet til DC-udgang 5V-1A strømadaptere. Benyt venligst strømadaptere, der overholder relevante nationale og regionale standarder.

- Coplax AG afviser alt ansvar for tab eller skade, der opstår som følge af manglende overholdelse af disse betjeningsvejledninger.
- Apparatet må kun bruges i hjemmet til de formål, der er beskrevet i disse vejledninger. Uautoriseret brug og tekniske modifikationer af apparatet kan føre til fare for liv og helbred.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år og derover samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået tilsyn eller instruktion om brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden tilsyn.
- Selskaberne forbeholder sig retten til endelig fortolkning for eventuelle ændringer uden forudgående meddelelse.
- Brug dette produkt selektivt baseret på dit kæledyrs faktiske situation.
- Dette produkt fungerer ved lavspænding, men hvis kæledyr bider i strømledningen, kan det forårsage strømudladning. Benyt venligst under ordentlig vejledning.
- Hold produktet i vater og vipp det ikke over ende, da dette kan forårsage, at enheden fungerer forkert eller at vand spildes.
- Placer ikke store genstande lige foran produktet, da dette kan påvirke følsomheden af den infrarøde sensor.
- Skyl eller blød ikke hovedenhedens kontrolpanel og hovedenhedens bunddækselområde. Åbn ikke Type-C vandtætte prop ved aftørring og rengøring.
- Læg ikke produktet i en opvaskemaskine til rengøring.
- Hvis du ikke bruger eller flytter dette produkt i længere perioder, skal du trække stikket ud af opladningskablet.
- Dette produkt bør kun placeres på tørre steder. Placer ikke enheden udendørs eller på våde overflader, og lad ikke produktet komme i kontakt med eller neddykkes i vand.
- Installér, oplad eller brug ikke dette produkt i badeværelser. Installationsstedet skal være mindst en meter væk fra vandkilder. Placer ikke produktet i miljøer udsat for regn eller sne.
- Rør ikke ved enhedens strømforsyning med våde hænder.
- Brug ikke beskadigede strømledninger eller stik.
- Hold produktet væk fra ildkilder, varmekilder eller andre højtemperatur overflader.
- Dette produkt er forbudt at betjene med varmt vand.
- Tag ikke dette produkt apart, modificer eller reparer det selv, ellers vil du miste alle garanti- og servicerettigheder.

- Før du tager på korte ture, skal du sørge for at kontrollere det resterende vandniveau og batteristatus i vandsfontænen. Hvis du ikke planlægger at bruge produktet i længere perioder, skal du oplade det fuldt op en gang hver 6. måned.
- Rengør regelmæssigt vandbeholderen, hovedenheden, vandpumpen og silikoneslangerne. Udskift filterpatronen regelmæssigt og rens vandpumpens filteruld.
- Efter opladning er afsluttet, skal du venligst installere Type-C vandtæt prop ordentligt, før du bruger den.

Når dette produkt flyttes til et nyt miljø, har den infrarøde sensor brug for et øjeblik til at tilpasse sig omgivelsernes temperatur, så der kan være en forsinkelse i detektionen på cirka et minut.

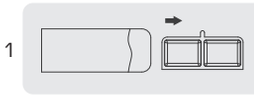
⚠ Bemærk: Dette produkt er ikke vandtæt.

Beskrivelse af apparatet

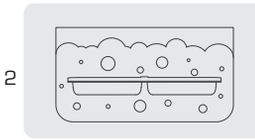
Apparatet består af følgende hovedkomponenter:
1. Type-C opladningskabel
2. Vandtank
3. Drikkeskål til kæledyr
4. Vandfiltreringssystem
5. Hovedenhed
6. Støjsvag vandpumpe
7. Bevægelsestilstand - Automatisk vandudskiftning, når kæledyr detekteres
8. Timertilstand - Tidsplanlagt vandudskiftning med mellemrum
9. Infrarød sensor - Sensor til detektion af kæledyr
10. Tænd/Sluk-knap - Til tænd/sluk og tilstandsvælgning
11. Lavt vandniveau alarm - Advarsel, når vandniveauet er lavt
12. Lavt batterialarm - Advarsel, når batteriet er lavt
13. Filterpåmindelse - Meddelelse, når filteret skal udskiftes

Brugervejledning

Ved første brug eller daglig brug, følg venligst disse trin:
Initial opsætning



1. Fjern filterpatronen fra den gennemsigtige plastikpose.
2. Inden installation, blød filterpatronen i rent vand (5-45°C) i 5 minutter.



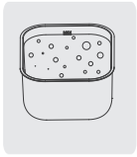
⚠ Bemærk:Vandet fra blødning af filteret kan se farveløst eller gulligt ud, hvilket er normalt, men det er ikke drikkeligt.

3. Hæld rent, sanitært vand i vandtanken, og sørg for, at vandstanden er inden for det specifikke interval.

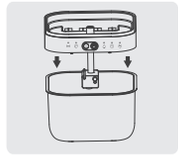
⚠ Bemærk:Vandtemperaturen skal være mellem 5-45°C.

4. Placer hovedenheden oven på vandtanken.
5. Indsæt filterpatronen i hovedenhedens spor og tryk flad.
6. Placer drikkebægeret i positionssporet på toppen af hovedenheden. Sørg for, at vandskålens overløbsrille passer ind i hovedenheden. Installationen er afsluttet.
7. Placer den samlede vandsfontæne på en stabil, tør overflade.

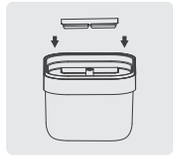
3



4



5



6



7



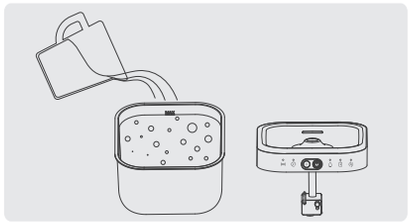
Daglig vandpåfyldningsvejledning

1. Løft drikkebægeret forsigtigt og hæld langsomt vandet i hovedenheden.
   1) Vip hovedenheden opad fra forsiden;
   2) Hæld langsomt vandet i vandtanken.
2. Efter at have løftet drikkebægeret og hovedenheden, tilsæt langsomt vand, indtil det når maksimalniveau-mærkningen.

⚠ Bemærk: Hold vandtemperaturen under 40°C.







Driftstilstandsvejledning

1. Tænd & Bevægelsestilstand: Tryk og hold tænd/sluk-knappen i 3 sekunder for at tænde. Standardtilstand er bevægelsesaktiveret vandudskiftning med bevægelsestilstandslyset tændt. Når et kæledyr detekteres, tændes knappens lys i 25 sekunder, mens vandpumpen fungerer i 25 sekunder.

2. Timertilstand: Kort tryk på tænd/sluk-knappen for at indtaste funktionsvalgtilstand, kort tryk derefter igen for at skifte til timer vandudskiftningstilstand. Timertilstandslyset blinker i 5 sekunder og bliver derefter konstant. Maskinen fungerer med knappens lys tændt i 25 sekunder og vandpumpeudgang i 25 sekunder, og udskifter vand en gang hver 30. minut.

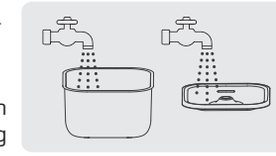
3. Sluk: Tryk og hold tænd/sluk-knappen i 3 sekunder for at slukke maskinen.

4. Lavt vandniveau alarm: Når vandniveauet er under minimumslinjen, blinker den lave vandniveau alarmlys, og maskinen stopper med at arbejde, indtil vandniveauet opfylder kravene, hvorefter den automatisk genoptager driften.

5. Lavt batterialarm: Når enheden registrerer lavt batteri, vil den lave batterialarm forblive tændt. Enheden kan stadig fungere i cirka 5-10 dage, indtil batteriet er helt afladt, og enheden stopper med at fungere. Under opladning vil den lave batterialarm blinke. Når opladningen er afsluttet, slukkes alarmen. Det tager generelt cirka 9-10 timer at oplade batteriet fuldstændigt fra tomt.

6. Filterudskiftningspåmindelse: Når maskinen registrerer 30 dages brug, forbliver filterpåmindelseslyset tændt, men maskinen fortsætter med at fungere. Efter udskiftning af filteret, kort tryk på tænd/sluk-knappen for at indtaste funktionsvalgtilstand, tryk og hold derefter i 3 sekunder. Filterpåmindelseslyset slukkes, og timeren nulstilles.

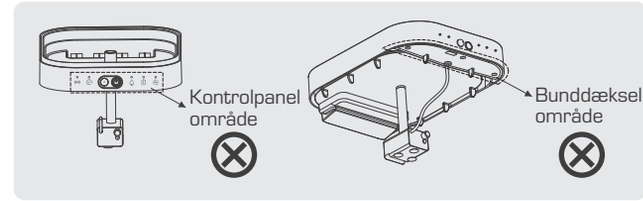
Rengøring & Vedligeholdelse



1. Skyl drikkebægeret og vandtanken med rent vand, og tør hovedenhedens overflade med en ren, fugtet klud.

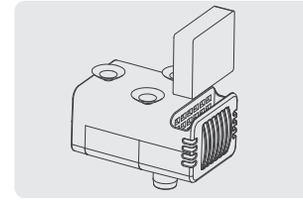
⚠ Bemærk: Læg aldrig dette produkt og dets komponenter i en opvaskemaskine. Skyl aldrig hovedenhedens kontrolpanel og hovedenhedens bunddækselområder med vand.

Vandforbudte områder:

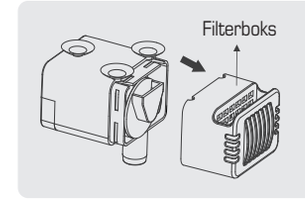


2. Daglige vedligeholdelsesmetoder til støjsvage vandpumper.

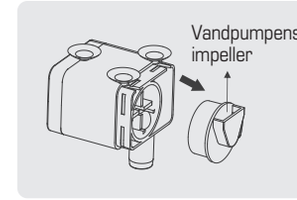
1). Fjern filtersvampen.



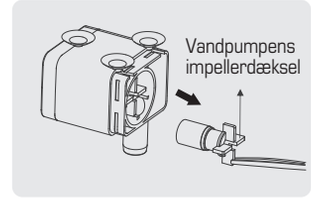
2). Åbn pumpens filterkasse langs spalten.



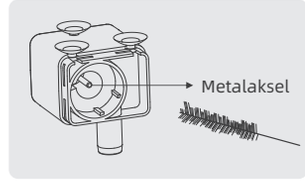
3). Fjern vandpumpens impellerdæksel.



4). Brug pincet til at fjerne vandpumpens impeller.



5). Rens forsigtigt eventuelle snavs.
Bemærk: Bøj ikke kraftigt på den metalaksel inde i vandpumpen. ➡



Fejlfindingstabel

Problem	Løsning
Maskinen tænder ikke	Kontroller om batteriet er utilstrækkeligt. Oplad i 4 timer og prøv derefter at tænde.
Vandpumpe udskifter ikke vand	1) Kontroller om vandpumpens impeller er blokeret. Hvis blokeret, rens ifølge vandpumperens rengøringsvejledning. 2) Efter vandpumpen er tømt, kræves første gang tændning en driftscyklus for at fjerne intern luft. 3) Kontroller om kæledyrs hår er kommet ind i vandpumpen, rens vandpumpens impeller.

Lav vandstrøm fra pumpe	1) Kontroller om drikkebægeret er korrekt installeret i rillen. 2) Kontroller om vandpumpens filtersvamp er blokeret, rens eller udskift svampen. 3) Kontroller om kæledyrs hår er kommet ind i vandpumpen, rens vandpumpens impeller.
Maskinen laver støj	1) Kontroller om kæledyrs hår er kommet ind i vandpumpen, rens vandpumpens impeller. 2) Kontroller om drikkebægeret er korrekt installeret i rillen. En suspenderet vandskål vil skabe vibration. 3) Kontroller om maskinen er placeret fladt på vandret overflade.
Sorte rester på vandtankens vægge	1) Under første brug kan aktiverede korn fra filteret producere små mængder kulpulver på grund af friktion under transport. Rens vandtanken og fortsæt brugen. 2) Filteret har været brugt for længe, udskift filteret.
Ingen bevægelsesdetektion	1) Kontroller om store genstande foran vandsfontænen blokerer sensorfølsomheden. 2) Kæledyret er for langt fra maskinen. Detektionsområde er inden for 1,5 meter. 3) Kontroller om maskinen er blevet flyttet. Efter flytning har maskinen brug for cirka et minut til at tilpasse sig omgivelsernes temperatur, hvilket forårsager detektionsforsinkelse.

REPARATIONER / BORTSKAFFELSE

• Reparationer af alle elektriske apparater (herunder udskiftning af strømledningen) må kun udføres af autoriserede eksperter. Udførelse af upassende reparationer ophæver garantien, og intet ansvar påtages.

• Hvis strømledningen er blevet beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, en officiel servicepartner eller en kvalificeret person for at undgå yderligere skader.

• Betjen aldrig enheden, hvis kablet eller stikket er beskadiget, hvis enheden har funktionsfejl, eller hvis enheden er blevet tabt eller beskadiget på anden måde (dvs. med revner eller brud i kabinettet).

• Brug ikke skarpe, slidende genstande eller ætsende kemikalier.

• Eventuelle gamle enheder skal straks gøres ubrugelige (træk strømkablet ud) og bringes til det relevante affaldsindsamlingssted.

• Denne enhed må ikke bortskaffes med husstandsaffald. Bortskaff venligst denne enhed på det relevante affaldsindsamlingscenter. Indsamling og genbrug af elektrisk og elektronisk affald sparer værdifulde ressourcer.

• Emballagematerialet er genanvendeligt. Bortskaff emballagen på en miljøvenlig måde, og sørg for, at den bringes til et indsamlingscenter for genanvendelige materialer.

• Hvis elektriske enheder bortskaffes på en ureguleret måde, kan virkningerne af forvitring forårsage, at farlige stoffer forurener grundvandet og fødekæden eller kan resultere i en byrde for flora og fauna i mange fremtidige år.

TOÅRS GARANTI

I garantitiden på 2 år efter køb af apparatet vil vi reparere eller udskifte med et renoveret produkt (efter vores valg), uden nogen omkostning for dig for hverken reservedele eller arbejdsløn, for enhver maskine eller del, der viser sig at være defekt i materialer eller udførelse.

BORT SET FRA GARANTIEN BESKREVET OVENFOR, FRASIGER Coplax SIG ETHVERT OG ALT ANDET UNDERFORSTÅET GARANTI OG ETHVERT GARANTI FOR SALGBARHED EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL MED HENBLIK PÅ PRODUKTET FOR ENHVER PERIODE EFTER UDLØBET. Coplax vil efter eget skøn reparere eller udveksle et produkt under garanti. INGEN kredit vil blive udstedt. De ovenfor beskrevne remedier er dine eneste remedier i tilfælde af enhver overtrædelse af garantien ovenfor.

Dækning:

Den oprindelige ejer af et privat ejet Stylies-apparat, der kan fremvise en dateret købsbekræftelse i form af en faktura eller kvittering, er dækket. Garantien er ikke overdragelig. Den oprindelige daterede købsbekræftelse (en kopi skal faxes, e-mailes, sendes) inden enheden returneres. Angiv modelnummeret på dit apparat og en detaljeret beskrivelse (helst maskinskrevet) af problemet med varen. Anbring din beskrivelse i en konvolut og tape den direkte til apparatet, før kassen forsegles. Skriv ikke noget på eller ændre den originale kasse på nogen måde.

Hvad denne garant ikke dækker:

Dele, der normalt kræver udskiftning, såsom tørremiddel fugtabsorberende, vandvæge filtre og ethvert andet forbrugsgode, der kræver regelmæssig udskiftning, undtagen for materiale- eller udførelsesfejl.

• Skade, svigt, tab eller forringelse på grund af normal slid, misbrug, fejlaktig anvendelse, uagtsomhed, uheld, fejlagtig installation, placering og drift, ukorrekt vedligeholdelse, uautoriseret reparation, udsættelse for urimelige temperaturer eller forhold. Dette inkluderer skader forårsaget af misbrug af æteriske olier eller vandbehandling og rengøringsmidler.

• Skader som følge af utilstrækkelig emballering eller transportmishandling af returnerede produkter.

• Misfortabelse eller tab af tilbehør.

• Fragt- og transportomkostninger til og fra ethvert reparationssted.

• Direkte, indirekte særlige eller følgeskader af enhver type, herunder tab af overskud eller andet økonomisk tab.

• Transportskader på en enhed, der er sendt fra en af vores forhandlere. Kontakt dem venligst direkte.

Denne garanti dækker ikke skader eller defekter forårsaget af eller som følge af manglende overholdelse af specifikationer i forbindelse med installation, drift, brug, vedligeholdelse eller reparation af apparatet.

Specifikationer FONTANUS Kæledyrsvandsfontæne

Nominel spænding/strøm	5 V d.c.
Nominel effekt	5 W
Batterikapacitet	5000mAh
Dimensioner	W 245 x D 187 x H 137 mm
Vægt	0.9 kg
Tankkapacitet	2.5 liter
Driftstemperatur	5-45 ℃
EU-overholdelse	CE / WEEE / RoHS

Standbytilstand: 0,06 W. Den periode, efter hvilken udstyret automatisk går i standbytilstand: mindre end 20 minutter.

Alle rettigheder forbeholdes for tekniske ændringer.

Suomi

Onnittelut! Olet hankkinut erityisen Stylies Fontanus -lemmikkien vesipuiston. Se tuottaa sinulle paljon iloa.
Kuten kaikissa kotitaloussähkölaitteissa, myös tässä mallissa on oltava erityisen varovainen vammojen, tulivahinkojen tai laitteen vaurioitumisen välttämiseksi. Tutustu huolellisesti näihin käyttöohjeisiin ennen laitteen ensimmäistä käyttöä ja noudata laitteessa itsessään olevia turvallisuusohjeita.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Tämä tuote soveltuu vain DC-lähtö 5V-1A virtalähteille. Käytä asiaankuuluvia kansallisia ja alueellisia standardeja noudattavia virtalähteitä.

- Coplax AG kieltäytyy kaikesta vastuusta vahingoista tai vaurioista, jotka johtuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Laitetta saa käyttää vain kotona näissä ohjeissa kuvattuja tarkoituksia varten. Laitteen luvaton käyttö ja tekniset muutokset voivat johtaa hengen ja terveyden vaaraan.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on rajoittuneet fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, jos heille on annettu valvonta tai ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Puhdistusta ja käyttäjän suorittavaa huoltoa ei saa tehdä lapset ilman valvontaa.
- Yhtiö pidättää oikeuden viimeisen tulkinnan kaikista muutoksista ilman ennakkoilmoitusta.
- Käytä tätä tuotetta valikoidusti lemmikkisi todellisen tilanteen perusteella.
- Tämä tuote toimii matalajännitteellä, mutta lemmikkien pureminen virtajohtoa saattaa aiheuttaa sähkövuodon. Käytä asianmukaisen ohjauksen alaisena.
- Pidä tuote vaakasuorassa äläkä kaada sitä, koska tämä saattaa aiheuttaa laitteen toimintahäiriön tai veden läikymisen.
- Älä aseta suuria esineitä suoraan tuotteen eteen, koska se voi vaikuttaa infrapuna-anturin herkkyyteen.
- Älä huuhtele tai liota pääyksikön ohjauspaneelin ja pääyksikön pohjankannen aluetta. Älä avaa Type-C -vesitiivistä tulppaa pyyhkäisyn ja puhdistuksen yhteydessä.
- Älä laita tuotetta pöytäkonepesimeen puhdistettavaksi.
- Jos et käytä tai siirrä tätä tuotetta pitkiä aikoja, irrota latauskaapeli.
- Tämä tuote tulee sijoittaa vain kuiviin paikkoihin. Älä aseta laitetta ulos tai märille pinnoille, äläkä anna tuotteen koskettaa vettä tai upota siihen.
- Älä asenna, lataa tai käytä tätä tuotetta kylpyhuoneissa. Asennuspaikan tulee olla vähintään metrin päässä vesilähteistä. Älä sijoita tuotetta sateeseen tai lunta altistuviin ympäristöihin.
- Älä koske laitteen virtalähdettä märillä käsillä.
- Älä käytä vaurioituneita virtajohtoja tai pistokkeita.
- Pidä tuote loitomalla tulelähteistä, lämpölähteistä tai muista korkean lämpötilan pinnoista.
- Tämän tuotteen kielletään toimimasta kuumalla vedellä.
- Älä purkaa, muokkaa tai korjaa tätä tuotetta itse, muuten menetät kaikki takuu- ja huolto-oikeutesi.
- Ennen lyhyitä matkoja varmista aina vesipuiston jäljellä oleva vesitaso ja akun tila. Jos et aio käyttää tuotetta pitkiä aikoja, lataa se täyteen kerran 6 kuukaudessa.

- Puhdista säännöllisesti vesisäiliö, pääyksikkö, vedenpumppu ja silikoniputket. Vaihda suodatinkasetti säännöllisesti ja puhdista vedenpumpun suodatinvanu.
- Latauksen päätyttyä asenna Type-C -vesitiivisteinen tulppa kunnolla ennen käyttöä.

Kun tämä tuote siirretään uuteen ympäristöön, infrapuna-anturin tarvitsee hetken sopeutua ympäristön lämpötilaan, joten voi olla noin minuutin mittainen viive havaitsemisessa.

⚠ Huomio: Tämä tuote ei ole vedenkestävä.

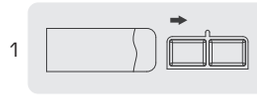
Laitteen Kuvaus

Laite koostuu seuraavista pääosista:

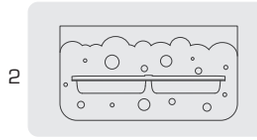
1. Type-C -latauskaapeli
2. Vesisäiliö
3. Juomakulho lemmikeille
4. Vedensuodatusjärjestelmä
5. Pääyksikkö
6. Hiljainen vedenpumppu
7. Liiketila – Automaattinen vedenanto lemmikin havaituissa
8. Ajastintila – Aikataulun mukainen vedenanto väliajoin
9. Infrapuna-anturi – Lemmikin havaitsemiseen tarkoitettu anturi
10. Virta-painike – Päälle/pois ja tilan valinta
11. Matala veden hälytys – Varoitus, kun vesitaso on matala
12. Matala akun varausten hälytys – Varoitus, kun akku on vähissä
13. Suodatinmuistutus – Ilmoitus, kun suodatin on vaihdettava

Käyttöohjeet

Ensikäyttöä tai päivittäistä käyttöä varten noudata näitä ohjeita:
Alkuasennus



1. Poista suodatinkasetti läpinäkyvästä muovipussista.
2. Ennen asennusta liota suodatinkasetti puhtaassa vedessä (5–45°C) 5 minuutin ajan.

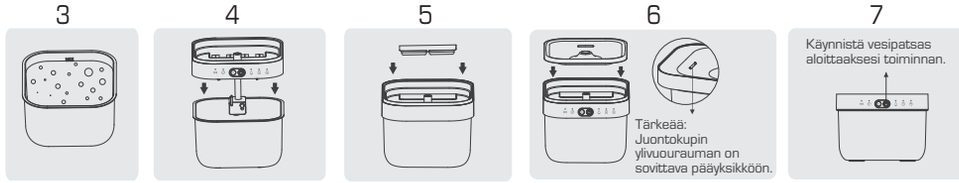


⚠ Huomio: Suodattimen liotusvesi voi näyttää värittömältä tai keltaiselta, mikä on normaalia, mutta sitä ei juoda.

3. Kaada puhdasta, hygieenistä vettä vesisäiliöön varmistaen, että vesitaso on tietyn alueen sisällä.

⚠ Huomio:Veden lämpötilan tulee olla 5–45°C välillä.

4. Aseta pääyksikkö vesisäiliön päälle.
5. Aseta suodatinkasetti pääyksikön rakoon ja paina litteäksi.
6. Aseta juomakulho pääyksikön yläosan sijaintirakoon. Varmista, että juomakulhon ylivuotoura sopii pääyksikköön. Asennus on valmis.
7. Asenna koottu vesipullo vakaalle, kuivalle pinnalle.



Päivittäinen Vesitäyttöopas

1. Nosta juomakulho varovasti ylös ja kaada vesi hitaasti pääyksikköön.
   1) Kallista pääyksikköä ylöspäin etupuolelta;
   2) Kaada vesi hitaasti vesisäiliöön.
2. Noston jälkeen juomakulho ja pääyksikkö, lisää vettä hitaasti, kunnes se saavuttaa maksimitasomerkinnän.

⚠ Huomio: Pidä veden lämpötila alle 40°C.

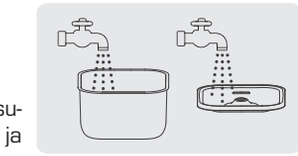


Toimintatilaopas

1. Virta päälle & Liiketila: Paina ja pidä virtapainiketta painettuna 3 sekuntia laitataksesi laitteen päälle. Oletustila on liikkeellä aktivoitu vedenanto liiketilan valon ollessa päällä. Kun lemmikki havaitaan, painikkeen valo syttyy 25 sekunnin ajaksi, kun vedenpumppu toimii 25 sekuntia.
2. Ajastintila: Lyhyt painallus virtapainikkeella siirtyäksesi toimintovalintatilaan, sitten lyhyt painallus uudelleen vaihtaaksesi ajastetun vedenannon tilaan. Ajastintilan valo vilkkuu 5 sekuntia ja sitten pysyy koko ajan päällä. Kone toimii painikkeen valon ollessa päällä 25 sekuntia ja vedenpumpun tuotosta 25 sekuntia, annetaan vettä kerran 30 minuutin välein.
3. Sammutus: Paina ja pidä virtapainiketta painettuna 3 sekuntia sammuttaaksesi koneen.
4. Matala veden hälytys: Kun vesitaso on minimiviivan alapuolella, matalan veden hälytysvalo vilkkuu ja kone lakkaa toimimasta, kunnes vesitaso täyttää vaatimukset, sitten toiminto jatkuu automaattisesti.
5. Matala akun varausten hälytys: Kun laite havaitsee matalan akun, matalan akun hälytys pysyy päällä. Laite voi silti toimia noin 5–10 päivää, kunnes akku on täysin tyhjä ja laite lakkaa toimimasta. Latauksen aikana matalan akun hälytys vilkkuu. Kun lataus on valmis, hälytys sammuu. Tyhjästä akun täyteen lataaminen kestää yleensä noin 9–10 tuntia.
6. Suodatinvaihtomuistutus: Kun kone havaitsee 30 päivän käytön, suodatinmuistutusvalo pysyy päällä, mutta kone jatkaa toimintaansa. Suodattimen vaihdon jälkeen paina lyhyesti virtapainiketta siirtyäksesi toimintovalintatilaan, sitten paina ja pidä painettuna 3 sekuntia. Suodatinmuistutusvalo sammuu ja ajastin nollautuu.

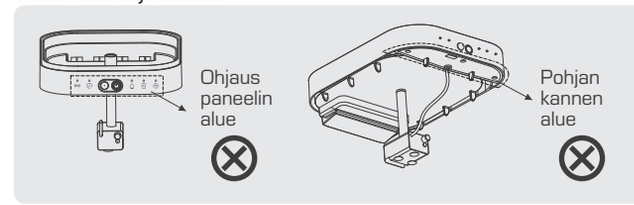
Puhdistus & Huolto

1. Huuhtele juomakulho ja vesisäiliö puhtaalla vedellä, ja pyyhi pääyksikön pinta puhtaalla kostealla liinalla.



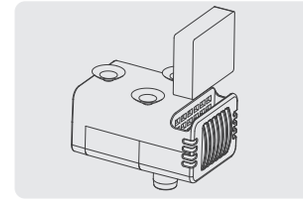
⚠ Huomio: Älä koskaan laita tätä tuotetta ja sen osia astianpesukoneeseen. Älä koskaan huuhtele pääyksikön ohjauspaneelin ja pääyksikön pohjankannen alueita vedellä.

Veden kielletyt alueet:

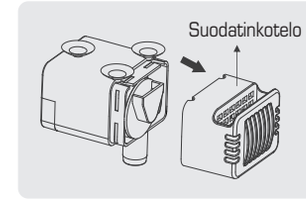


2. Päivittäiset huoltomenetelmät hiljaisille vesipumpuille.

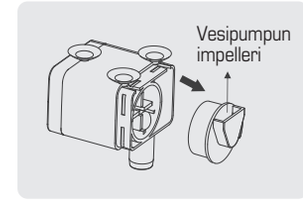
1). Poista suodatinsieni.



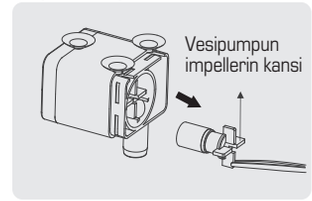
2). Avaa pumpun suodatinlaatikko raon mukaisesti.



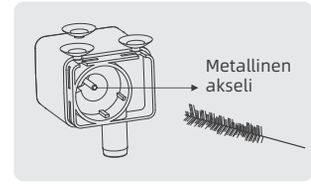
3). Poista vedenpumpun impellerin kansi.



4). Käytä pinsettejä vedenpumpun impellerin poistamiseen.



5). Puhdista huolellisesti mahdolliset roskat.
Huomio: Älä taivuta voimalla vedenpumpun sisällä olevaa metallista akselia. ➡



Vianmääritystaulukko

Ongelma	Ratkaisu
Kone ei käynnisty	Tarkista, onko akku riittämätön. Lataa 4 tuntia ja yritä sitten käynnistää.
Vedenpumppu ei syötä vettä	1) Tarkista, onko vedenpumpun impelleri tukossa. Jos on tukossa, puhdista vedenpumpun puhdistusoppaan mukaisesti. 2) Vedenpumpun tyhjennyksen jälkeen ensimmäinen käynnistys vaatii yhden toimintasyklin sisäisen ilman poistamiseksi. 3) Tarkista, onko lemmikkikarvaa päässyt vedenpumppuun, puhdista vedenpumpun impelleri.

Matala veden virtaus pumpusta	1) Tarkista, onko juomakulho asennettu oikein uraan. 2) Tarkista, onko vedenpumpun suodatinsieni tukossa, puhdista tai vaihda sieni. 3) Tarkista, onko lemmikkikarvaa päässyt vedenpumppuun, puhdista vedenpumpun impelleri.
Kone melua	1) Tarkista, onko lemmikkikarvaa päässyt vedenpumppuun, puhdista vedenpumpun impelleri. 2) Tarkista, onko juomakulho asennettu oikein uraan. Ripustettu vesisäiliö aiheuttaa tärinää. 3) Tarkista, onko kone asetettu tasaiselle pinnalle.
Mustaa jätettä vesisäiliön seinillä	1) Alkuvaiheen käytön aikana suodattimen aktiivihiileen hiukkaset voivat tuottaa pieniä määriä hiilijauhetta kuljetuksen aikaisen kitkan vuoksi. Puhdista vesisäiliö ja jatka käyttöä. 2) Suodatinta on käytetty liian kauan, vaihda suodatin.
Ei liikkeen havaitsemista	1) Tarkista, estävätkö vesipuiston edessä olevat suuret esineet anturin herkkyyttä. 2) Lemmikki on liian kaukana koneesta. Havaitsemissäde on 1,5 metrin sisällä. 3) Tarkista, onko konetta siirretty. Siirtämisen jälkeen koneen on sopeuduttava noin minuutin ympäröivään lämpötilaan, aiheuttaen havaitsemisviiveen.

KORJAUKSET / hävittäminen

• Kaikkien sähkölaitteiden korjaukset (mukaan lukien virtakaapelin vaihto) saa suorittaa vain valtuutetut asiantuntijat. Sopimattomien korjausten suorittaminen mitätöi takuun, eikä vastuuta hyväksytä.

• Jos virtajohto on vaurioitunut, sen on vaihdettava valmistajan, virallisen huoltokumppanin tai pätevän henkilön toimesta estääkseen lisävahinkoja.

• Älä koskaan käytä laitetta, jos kaapeli tai pistoke on vaurioitunut, jos laite on toimintahäiriö tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut jollain muulla tavalla (esim. kotelon halkeamilla tai murtumilla).

• Älä käytä teräviä, hankaavia esineitä tai syövyttäviä kemikaaleja.

• Kaikki vanhat laitteet on heti tehtävä käyttökelvottomiksi (irrota virtakaapeli) ja vietävä asianmukaiseen jätekeräyspisteeseen.

• Tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitä tämä laite asianmukaisessa jätekeskuksessa. Sähkö- ja elektroniikkajätteen kerääminen ja kierrätys säästää arvokkaita luonnonvaroja.

• Pakkausmateriaali on kierrätettävissä. Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti ja varmista, että se viedään kierrätettävien materiaalien keräyskeskukseen.

• Jos sähkölaitteita hävitetään säännöstelemättömästi, sään vaikutukset voivat aiheuttaa vaarallisten aineiden saastuttavan pohjaveden ja ravintoketjun tai voivat aiheuttaa kuorman kasvistolle ja eläimistölle tulevina vuosina.

KAKSI VUOTTA TAKUU

Kahden vuoden takuuajan ostopäivästä lähtien korjaamme tai vaihdamme uudelleen kunnostettuun tuotteeseen (valintamme mukaan) ilman mitään kustannuksia sinulle osista tai työvoimasta minkä tahansa koneen tai osan, joka on osoittautunut puutteelliseksi aineissa tai valmistuksessa.

YLLÄ OLEVAN TAKUUN LISÄKSI Coplax KIELTYY KAIKISTA MUISTA ILMAISISTA TAKUUISTA JA KAIKISTA KAUPPA- TAI TIETTYÄ TARKOITUSTA VARTEN SOPIVUUDEN TAKUUISTA, JOTKA KOSKEVAT TUOTETTA MINKÄ TAHANSA AJAN JÄLKEEN TAKUUajan päättymisen. Coplax korjaa tai vaihtaa takuun alaisen tuotteen yksinomaan harkintansa mukaan. LUOTTOA EI ANNETA. Yllä kuvatut korjaustoimet ovat ainoat korjaukset, jos yllä olevaa takuuta rikotaan.

Kuka on katettu:

Yksityisomistajan alkuperäinen omistaja Stylies-laitteesta, joka voi toimittajo päivätty ostotodistus laskun tai kuitin muodossa, on katettu. Takuu ei ole siirrettävissä. Alkuperäinen päivätty ostotodistus (kopio on lähetettävä faksilla, sähköpostitse, postitse) ennen yksikön palauttamista. Ilmoita laitteesi mallinumero ja yksityiskohtainen kuvaus (mieluiten kirjoitettu) kohteen ongelmasta. Liitä kuvaus kirjekuoreen ja teippaa se suoraan laitteeseen, ennen kuin laatikko on suljettu. Älä kirjoita mitään alkuperäiseen laatikkoon tai muuta sitä millään tavalla.

Mitä tämä takuu ei kata:

Osat, jotka yleensä vaativat vaihtoa, kuten kostutusaine, kosteuden imijä, veden sydänsuodattimet ja kaikki muut kulutustavarat, jotka tarvitsevat säännöllistä vaihtoa, paitsi aineen tai valmistuksen virheet.

• Vauriot, vika, häviö tai heikkeneminen, joka johtuu tavallisesta kulumisesta, väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, onnettomuudesta, virheellisestä asennuksesta, sijoituksesta ja toiminnasta, sopimattomasta huollosta, luvattomasta korjauksesta, kohtuuttomiin lämpötiloihin tai olosuhteisiin altistumisesta. Tämä sisältää vahingot, jotka aiheutuvat eteeristen öljyjen tai vedenkäsittely- ja puhdistusliuosten väärinkäytöstä.

• Riittämättömästä pakkaamisesta tai kuljettajien väärinkäsittelystä johtuvat vahingot palautetuista tuotteista.

• Tarvikkeiden hukkaaminen tai menettäminen.

• Toimitus- ja kuljetuskustannukset mihin tahansa korjauspaikkaan ja takaisin.

• Suorat, epäsuorat erityiset tai välilliset vahingot minkä tahansa tyyppisistä, mukaan lukien voittojen menetys tai muu taloudellinen menetys.

• Kuljetusvahinko yksiköstä, joka on lähetetty yhdeltä jälleenmyyjistämme. Ota yhteyttä heihin suoraan.

Tämä takuu ei kata vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat tai johtuvat määritysten noudattamatta jättämisestä liittyen laitteen asentamiseen, käyttämiseen, käyttöön, huoltoon tai korjaukseen.

Tekniset tiedot FONTANUS Lemmikkien Vesipullo

Nimellisjännite/Virta	5 V d.c.
Nimellisteho	5 W
Akun kapasiteetti	5000mAh
Mitat	W 245 x D 187 x H 137 mm
Paino	0.9 kg
Säiliön tilavuus	2.5 litraa
Käyttölämpötila	5-45 C
EU-yhteensopivuus	CE / WEEE / RoHS

Lepotila: 0,06 W. Laite siirtyy automaattisesti lepotilaan 20 minuutin kuluessa.

Kaikki oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

Čestitke! V lasti imate izjemno vodno fontano za hišne ljubljenčke Stylies Fontanus. Prinesla vam bo veliko veselje.
Kot pri vseh gospodinjskih električnih napravah je treba biti pozoren tudi pri tem modelu, da se prepreči poškodbe, požar ali poškodbe naprave. Pred prvo uporabo natančno preberite ta navodila in upoštevajte varnostna navodila na sami napravi.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta izdelek je primeren le za napajalnike z izhodom enosmernega toka 5V-1A. Uporabljajte napajalnike, ki ustrezajo ustreznim nacionalnim in regionalnim standardom.

- Coplax AG zavrača vsako odgovornost za izgubo ali škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo.
- Napravo je dovoljeno uporabljati le doma za namene, opisane v teh navodilih. Nepooblaščena uporaba in tehnične spremembe naprave lahko povzročijo nevarnost za življenje in zdravje.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so nadzarovane ali poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti. Otoki se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja otroci brez nadzora ne smejo opravljati.
- Podjetje si pridržuje pravico do končne razlage morebitnih sprememb brez predhodnega obvestila.
- Ta izdelek uporabljajte selektivno glede na trenutno stanje vašega ljubljenčka.
- Ta izdelek deluje pri nizki napetosti, vendar lahko grizenje napajalnega kabla s strani hišnih ljubljenčkov povzroči uhajanje električnega toka. Uporabljajte ga pod ustreznim nadzorom.
- Izdelek držite v vodoravnem položaju in ga ne prekucnite, saj lahko to povzroči okvaro naprave ali razlitje vode.
- Ne postavljajte velikih predmetov neposredno pred izdelek, saj lahko to vpliva na občutljivost infrardečega senzorja.
- Področja nadzorne plošče glavne enote in spodnjega pokrova glavne enote ne izpirajte in ne namakajte. Vodotesnega čepa Type-C ne odpirajte med brisanjem in čiščenjem.
- Izdelka ne perite v pomivalnem stroju.
- Če izdelka ne uporabljate ali ga premikate dlje časa, odklopite napajalni kabel.
- Ta izdelek je treba postaviti le na suha mesta. Naprave ne postavljajte na prosto ali na mokre površine in ne dovolite, da pride izdelek v stik z vodo ali je potopljen vanjo.
- Te naprave ne namestite, polnite ali uporabljajte v kopalnicah. Namestitveno mesto mora biti vsaj meter stran od vodnih virov. Izdelka ne postavljajte v okolja, izpostavljena dežju ali snegu.
- Napajalnika naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Ne uporabljajte poškodovanih napajalnih kablov ali vtičev.
- Izdelek hranite stran od virov ognja, virov toplote ali drugih površin z visoko temperaturo.
- Ta izdelek je prepovedano uporabljati s toplo vodo.
- Tega izdelka sami ne razstavljajte, ne modificirajte in ne popravljajte, sicer boste izgubili vse garancijske in servisne pravice.

- Pred krajšimi odhodi preverite preostalo raven vode in stanje baterije v fontani. Če izdelka ne nameravate uporabljati dlje časa, ga polnite vsakih 6 mesecev.
- Redno čistite rezervoar za vodo, glavno enoto, vodno črpalko in silikonske cevi. Redno zamenjujte filtrirni vložek in čistite filtrirno blazino vodne črpalke.
- Po končanem polnjenju pravilno namestite vodotesni čep Type-C pred uporabo.

Ko se ta izdelek premakne v novo okolje, infrardeči senzor potrebuje trenutek, da se prilagodi temperaturi okolice, zato lahko pride do zakasnitve zaznavanja približno eno minuto.

⚠ Opomba: Ta izdelek ni vodoodporen.

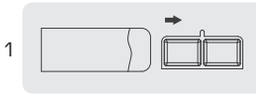
Opis naprave

Napravo sestavljajo naslednji glavni sestavni deli:

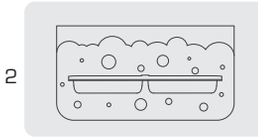
1. Polnilni kabel Type-C
2. Rezervoar za vodo
3. Pladenj za hišne ljubljenčke
4. Sistem za filtriranje vode
5. Glavna enota
6. Tiha vodna črpalka
7. Način gibanja – Samodejno doziranje vode, ko je hišni ljubljenček zaznan
8. Časovni način – Načrtovano doziranje vode v intervalih
9. Infrardeči senzor – Senzor za zaznavanje hišnih ljubljenčkov
10. Gumb za vklop/izklop in izbira načina
11. Opozorilo, ko je nivo vode nizek
12. Opozorilo, ko je baterija izpraznjena
13. Opozorilo, ko je treba filter zamenjati

Navodila za uporabo

Za začetno ali dnevno uporabo sledite tem korakom:
Začetna nastavitev



1. Filtrirni vložek odstranite iz prozorne plastične vrečke.
2. Pred namestitvijo filtrirni vložek namočite v čisto vodo (5–45 °C) za 5 minut.

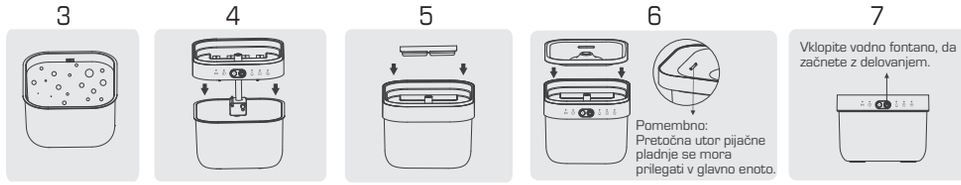


⚠ Opomba:Voda ob namakanju filtra je lahko brezbarvna ali rumena, kar je normalno, vendar ni pitna.

3. V rezervoar za vodo nalijte čisto, pitno vodo in poskrbite, da je nivo vode znotraj določenega območja.

⚠ Opomba:Temperatura vode naj bo med 5–45 °C.

4. Glavno enoto postavite na vrh rezervoarja za vodo.
5. Filtrirni vložek vstavite v režo glavne enote in pritisnite, da se poravna.
6. Pladenj postavite v pozicijsko režo na vrhu glavne enote. Poskrbite, da se utor za prelivanje na pladenj ujame v glavno enoto. Namestitev je končana.
7. Sestavljeno fontano postavite na stabilno, suho površino.



Navodila za dnevno dopolnjevanje vode

1. Pladenj previdno dvignite in počasi nalijte vodo v glavno enoto.
   1) Glavno enoto nagnite navzgor s sprednje strani;
   2) Počasi nalijte vodo v rezervoar za vodo.
2. Po dvigu pladnja in glavne enote počasi dodajte vodo, dokler ne doseže oznake najvišje ravni.

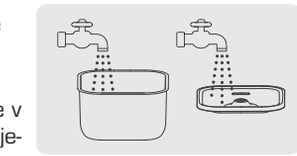
⚠ Opomba: Temperatura vode naj bo pod 40 °C.



Navodila za načine delovanja

1. Vklop in način gibanja: Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, da vklopite napravo. Privzeti način je doziranje vode, sproženo z gibanjem, pri čemer prižge luč načina gibanja. Ko je hišni ljubljenček zaznan, se luč gumba prižge za 25 sekund, medtem ko vodna črpalka deluje 25 sekund.
2. Časovni način: S kratkim pritiskom na gumb za vklop/izklop vstopite v način izbire funkcije, nato s kratkim pritiskom še enkrat preklopite na način časovnega doziranja vode. Luč časovnega načina utripa 5 sekund, nato pa se ustali. Naprava deluje tako, da je lučka na gumbu prižgana 25 sekund, vodna črpalka pa deluje 25 sekund, pri čemer enkrat na 30 minut dozira vodo.
3. Izklop: Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, da izklopite napravo.
4. Opozorilo, ko je nivo vode nizek: Ko je nivo vode pod najnižjo črto, luč opozorila o nizki vodni gladini utripa in naprava preneha delovati, dokler nivo vode ne izpolnjuje zahtev, nato pa samodejno nadaljuje z delovanjem.
5. Opozorilo, ko je baterija izpraznjena: Ko naprava zazna izpraznjenost baterije, bo opozorilo ostalo prižgano. Naprava lahko še vedno deluje približno 5–10 dni, dokler se baterija popolnoma ne izprazni in naprava preneha delovati. Med polnjenjem bo opozorilo utripalo. Ko je polnjenje končano, se opozorilo izklopi. Popolna napolnjenost baterije iz stanja izpraznjenosti običajno traja približno 9–10 ur.
6. Opozorilo za zamenjavo filtra: Ko naprava zazna 30 dni uporabe, luč opomnika za filter ostane prižgana, vendar naprava še naprej deluje. Po zamenjavi filtra s kratkim pritiskom na gumb za vklop/izklop vstopite v način izbire funkcije, nato pritisnite in držite 3 sekunde. Luč opomnika za filter se bo izklopila in števec časa se ponastavi.

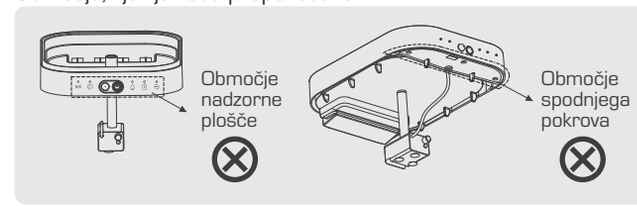
Čiščenje in vzdrževanje



1. Pladenj in rezervoar za vodo sperite s čisto vodo, površino glavne enote pa obrišite s čisto, vlažno krpo.

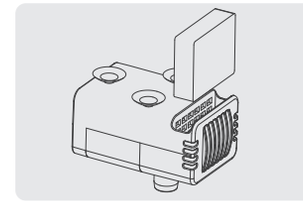
⚠ Opomba: Tega izdelka in njegovih sestavnih delov nikoli ne dajte v pomivalni stroj. Področja nadzorne plošče glavne enote in spodnjega pokrova glavne enote nikoli ne izperite z vodo.

Območja, kjer je voda prepovedana:

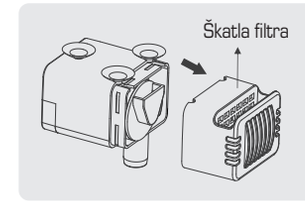


2. Metode dnevnega vzdrževanja tihih vodnih črpalk.

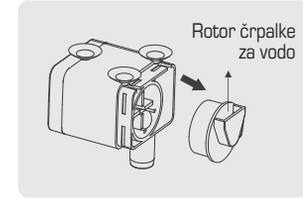
1). Odstranite filtrijsko gobo.



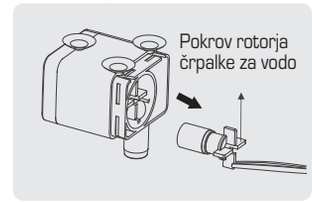
2). Odprite škatlo filtra črpalke vzdolž reže.



3). Odstranite pokrov rotorja vodne črpalke.



4). Z pinceto odstranite rotor vodne črpalke.



5). Previdno očistite morebitne ostanke.
Opomba: Kovinsko gred znotraj vodne črpalke ne upogibajte z silo. ➡

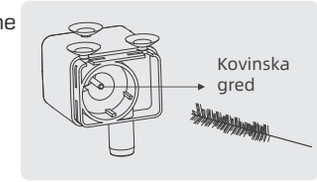


Tabela odpravljanja težav

Težava	Rešitev
Naprava se ne vklopi	Preverite, ali je baterija prazna. Polnite 4 ure, nato poskusite vklopiti.
Vodna črpalka ne črpa vode	1) Preverite, ali je rotor vodne črpalke blokiran. Če je, očistite po navodilih za čiščenje vodne črpalke. 2) Ko je vodna črpalka izpraznjena, je ob prvem vklopu potreben en cikel delovanja za odstranitev zraka iz notranjosti. 3) Preverite, ali so dlake hišnih ljubljenčkov vstopile v vodno črpalko, očistite rotor vodne črpalke.

Nizek pretok vode iz črpalke	1) Preverite, ali je pladenj pravilno nameščen v utor. 2) Preverite, ali je filtrirna goba vodne črpalke zamašena, očistite ali jo zamenjajte. 3) Preverite, ali so dlake hišnih ljubljenčkov vstopile v vodno črpalko, očistite rotor vodne črpalke.
Naprava deluje hrupno	1) Preverite, ali so dlake hišnih ljubljenčkov vstopile v vodno črpalko, očistite rotor vodne črpalke. 2) Preverite, ali je pladenj pravilno nameščen v utor. Iztaknjen pladenj bo povzročil vibracije. 3) Preverite, ali je naprava postavljena vodoravno na ravni površini.
Črne sledi na stenah rezervoarja za vodo	1) Med začetno uporabo lahko aktivni ogljikovi delci iz filtra zaradi trenja med transportom proizvedejo majhne količine ogljikovega prahu. Očistite rezervoar za vodo in nadaljujte z uporabo. 2) Filter se uporablja predolgo, zamenjajte filter.
Ni zaznavanja gibanja	1) Preverite, ali veliki predmeti pred fontano ne blokirajo občutljivosti senzorja 2) Hišni ljubljenček je predaleč od naprave. Območje zaznavanja je znotraj 1,5 metra. 3) Preverite, ali je bila naprava premaknjena. Po premiku naprava potrebuje približno minuto, da se prilagodi temperaturi okolice, kar povzroči zakasnitev zaznavanja.

POPRAVILA / ODPRAVA TEŽAV

• Vsa popravila električnih naprav (vključno z zamenjavo napajalnega kabla) smejo opravljati le pooblaščeni strokovnjaki. Izvajanje neustreznih popravil razveljavi garancijo in odgovornosti ne prevzemamo.

• Če je bil napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, uradni servisni partner ali usposobljena oseba, da se prepreči nadaljnja škoda.

• Nikoli ne uporabljajte naprave, če je kabel ali vtič poškodovan, če je naprava pokvarjena ali če je naprava padla ali bila kako drugače poškodovana (npr. z razpokami ali lomi na ohišju).

• Ne uporabljajte ostrih, abrazivnih predmetov ali jedkih kemikalij.

• Vse stare naprave je treba takoj onesposobiti (odklopiti napajalni kabel) in odpeljati na ustrezno zbirno mesto za odpadke.

• Te naprave ne smete odvreči z gospodinjskimi odpadki. To napravo prosimo, da oddate na ustrezno zbirno središče za odpadke. Zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih odpadkov prihrani dragocene vire.

• Embalažni material je reciklabilen. Odstranite embalažo na okolju prijazen način in poskrbite, da bo odpeljana na zbirno mesto za recikliranje.

• Če se elektronske naprave odstranijo neregulirano, lahko vplivi vremenskih razmer povzročijo, da nevarne snovi onesnažijo podtalnico in prehranjevalno verigo ter lahko povzročijo obremenitev flore in favne še leta v prihodnosti.

DVOLETNA GARANCIJA

V garancijski dobi 2 let po nakupu naprave bomo brezplačno popravili ali zamenjali (po naši izbiri) z obnovljenim izdelkom, brez kakršnih koli stroškov za dele ali delo, katero koli napravo ali del, za katerega se izkaže, da ima napako v materialu ali izdelavi.

RAZEN ZGORAJ NAVEDENE GARANCIJE PODJETJE COPLAX NE DAJE NOBENIH DRUGIH (POSREDNIH) JAMSTEV IN PO IZTEKU GARANCIJE NE JAMČI ZA PRODAJNOST ALI PRIMERNOST IZDELKA ZA DOLOČEN NAMEN. Coplax bo po lastni presoji popravilo ali zamenjalo izdelek v okviru garancije. Dobropisi ne bodo izdani. Zgoraj opisana sredstva so vaša edina sredstva v primeru kršitve zgoraj navedene garancije.

Kaj zajema:

Prvotni lastnik naprave Stylies, ki lahko predloži datiran dokaz o nakupu v obliki računa ali potrdila, je upravičen do uveljavljanja garancije. Garancija ni prenosljiva. Izvirno datirano dokazilo o nakupu (kopijo je treba faksirati, poslati po e-pošti, pošti) je treba predložiti pred vrnitvijo enote. Navedite številko modela vaše naprave in podroben opis (po možnosti natipkan) težave s predmetom. Opis položite v ovojnico in ga lepo nalepite neposredno na napravo, preden se škatla zalepi. Na originalno škatlo ničesar ne pišite in je ne spreminjajte na noben način.

Česa garanacija ne zajema:

Potrošni material, kot so sredstva za vpijanje vlage, filtri za vpijanje vode in ves drug potrošni material, ki zahteva redno zamenjavo, razen v primeru napak materiala ali izdelave.

• Škoda, okvara, izguba ali poslabšanje zaradi običajne obrabe, zaradi zlorabe, nepravilne uporabe, malomarnosti, nesreče, napačne namestitve, postavitve in delovanja, neustreznega vzdrževanja, nepooblaščenega popravila, izpostavljenosti nerazumnim temperaturam ali razmeram. To vključuje škodo, ki jo povzroči zloraba eteričnih olj ali raztopin za obdelavo vode in čiščenje.

• Škoda, ki je posledica neustreznega pakiranja ali nepravilnega ravnanja prevoznika z vrnjenimi izdelki.

• Zamenjava ali izguba dodatkov.

• Stroški pošiljanja in prevoza do in od mesta popravila.

• Neposredna, posredna, posebna ali posledična škoda katere koli vrste, vključno z izgubo dobička ali drugo ekonomsko izgubo.

• Poškodba med transportom naprave.

Ta garancija ne pokriva škode ali napak, ki so posledica ali izhajajo iz neupoštevanja specifikacij v zvezi z namestitvijo, delovanjem, uporabo, vzdrževanjem ali popravilom naprave.

Specifikacije FONTANUS Vodna fontana za hišne ljubljenčke

Nazivna napetost/tok	5 V d.c.
Nazivna moč	5 W
Kapaciteta baterije	5000mAh
Mere	W 245 x D 187 x H 137 mm
Teža	0.9 kg
Kapaciteta rezervoarja	2.5 l
Delovna temperatura	5-45 ℃
Skladnost v EU	CE / WEEE / RoHS

Stanje pripravljenosti: 0,06 W. Časovni interval, po katerem naprava samodejno preide v stanje pripravljenosti: manj kot 20 minut.

Vse pravice za morebitne tehnične spremembe so pridržane.

Čestitamo! Upravo ste nabavili izuzetnu fontanu za vodu za kućne ljubimce Stylies Fontanus. Pružit će vam veliko zadovoljstvo.
Kao i kod svih kućanskih električnih uređaja, potrebna je posebna opreznost i kod ovog modela, kako bi se izbjegle ozljede, požar ili oštećenje uređaja. Molimo vas da pažljivo proučite ova uputstva za uporabu prije nego što prvi put upotrijebite uređaj i slijedite sigurnosne upute na samom uređaju.

VAŽNI SIGURNOSNI SMJERNICE

Ovaj je proizvod prikladan samo za izmjenjivače napajanja izlaznog istosmjenog napona od 5 V-1 A. Molimo koristite izmjenjivače napajanja koji su u skladu s relevantnim nacionalnim i regionalnim standardima.

• Coplax AG odbacuje svaku odgovornost za gubitak ili štetu koja proizlazi iz nepoštivanja ovih uputstva za uporabu.
• Uređaj se smije koristiti samo u kućanstvu u svrhe opisane u ovim uputama. Neovlaštena uporaba i tehničke modifikacije uređaja mogu dovesti do opasnosti po život i zdravlje.
• Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina ili starija te osobe s smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako im je dan nadzor ili upute o sigurnoj uporabi uređaja i ako razumiju opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
• Tvrtka zadržava pravo konačnog tumačenja svih izmjena bez prethodne obavijesti.
• Koristite ovaj proizvod selektivno na temelju stvarne situacije vašeg ljubimca.
• Ovaj proizvod radi pri niskom naponu, ali grizenje strujnog kabela od strane kućnih ljubimaca može uzrokovati curenje električne energije. Molimo koristite uz odgovarajuće vođenje.
• Držite proizvod vodoravno i ne prevrćite ga, jer to može uzrokovati kvar uređaja ili prolijevanje vode.
• Ne postavljajte velike predmete izravno ispred proizvoda jer to može utjecati na osjetljivost infracrvenog senzora.
• Ne ispirite niti namakajte upravljačku ploču glavne jedinice i područje donjeg poklopca glavne jedinice. Ne otvarajte Type-C vodootporni čep prilikom brisanja i čišćenja.
• Ne stavljajte proizvod u perilicu posuđa na čišćenje.
• Ako ne koristite ili ne premještate ovaj proizvod dulje vrijeme, isključite kabel za punjenje.
• Ovaj proizvod treba biti smješten samo na suhim mjestima. Ne postavljajte uređaj na otvorenom ili na mokrim površinama i ne dopustite da proizvod dotakne ili bude potopljen u vodi.
• Ne instalirajte, ne punite niti koristite ovaj proizvod u kupaonicama. Mjesto instalacije treba biti najmanje jedan metar udaljeno od izvora vode. Ne postavljajte proizvod u okruženja izložena kiši ili snijegu.
• Ne dirajte napajanje uređaja mokrim rukama.
• Ne koristite oštećene kabele za napajanje ili utikače.
• Držite proizvod dalje od izvora vatre, izvora topline ili drugih vrućih površina.
• Zabranjeno je raditi ovaj proizvod s toplom vodom.
• Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte ovaj proizvod sami, inače ćete izgubiti sva prava na jamstvo i servis.

• Prije kraćih putovanja, svakako provjerite preostalu razinu vode i status baterije u fontani. Ako ne planirate koristiti proizvod dulje vrijeme, napunite ga u potpunosti jednom svakih 6 mjeseci.
• Redovito čistite spremnik za vodu, glavnu jedinicu, vodenu pumpu i silikonske cijevi. Redovito mijenjajte filter i čistite filter pamak pumpe za vodu.
• Nakon završetka punjenja, pravilno postavite Type-C vodootporni čep prije upotrebe. Kada se ovaj proizvod premjesti u novo okruženje, infracrvenom senzoru treba trenutak da se prilagodi temperaturi okoline, tako da može doći do kašnjenja senzora od otprilike jedne minute.

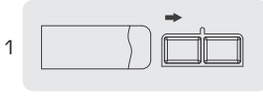
⚠ Napomena: Ovaj proizvod nije vodootporan.

Opis uređaja

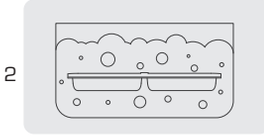
Uređaj se sastoji od sljedećih glavnih komponenti:
1. Kabel za punjenje Type-C
2. Spremnik za vodu
3. Posuda za pijenje za kućne ljubimce
4. Sustav za pročišćavanje vode
5. Glavna jedinica
6. Tiha pumpa za vodu
7. Način rada pokretom – Automatsko doziranje vode kada se otkrije ljubimac
8. Način rada s tajmerom – Zakazano doziranje vode u intervalima
9. Infracrveni senzor – Senzor za otkrivanje ljubimaca
10. Gumb za napajanje – Uključivanje/isključivanje i odabir načina rada
11. Upozorenje za nisku razinu vode – Upozorenje kada je razina vode niska
12. Upozorenje za nisko stanje baterije – Upozorenje kada je baterija niska
13. Podsjetnik za filter – Obavijest kada filter treba zamijeniti

Upute za uporabu

Za početnu uporabu ili svakodnevnu uporabu, slijedite ove korake:
Početno postavljanje



1. Izvadite filter iz prozirne plastične vrećice.
2. Prije instalacije, potopite filter u čistu vodu (5-45°C) na 5 minuta.



⚠ Napomena: Voda od namakanja filtera može biti bezbojna ili žuta, što je normalno, ali nije za piće.

3. Ulijte čistu, sanitarno ispravnu vodu u spremnik za vodu, osiguravajući da je razina vode unutar određenog raspona.

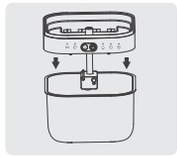
⚠ Napomena: Temperatura vode treba biti između 5-45°C.

4. Postavite glavnu jedinicu na vrh spremnika za vodu.
5. Umetnite filter u utor glavne jedinice i pritisnite ga ravno.
6. Postavite posudu za pijenje u utor za pozicioniranje na vrhu glavne jedinice. Osigurajte da utor za prelijevanje posude za vodu uklopi u glavnu jedinicu. Instalacija je završena.
7. Postavite sastavljenu fontanu na stabilnu, suhu površinu.

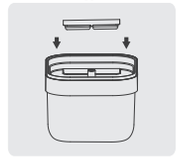
3



4



5



6



7



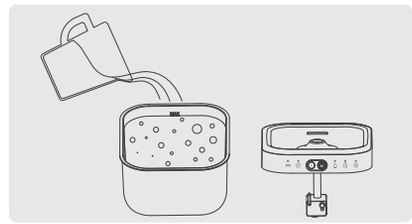
Vodič za svakodnevno dopunjavanje vode

1. Pažljivo podignite posudu za pijenje i polako ulijte vodu u glavnu jedinicu.
   1) Nagnite glavnu jedinicu prema gore s prednje strane;
   2) Polako ulijte vodu u spremnik za vodu.
2. Nakon podizanja posude za pijenje i glavne jedinice, polako dodajte vodu dok ne dosegne oznaku maksimalne razine.

⚠ Napomena: Držite temperaturu vode ispod 40°C.





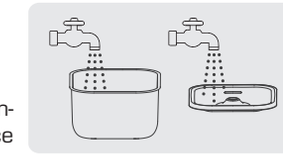


Vodič kroz načine rada

1. Uključivanje i način rada pokretom: Pritisnite i držite gumb za napajanje 3 sekunde da uključite. Zadani način rada je doziranje vode aktivirano pokretom, sa uključenim svjetlom za način rada pokretom. Kada se otkrije ljubimac, svjetlo gumba svijetli 25 sekundi dok pumpa za vodu radi 25 sekundi.
2. Način rada s tajmerom: Kratko pritisnite gumb za napajanje da uđete u način odabira funkcije, zatim ponovno kratko pritisnite da prebacite na način doziranja vode po tajmeru. Svjetlo za način rada s tajmerom treperi 5 sekundi, a zatim postaje stalno. Stroj radi sa uključenim svjetlom gumba 25 sekundi i izlazom pumpe za vodu 25 sekundi, dozirajući vodu jednom svakih 30 minuta.
3. Isključivanje: Pritisnite i držite gumb za napajanje 3 sekunde da isključite stroj.
4. Upozorenje za nisku razinu vode: Kada je razina vode ispod minimalne linije, svjetlo upozorenja za nisku razinu vode treperi i stroj prestaje s radom sve dok razina vode ne ispuni zahtjeve, zatim automatski nastavlja s radom.
5. Upozorenje za nisko stanje baterije: Kada uređaj otkrije nisko stanje baterije, upozorenje za nisko stanje baterije ostaje upaljeno. Uređaj još uvijek može raditi oko 5 – 10 dana dok se baterija potpuno ne isprazni i uređaj prestane s radom. Tijekom punjenja, upozorenje za nisko stanje baterije će treperiti. Nakon završetka punjenja, upozorenje će se isključiti. Općenito je potrebno oko 9-10 sati da se baterija potpuno napuni iz praznog stanja.
6. Podsjetnik za zamjenu filtera: Kada stroj otkrije 30 dana uporabe, svjetlo podsjetnika za filter ostaje upaljeno, ali stroj nastavlja raditi. Nakon zamjene filtera, kratko pritisnite gumb za napajanje da uđete u način odabira funkcije, zatim pritisnite i držite 3 sekunde. Svjetlo podsjetnika za filter će se isključiti i tajmer se resetira.

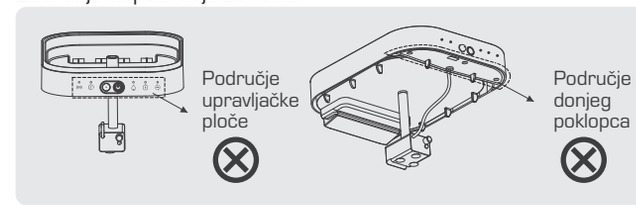
Čišćenje i održavanje

1. Isperite posudu za pijenje i spremnik za vodu čistom vodom, i obrišite površinu glavne jedinice čistom, vlažnom krpom.



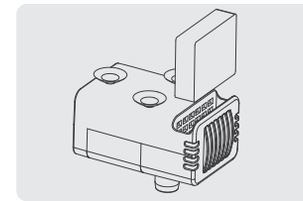
⚠ Napomena: Nikada ne stavljajte ovaj proizvod i njegove komponente u perilicu posuđa. Nikada ne ispirite područje upravljačke ploče glavne jedinice i područje donjeg poklopca glavne jedinice vodom.

Zabranjena područja za vodu:

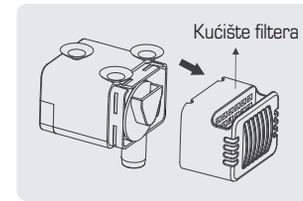


2. Metode svakodnevnog održavanja za tihu pumpu za vodu

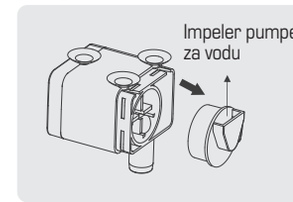
1). Uklonite spužvu filtera.



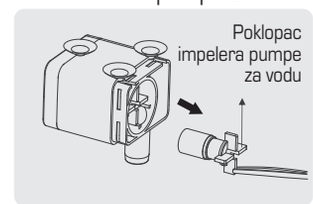
2). Otvorite kutiju filtera pumpe duž procjepa.



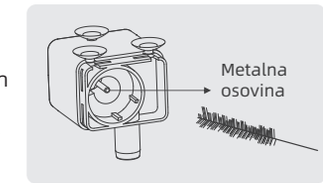
3). Uklonite poklopac rotor pumpe za vodu.



4). Upotrijebite pincetu da uklonite rotor pumpe za vodu.



5). Pažljivo očistite sve krhotine.
Napomena: Ne savijajte silom metalnu osovinu unutar pumpe za vodu. ➡



Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Stroj se ne uključuje	Provjerite je li baterija prazna. Punite 4 sata pa pokušajte uključiti.
Pumpa za vodu ne isporučuje vodu	1) Provjerite je li rotor pumpe za vodu začepljen. Ako je začepljen, očistite prema vodiču za čišćenje pumpe za vodu. 2) Nakon što je pumpa ispražnjena, prvo uključivanje zahtijeva jedan ciklus rada kako bi se uklonio unutarnji zrak. 3) Provjerite je li dlaka kućnog ljubimca ušla u pumpu za vodu, očistite rotor pumpe za vodu.

Mali protok vode iz pumpe	1) Provjerite je li posuda za pijenje pravilno postavljena u utor. 2) Provjerite je li spužva filtera pumpe za vodu začepljena, očistite ili zamijenite spužvu 3) Provjerite je li dlaka kućnog ljubimca ušla u pumpu za vodu, očistite rotor pumpe za vodu.
Stroj stvara buku	1) Provjerite je li dlaka kućnog ljubimca ušla u pumpu za vodu, očistite rotor pumpe za vodu. 2) Provjerite je li posuda za pijenje pravilno postavljena u utor. Ovisna posuda za vodu stvorit će vibracije. 3) Provjerite je li stroj postavljen ravno na vodoravnoj površini.
Crni ostaci na stijenkama spremnika za vodu	1) Tijekom početne uporabe, čestice aktivnog ugljena iz filtera mogu proizvesti male količine ugljenog praha zbog trenja tijekom transporta. Očistite spremnik za vodu i nastavite s uporabom. 2) Filter se koristio predugo, zamijenite filter.
Nema detekcije pokreta	1) Provjerite blokiraju li veliki predmeti ispred fontane osjetljivost senzora. 2) Ljubimac je predaleko od stroja. Domet detekcije je unutar 1,5 metara. 3) Provjerite je li stroj premješten. Nakon pomicanja, stroju treba oko jedne minute da se prilagodi okolnoj temperaturi, uzrokujući kašnjenje senzora.

POPRAVCI / ODPAD

• Popravke svih električnih uređaja (uključujući zamjenu kabela za napajanje) smiju obavljati samo ovlašteni stručnjaci. Izvođenje neprikladnih popravki poništava jamstvo i ne preuzima se odgovornost.
• Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, službeni servisni partner ili kvalificirana osoba kako bi se izbjegla daljnja oštećenja.
• Nikada ne koristite uređaj ako je kabel ili utikač oštećen, ako je uređaj pokvaren ili ako je uređaj pao ili na bilo koji drugi način oštećen (npr. s pukotinama ili lomovima na kućištu).
• Ne koristite oštre, abrazivne predmete niti korozivne kemikalije.
• Svi stari uređaji moraju se odmah učiniti neupotrebljivim (isključite kabel za napajanje) i odnijeti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje otpada.
• Ovaj uređaj se ne smije odlagati s kućnim otpadom. Molimo odložite ovaj uređaj na odgovarajućem centru za prikupljanje otpada. Prikupljanje i recikliranje električnog i elektroničkog otpada štedi vrijedne resurse.
• Ambalažni materijal je reciklabilan. Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način i osigurajte da se odnese u centar za prikupljanje reciklabilnih materijala.
• Ako se električni uređaji odlažu neregulirano, učinci vremenskih uvjeta mogu uzrokovati da opasne tvari kontaminiraju podzemne vode i lanac ishrane ili mogu rezultirati opterećenjem flore i faune godinama koje dolaze.

DVOOGODIŠNJE JAMSTVO

Za jamstveni rok od 2 godine nakon kupnje uređaja, popravit ćemo ili zamijeniti obnovljenim proizvodom (prema našem izboru), bez ikakvih troškova za vas za dijelove ili rad, bilo koji stroj ili dio koji se pokaže neispravnim u materijalu ili izradi.

OSIM ZA JAMSTVO OVOGLAS NAVEDENO, COPLAX ODBACUJE SVA DRUGA PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA I SVA JAMSTVA PRODAJLJIVOSTI ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU U VEZI S PROIZVODOM ZA BILO KOJE RAZDOBLJE NAKON ISTEKA. Coplax će, prema vlastitom nahođenju, popraviti ili zamijeniti proizvod pod jamstvom. NEĆE se izdavati kredit. Gorenavedeni lijekovi su vaši jedini lijekovi u slučaju bilo kakvog kršenja gore navedenog jamstva.

Tko je pokriven:

Vlasnik je pokriven izvorni vlasnik Stylies uređaja u privatnom vlasništvu koji može pružiti datirani dokaz o kupnji u obliku računa ili potvrde. Jamstvo se ne može prenijeti. Prije vraćanja uređaja potreban je izvorni datirani dokaz o kupnji (kopiju treba faksirati, poslati e-poštom, poštom). Navesite broj modela vašeg uređaja i detaljan opis (po mogućnosti otkucan) problema s predmetom. Priložite svoj opis u omotnici i zalijepite je izravno na uređaj prije nego što se kutija zatvori. Ne pišite ništa na izvornu kutiju niti je na bilo koji način mijenjajte.

Ono što ovo jamstvo ne pokriva:

Dijelovi koji obično zahtijevaju zamjenu, kao što su upijač vlage, filteri i bilo koji drugi potrošni materijal koji treba redovito mijenjati, osim ako nema nedostataka u materijalu ili izradi.
• Oštećenja, kvarovi, gubici ili propadanja zbog normalnog trošenja, zlouporabe, zanemarivanja, nesreća, pogrešne instalacije, postavljanja i rada, neodgovarajućeg održavanja, neovlaštenog popravka, izloženosti nerazumnim temperaturama ili uvjetima. To uključuje štetu uzrokovanu zlouporabom eteričnih ulja ili sredstava za obradu vode i čišćenje.
• Šteta nastala zbog neadekvatnog pakiranja ili rukovanja prijevoznika s vraćenim proizvodima.
• Zagubljivanje ili gubitak pribora.
• Troškovi dostave i prijevoza do i s mjesta popravka.
• Izravne, neizravne, posebne ili posljedične štete bilo koje vrste, uključujući gubitak dobiti ili drugi ekonomski gubitak.
• Oštećenje pri transportu jedinice isporučene od jednog od naših prodavača. Molimo kontaktirajte ih izravno.
Ovo jamstvo ne pokriva štete ili nedostatke uzrokovane ili proizašle iz neuskladenosti sa ovim specifikacijama u vezi s instalacijom, radom, uporabom, održavanjem ili popravkom uređaja.

Specifikacije FONTANUS Fontana za vodu za kućne ljubimce

Nazivni napon/struja	5 V d.c.
Nazivna snaga	5 W
Kapacitet baterije	5000mAh
Dimenzije	W 245 x D 187 x H 137 mm
Težina	0.9 kg
Kapacitet spremnika	2.5 litra
Radna temperatura	5-45 ℃
Usaglašenost u EU	CE / WEEE / RoHS

Stanje mirovanja: 0,06 W. Razdoblje nakon kojeg oprema automatski prelazi u stanje mirovanja: manje od 20 minuta.

Sva prava na tehničke modifikacije zadržana.

Gratulerer! Du har nettopp anskaffet den usedvanlige Stylies Fontanus vanfontenen for kjæledyr. Den vil gi deg stor glede.
Som med alle elektriske husholdningsapparater, er det nødvendig med spesiell forsiktighet også med denne modellen for å unngå skader, brannskader eller skader på apparatet. Vennligst les disse bruksanvisningene nøye før du bruker apparatet for første gang, og følg sikkerhetsrådene på selve apparatet.

VIKTIGE SIKKERHETSRETNINGSLINJER

Dette produktet er kun egnet for DC-utgang 5V-1A strømadaptere. Vennligst bruk strømadaptere som overholder relevante nasjonale og regionale standarder.

- Coplax AG fraskriver seg alt ansvar for tap eller skade som oppstår som følge av manglende følging av disse bruksanvisningene.
- Apparatet skal kun brukes i hjemmet til de formålene som er beskrevet i disse instruksene. Uautorisert bruk og tekniske modifikasjoner av apparatet kan føre til fare for liv og helse.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med nedsatt fysisk, sansemessig eller mental evne, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår de involverte farene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Selskapet forbeholder seg retten til endelig tolkning for eventuelle endringer uten forhåndsvarsel.
- Bruk dette produktet selektivt basert på kjæledyrets faktiske situasjon.
- Dette produktet opererer med lavspenning, men at kjæledyr biter i strømledningen kan forårsake strømlekkasje. Vennligst bruk under riktig veiledning.
- Hold produktet vannrett og ikke vipp det over ende, da dette kan forårsake funksjonsfeil på enheten eller vannsøl.
- Ikke plasser store gjenstander rett foran produktet, da dette kan påvirke følsomheten til den infrarøde sensoren.
- Skyl ikke eller legg ikke under vann kontrollpanelet på hovedenheten og bunnlokk-området på hovedenheten. Ikke åpne Type-C vanntett plugg under avtørking og rengjøring.
- Ikke legg produktet i oppvaskmaskin for rengjøring.
- Hvis du ikke bruker eller flytter dette produktet over lengre perioder, vennligst koble ut ladekabelen.
- Dette produktet skal kun plasseres på tørre steder. Ikke plasser enheten utendørs eller på våte overflater, og ikke la produktet komme i kontakt med eller senkes ned i vann.
- Ikke installer, ladd eller bruk dette produktet på bad. Installasjonsstedet bør være minst en meter unna vannkilder. Ikke plasser produktet i miljøer utsatt for regn eller snø.
- Ikke ta på strømforsyningen til enheten med våte hender.
- Ikke bruk skadede strømledninger eller plugger.
- Hold produktet unna flammekilder, varmekilder eller andre overflater med høy temperatur.
- Dette produktet er forbudt å bruke med varmt vann.
- Ikke demonter, modifier eller reparer dette produktet selv, ellers vil du miste all garanti og servicerett.

- Før du drar på korte turer, sørg for å sjekke gjenværende vannivå og batteristatus i vanfontenen. Hvis du ikke planlegger å bruke produktet over lengre perioder, ladd det fullt opp en gang hver 6. måned.
- Rengjør vanntanken, hovedenheten, vann pumpen og silikonrørene regelmessig. Bytt filterpatronen og rengjør filterbommen til vann pumpen regelmessig.
- Etter lading er fullført, vennligst monter Type-C vanntett pluggen skikkelig før bruk.

Når dette produktet flyttes til et nytt miljø, trenger den infrarøde sensoren et øyeblikk til å tilpasse seg omgivelsestemperaturen, så det kan være en forsinkelse i sensing på omtrent ett minutt.

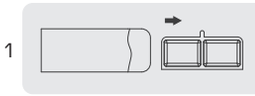
⚠ Merk: Dette produktet er ikke vanntett.

Beskrivelse av Apparatet

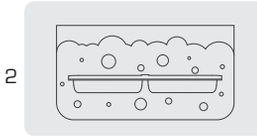
Apparatet består av følgende hovedkomponenter:
1. Type-C ladekabel
2. Vanntank
3. Drikkeskål for kjæledyr
4. Vannfiltreringssystem
5. Hovedenhet
6. Stille vannpumpe
7. Bevegelsesmodus - Automatisk vannutskilling når kjæledyr oppdages
8. Timermodus - Tidsplanlagt vannutskilling med intervaller
9. Infrarød sensor - Sensor for oppdagelse av kjæledyr
10. Av / på-knapp - På / av og modusvalg
11. Lavt vannvarsel - Advarsel når vannivået er lavt
12. Lavt batterivarsel - Advarsel når batteriet er lavt
13. Filterpåminnelse - Varsel når filteret må byttes

Bruksanvisning

For første bruk eller daglig bruk, vennligst følg disse trinnene:
Første oppsett


1

1. Fjern filterpatronen fra den gjennomsiktige plastposen.
2. Før installasjon, la filterpatronen ligge i rent vann (5-45°C) i 5 minutter.


2

⚠ Merk: Vannet fra innbløtingen av filteret kan virke fargeløst eller gulaktig, noe som er normalt, men det er ikke drikkevann.

3. Hell rent, sanitært vann inn i vanntanken, og sørg for at vannivået er innenfor det spesifikke området.

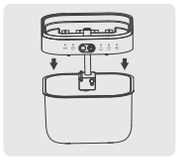
⚠ Merk: Vanntemperaturen bør være mellom 5-45°C.

4. Plasser hovedenheten på toppen av vanntanken.
5. Sett filterpatronen inn i sporet på hovedenheten og press den flat.
6. Plasser drikkebegeret i posisjoneringssporet på toppen av hovedenheten. Sikre at overløpsrennen på vannskålen passer inn i hovedenheten. Installasjonen er fullført.
7. Plasser den monterte vanfontenen på en stabil, tørr overflate.

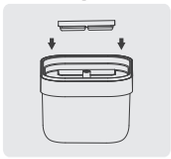
3



4



5



6



7



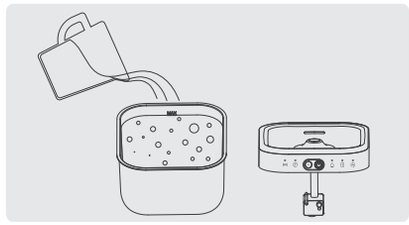
Daglig vanning påfyllingsguide

1. Løft drikkebegeret forsiktig og hell vannet sakte inn i hovedenheten.
   1) Vipp hovedenheten oppover fra forsiden;
   2) Hell vannet sakte inn i vanntanken.
2. Etter at du har løftet drikkebegeret og hovedenheten, tilsett vann sakte til det når maksimalnivåmerket.

⚠ Merk: Hold vanntemperaturen under 40°C.







Driftsmodusguide

1. Slå på & Bevegelsesmodus: Trykk og hold av / på-knappen i 3 sekunder for å slå på. Standard modus er bevegelsesaktivert vannutskilling med bevegelsesmoduslyset på. Når et kjæledyr oppdages, lyser knappen i 25 sekunder mens vann pumpen opererer i 25 sekunder.

2. Timermodus:** Kort trykk på av / på-knappen for å gå inn i funksjonsvalgmodus, deretter kort trykk igjen for å bytte til tidsplanlagt vannutskillingsmodus. Timermoduslyset blinker i 5 sekunder og blir deretter konstant. Maskinen opererer med knappelys på i 25 sekunder og vannpumpeutskilling i 25 sekunder, og skiller ut vann en gang hvert 30. minutt.

3. Slå av: Trykk og hold av / på-knappen i 3 sekunder for å slå av maskinen.

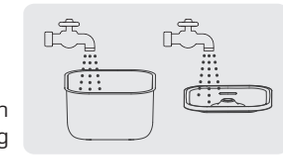
4. Lavt vannvarsel: Når vannivået er under minimumslinjen, blinker det lave vannvarselslyset, og maskinen slutter å jobbe til vannivået oppfyller kravene, deretter gjenopptas driften automatisk.

5. Lavt batterivarsel: Når enheten oppdager lavt batteri, vil det lave batterivarslet være konstant tent. Enheten kan fortsatt operere i omtrent 5 - 10 dager til batteriet er helt tomt og enheten slutter å fungere. Under lading vil det lave batterivarslet blinke. Når ladingen er fullført, vil varselet slukkes. Det tar vanligvis omtrent 9-10 timer å lade batteriet fullt fra tomt.

6. Filtererstatningspåminnelse: Når maskinen oppdager 30 dagers bruk, vil filterpåminnelseslyset lyse kontinuerlig, men maskinen fortsetter å fungere. Etter å ha erstattet filteret, kort trykk på av / på-knappen for å gå inn i funksjonsvalgmodus, deretter trykk og hold i 3 sekunder. Filterpåminnelseslyset vil slukkes og timeren nullstilles.

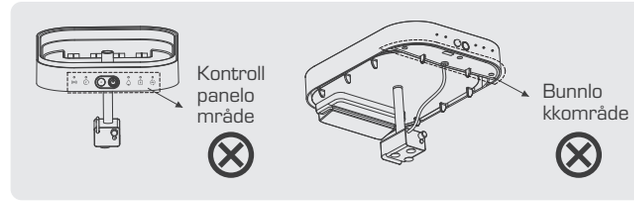
Rengjøring & Vedlikehold

1. Skyl drikkebegeret og vanntanken med rent vann, og tørk overflaten på hovedenheten med en ren, fuktet klut.



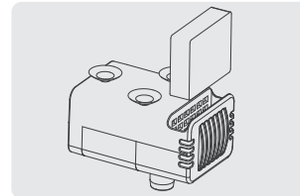
⚠ Merk: Legg aldri dette produktet og dets komponenter i en oppvaskmaskin. Skyl aldri kontrollpanelet på hovedenheten og bunnlokk-områdene på hovedenheten med vann.

Vannforbudte områder:

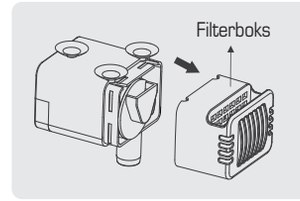


2. Daglige vedlikeholdsmetoder for stille vannpumper.

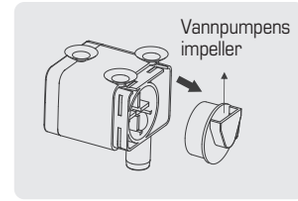
1). Fjern filtersvampen.



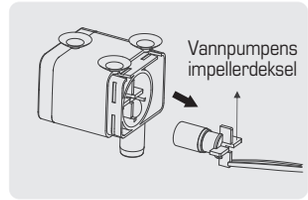
2). Åpne pumpefilterboksen langs spalten.



3). Fjern dekselet på vannpumpens impeller.



4). Bruk en pincett for å fjerne vannpumpens impeller.



5). Rengjør eventuelt skitt forsiktig.
Merk: Ikke bøy den metalliske akselen inne i vann pumpen med makt.Feilsøkingstabell ➡

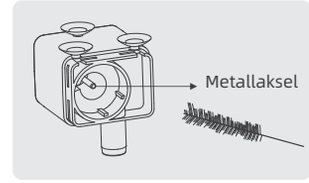


Tabela rozwiązywania problemów

Problem	Løsning
Maskinen slår ikke på	Sjekk om batteriet er utilstrekkelig. Ladd i 4 timer og prøv å slå på igjen.
Vannpumpen skiller ikke ut vann	1) Sjekk om vannpumpens impeller er blokkert. Hvis den er blokkert, rengjør i henhold til vannpumperengjøringsguiden. 2) Etter at vann pumpen er tømt, krever første oppstart en operasjonssyklus for å fjerne innvendig luft. 3) Sjekk om kjæledyrs hår har kommet inn i vann pumpen, rengjør vannpumpens impeller.

Lav vannstrøm fra pumpen	1) Sjekk om drikkebegeret er riktig installert i rennen. 2) Sjekk om vannpumpefiltersvampen er blokkert, rengjør eller bytt svamp. 3) Sjekk om kjæledyrs hår har kommet inn i vann pumpen, rengjør vannpumpens impeller.
Maskinen lager støy	1) Sjekk om kjæledyrs hår har kommet inn i vann pumpen, rengjør vannpumpens impeller. 2) Sjekk om drikkebegeret er riktig installert i rennen. En opphengt vannskål vil skape vibrasjoner. 3) Sjekk om maskinen er plassert flatt på en plan overflate.
Svart rest på vanntankveggene	1) Under første bruk kan aktivkarbonpartikler fra filteret produsere små mengder karbonpulver på grunn av friksjon under transport. Rengjør vanntanken og fortsett bruken. 2) Filteret har blitt brukt for lenge, bytt filter.
Ingen bevegelsesdeteksjon	1) Sjekk om store gjenstander foran vanfontenen blokkerer sensorens følsomhet. 2) Kjæledyret er for langt fra maskinen. Deteksjonsområde er innen 1,5 meter. 3) Sjekk om maskinen har blitt flyttet. Etter flytting trenger maskinen omtrent ett minutt for å tilpasse seg omgivelsestemperaturen, noe som forårsaker forsinkelse i sensing.

REPARASJONER / AVHENDING

• Reparasjoner av alle elektriske apparater (inkludert utskifting av strømledningen) må kun utføres av autoriserte eksperter. Gjennomføring av upassende reparasjoner ugyldiggjør garantien, og det aksepteres ikke ansvar.

• Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, en offisiell servicepartner eller en kvalifisert person for å unngå ytterligere skader.

• Bruk aldri enheten hvis kabelen eller pluggen er skadet, hvis enheten har feilet, eller hvis enheten har blitt sluppet eller skadet på annen måte (dvs. med sprekker eller brudd i kabinettet).

• Bruk ikke skarpe, slitesterke gjenstander eller etsende kjemikalier.

• Eventuelle gamle enheter må umiddelbart gjøres ubrukelige (koble ut strømledningen) og leveres til det aktuelle returpunktet for avfall.

• Denne enheten må ikke kastes med husholdningsavfallet. Vennligst lever denne enheten til et godkjent returpunkt for avfall. Inn samling og gjenvinning av elektrisk og elektronisk avfall sparer verdifulle ressurser.

• Emballasjematerialet er gjenvinnbart. Avhend emballasjen på en miljøvennlig måte og sørg for at den leveres til et returpunkt for gjenvinnbare materialer.

• Hvis elektriske enheter kastes på uregulerte måter, kan virkningene av forvitring føre til at farlige stoffer forurenser grunnvannet og næringskjeden, eller kan resultere i en belastning for flora og fauna i årene som kommer.

TOÅRS GARANTI

I garantitiden på 2 år etter kjøp av apparatet, vil vi reparere eller erstatte med et renovert produkt (etter vårt valg), uten noen kostnad for deg for verken deler eller arbeid, enhver maskin eller del som viser seg å være defekt i materialer eller utførelse.

BORTSEETT FRA GARANTIEN BESKREVET OVER, FRASKRIVER Coplax SEG ALLE ANDRE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OG EVENTUELL GARANTI FOR SALGBARHET eller EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL MED HENSYN TIL PRODUKTET FOR ENHVER PERIODE ETTER UTGANGEN. Coplax vil, etter sitt skjønn, reparere eller bytte et produkt under garanti. INGEN kredit vil bli utstedt. Remediene beskrevet ovenfor er dine eneste remedier i tilfelle brudd på garantien gitt ovenfor.

Hvem er dekket:

Den opprinnelige eieren av et privat eid Stylies-apparat som kan fremlegge et datert kjøpsbevis i form av en faktura eller kvittering er dekket. Garantien er ikke overførbar. Det opprinnelige daterte kjøpsbeviset (en kopi må fakses, e-postes, sendes med post) før enheten returneres. Oppgi modellnummeret til apparatet ditt og en detaljert beskrivelse (helst maskinskrevet) av problemet med varen. Legg beskrivelsen din i en konvolutt og tape den direkte til apparatet før esken forsegles. Ikke skriv noe på eller endre den opprinnelige esken på noen måte.

Hva denne garantien ikke dekker:

Deler som normalt krever utskifting, slik som Tørkemiddel Fuktabsorber, vannveike filtre og alle andre forbruksvarer som trenger regelmessig utskifting, unntatt for materiale- eller utførelsesfeil.

• Skade, svikt, tap eller forverring på grunn av normal slitasje, fra misbruk, feil bruk, uaktsomhet, ulykke, feil installasjon, plassering og drift, upassende vedlikehold, uautorisert reparasjon, eksponering for urimelige temperaturer eller forhold. Dette inkluderer skader forårsaket av misbruk av eteriske oljer eller vannbehandlings- og rengjøringsløsninger.

• Skade som følge av utilstrekkelig emballasje eller transportørens feilhåndtering av returnerte produkter.

• Misforsetting eller tap av tilbehør.

• Frakt- og transportkostnader til og fra ethvert reparasjonssted.

• Direkte, indirekte spesielle eller følgeskader av noe slag, inkludert tap av fortjeneste eller annen økonomisk tap.

• Transports skade på en enhet sendt fra en av våre forhandlere. Vennligst kontakt dem direkte.

Denne garantien dekker ikke skader eller feil forårsaket av eller som følge av manglende overholdelse av spesifikasjoner i forbindelse med installasjon, drift, bruk, vedlikehold eller reparasjon av apparatet.

Spesifikasjoner FONTANUS Vanfontene for Kjæledyr

Nominell spenning/strøm	5 V d.c.
Nominell effekt	5 W
Batterikapasitet	5000mAh
Dimensjoner	W 245 x D 187 x H 137 mm
Vekt	0.9 kg
Tankkapasitet	2.5 liter
Driftstemperatur	5-45 ℃
EU-samsvar	CE / WEEE / RoHS

Hvilemodus: 0,06 W. Perioden etter hvilken utstyret automatisk går i hvilemodus: mindre enn 20 minutter.

Alle rettigheter for tekniske modifikasjoner er forbeholdt.

Συγχαρητήρια! Μόλις αποκτήσατε το εξαίρετο σιντουβάνι νερού για κατοικίδια Stylies Fontanus. Θα σας προσφέρει μεγάλη ευχαρίστηση.
Όπως και με όλες τις ηλεκτρικές οικιακές συσκευές, απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή και με αυτό το μοντέλο, προκειμένου να αποφευχθούν τραυματισμοί, ζημιές από πυρκαγιά ή ζημιά στη συσκευή. Παρακαλούμε μελετήστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά και ακολουθήστε τις οδηγίες ασφαλείας στην ίδια τη συσκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για τροφοδοτικά ρεύματος με έξοδο DC 5V-1A. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε τροφοδοτικά που συμμορφώνονται με τα σχετικά εθνικά και περιφερειακά πρότυπα.

• Η Coplax AG αρνείται οποιαδήποτε ευθύνη για απώλεια ή ζημιά που προκύπτει ως αποτέλεσμα της μη τήρησης αυτών των οδηγιών λειτουργίας.

• Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο στο σπίτι για τους σκοπούς που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες. Μη εξουσιοδοτημένη χρήση και τεχνικές τροποποιήσεις της συσκευής μπορούν να οδηγήσουν σε κίνδυνο για τη ζωή και την υγεία.

• Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλές τρόπο και κατανοούν τους εμπλεκόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

• Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα της τελικής ερμηνείας για τυχόν τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

• Χρησιμοποιείστε αυτό το προϊόν επιλεκτικά με βάση την πραγματική κατάσταση του κατοικιδίου σας.

• Αυτό το προϊόν λειτουργεί σε χαμηλή τάση, αλλά το δάγκωμα του καλωδίου τροφοδοσίας από κατοικίδια μπορεί να προκαλέσει διαρροή ρεύματος. Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε υπό κατάλληλη καθοδήγηση.

• Διατηρείστε το προϊόν σε οριζόντια θέση και μην το αναποδογυρίζετε, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της συσκευής ή χύσιμο νερού.

• Μην τοποθετείτε μεγάλα αντικείμενα ακριβώς μπροστά από το προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ευαισθησία του αισθητήρα υπερύθρων.

• Μην ξεπλένετε ή βυθίζετε σε νερό την περιοχή του πίνακα ελέγχου της κύριας μονάδας και του κάτω καλύμματος της κύριας μονάδας. Μην ανοίγετε το βύσμα στεγανοποίησης τύπου C κατά το σφουγγάρισμα και τον καθαρισμό.

• Μην βάζετε το προϊόν σε πλυντήριο πιάτων για καθαρισμό.

• Εάν δεν χρησιμοποιείτε ή δεν μετακινείτε αυτό το προϊόν για παρατεταμένες περιόδους, παρακαλούμε αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης.

• Αυτό το προϊόν θα πρέπει να τοποθετείται μόνο σε ξηρές τοποθεσίες. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές επιφάνειες και μην αφήνετε το προϊόν να έρχεται σε επαφή ή να βυθίζεται σε νερό.

• Μην εγκαθιστάτε, φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε μπάνια. Η τοποθεσία εγκατάστασης θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον ένα μέτρο μακριά από πηγές νερού. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιβάλλοντα εκτεθειμένα σε βροχή ή χιόνι.

• Μην αγγίζετε το τροφοδοτικό της συσκευής με βρεγμένα χέρια.

• Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα καλώδια ή βύσματα τροφοδοσίας.

• Διατηρείστε το προϊόν μακριά από πηγές φωτιάς, πηγές θερμότητας ή άλλες επιφάνειες υψηλής θερμοκρασίας.

• Απαγορεύεται η λειτουργία αυτού του προϊόντος με ζεστό νερό.

• Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε μόνοι σας αυτό το προϊόν, διαφορετικά θα χάσετε όλα τα δικαιώματα εγγύησης και εξυπηρέτησης.

• Πριν από σύνταξεις, φροντίστε να ελέγξετε το υπόλοιπο επίπεδο νερού και την κατάσταση της μπαταρίας στο σιντουβάνι νερού. Εάν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για παρατεταμένες περιόδους, φορτίστε το πλήρως μία φορά κάθε 6 μήνες.

• Καθαρίζετε τακτικά τη δεξαμενή νερού, την κύρια μονάδα, την αντλία νερού και τους σωληνώσεις σιλικόνης. Αντικαθιστάτε τακτικά το φίλτρο και καθαρίζετε το βαμβάκι φίλτρου της αντλίας νερού.

• Μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, παρακαλούμε εγκαταστήστε σωστά το βύσμα στεγανοποίησης τύπου C πριν από τη χρήση.

Όταν αυτό το προϊόν μετακινηθεί σε νέο περιβάλλον, ο αισθητήρας υπερύθρων χρειάζεται λίγο χρόνο για να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος, επομένως μπορεί να υπάρξει μια καθυστέρηση ανίχνευσης περίπου ενός λεπτού.

⚠ Σημείωση: Αυτό το προϊόν δεν είναι ανθεκτικό στο νερό.

Περιγραφή της Συσκευής

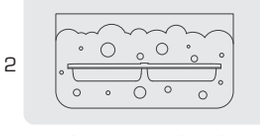
Η συσκευή αποτελείται από τα ακόλουθα κύρια στοιχεία:
1. Καλώδιο φόρτισης Type-C
2. Δεξαμενή Νερού
3. Δοχείο πόσης για κατοικίδια
4. Σύστημα διήθησης νερού
5. Κύρια Μονάδα
6. Αθόρυβη Αντλία Νερού
7. Λειτουργία Κίνησης - Αυτόματη χορήγηση νερού όταν ανιχνεύεται κατοικίδιο
8. Λειτουργία Χρονοδιακόπτη - Προγραμματισμένη χορήγηση νερού σε διαστήματα
9. Αισθητήρας Υπερύθρων - Αισθητήρας ανίχνευσης κατοικίδιου
10. Κουμπί Λειτουργίας - Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση και επιλογή λειτουργίας
11. Ειδοποίηση Χαμηλού Νερού - Προειδοποίηση όταν το επίπεδο νερού είναι χαμηλό
12. Ειδοποίηση Χαμηλής Μπαταρίας - Προειδοποίηση όταν η μπαταρία είναι χαμηλή
13. Υπενθύμιση Αντικατάστασης Φίλτρου - Ειδοποίηση όταν χρειάζεται αντικατάσταση του φίλτρου

Οδηγίες Χρήσης

Για αρχική χρήση ή καθημερινή χρήση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:
Αρχική Ρύθμιση


1

1. Αφαιρέστε το φίλτρο από τη διαφανή πλαστική σακούλα.
2. Πριν την εγκατάσταση, εμποτίστε το φίλτρο σε καθαρό νερό (5-45°C) για 5 λεπτά.


2

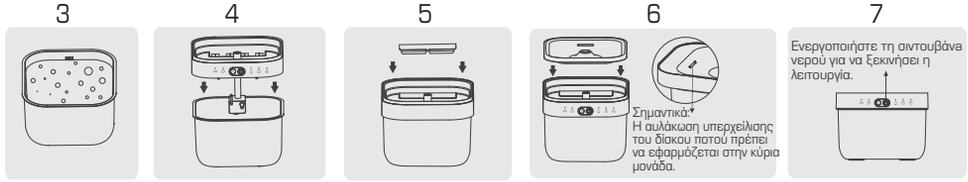
⚠ Σημείωση: Το νερό από το εμπότισμα του φίλτρου μπορεί να φαίνεται άχρωμο ή κίτρινο, κάτι που είναι φυσιολογικό, αλλά δεν είναι πόσιμο.

3. Ρίξτε καθαρό, υγιεινό νερό στη δεξαμενή νερού, διασφαλίζοντας ότι το επίπεδο νερού βρίσκεται εντός του καθορισμένου εύρους.

⚠ Σημείωση: Η θερμοκρασία του νερού πρέπει να είναι μεταξύ 5-45°C.

4. Τοποθετήστε την κύρια μονάδα πάνω από τη δεξαμενή νερού.

5. Εισάγετε το φίλτρο στην υποδοχή της κύριας μονάδας και πατήστε το για να ισιώσει.
6. Τοποθετήστε το δίσκο πόσης στην υποδοχή τοποθέτησης στην κορυφή της κύριας μονάδας. Βεβαιωθείτε ότι η αυλάκωση υπερχείλισης του δοχείου νερού εφαρμόζει στην κύρια μονάδα. Η εγκατάσταση ολοκληρώθηκε.
7. Τοποθετήστε το συναρμολογημένο σιντουβάνι νερού σε μια σταθερή, ξηρή επιφάνεια.



Οδηγός Καθημερινής Συμπλήρωσης Νερού

1. Σηκώστε προσεκτικά το δίσκο πόσης και ανακατέψτε αργά το νερό στην κύρια μονάδα.
   1) Γυρίστε την κύρια μονάδα προς τα πάνω από την μπροστινή πλευρά.
   2) Ρίξτε αργά το νερό στη δεξαμενή.
2. Αφού σηκώσετε το δίσκο πόσης και την κύρια μονάδα, προσθέστε αργά νερό μέχρι να φτάσει στο σημάδι μέγιστου επιπέδου.

⚠ Σημείωση: Διατηρήστε τη θερμοκρασία του νερού κάτω από τους 40°C.

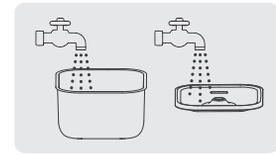


Οδηγός Λειτουργιών

1. Ενεργοποίηση & Λειτουργία Κίνησης: Πατήτε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε. Η προεπιλεγμένη λειτουργία είναι η χορήγηση νερού ενεργοποιημένη από κίνηση με το φως λειτουργίας κίνησης αναμμένο. Όταν ανιχνευθεί κατοικίδιο, το φως του κουμπιού ανάβει για 25 δευτερόλεπτα ενώ η αντλία νερού λειτουργεί για 25 δευτερόλεπτα.
2. Λειτουργία Χρονοδιακόπτη:** Πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας για να εισέλθετε στη λειτουργία επιλογής λειτουργιών, στη συνέχεια πατήστε σύντομα ξανά για να μεταβείτε στη λειτουργία χορήγησης νερού με χρονοδιακόπτη. Το φως λειτουργίας χρονοδιακόπτη αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα και έπειτα σταθεροποιείται. Η μηχανή λειτουργεί με το φως του κουμπιού αναμμένο για 25 δευτερόλεπτα και έξοδο αντλίας νερού για 25 δευτερόλεπτα, χορηγώντας νερό μία φορά κάθε 30 λεπτά.
3. Απενεργοποίηση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη μηχανή.
4. Ειδοποίηση Χαμηλού Νερού: Όταν το επίπεδο νερού είναι κάτω από την ελάχιστη γραμμή, το φως ειδοποίησης χαμηλού νερού αναβοσβήνει και η μηχανή σταματά να λειτουργεί μέχρι το επίπεδο νερού να πληροί τις απαιτήσεις, και έπειτα συνεχίζει αυτόματα τη λειτουργία.
5. Ειδοποίηση Χαμηλής Μπαταρίας: Όταν η συσκευή ανιχνεύσει χαμηλή μπαταρία, η ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας θα παραμείνει αναμμένη. Η συσκευή μπορεί ακόμα να λειτουργήσει για περίπου 5 - 10 ημέρες μέχρι η μπαταρία να εξαντληθεί πλήρως και η συσκευή να σταματήσει να λειτουργεί. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας θα αναβοσβήνει. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, η ειδοποίηση θα σβήσει. Γενικά απαιτούνται περίπου 9-10 ώρες για να φορτιστεί πλήρως η μπαταρία από άδεια.
6. Υπενθύμιση Αντικατάστασης Φίλτρου: Όταν η μηχανή ανιχνεύσει 30 ημέρες χρήσης, το φως υπενθύμισης φίλτρου παραμένει αναμμένο, αλλά η μηχανή συνεχίζει να λειτουργεί. Μετά την αντικατάσταση του φίλτρου, πατήστε σύντομα το κουμπί λειτουργίας για να εισέλθετε στη λειτουργία επιλογής λειτουργιών, στη συνέχεια πατήστε και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα. Το φως υπενθύμισης φίλτρου θα σβήσει και ο χρονομετρητής επαναφέρεται.

Καθαρισμός & Συντήρηση

1. Ξεπλύνετε το δίσκο πόσης και τη δεξαμενή νερού με καθαρό νερό και σκουπίστε την επιφάνεια της κύριας μονάδας με ένα καθαρό, υγρό πανί.



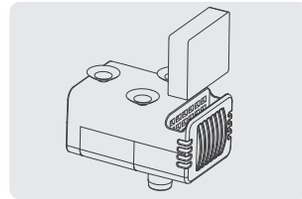
⚠ Σημείωση: Μην βάζετε ποτέ αυτό το προϊόν και τα εξαρτήματά του σε πλυντήριο πιάτων. Μην ξεπλένετε ποτέ τις περιοχές του πίνακα ελέγχου της κύριας μονάδας και του κάτω καλύμματος της κύριας μονάδας με νερό.

Περιοχές Απαγόρευσης Νερού:

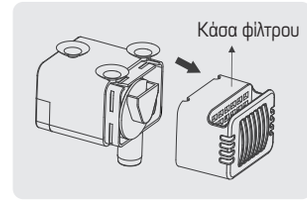


2. Μέθοδοι καθημερινής συντήρησης για αθόρυβες αντλίες νερού.

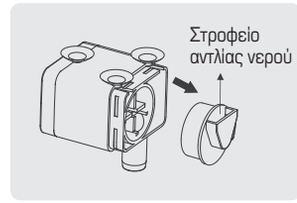
1). Αφαιρέστε το σφουγγάρι φίλτρου.



2). Ανοίξτε το κουτί φίλτρου της αντλίας κατά μήκος του κενού.



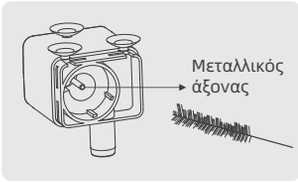
3). Αφαιρέστε το κάλυμμα του στροβίλου της αντλίας νερού.



4). Χρησιμοποιήστε λαβίδα για να αφαιρέσετε τον στρόβιλο της αντλίας νερού.



5). Καθαρίστε προσεκτικά τυχόν υπολείμματα.
Σημείωση: Μην λυγίζετε με δύναμη τον μεταλλικό άξονα μέσα στην αντλία νερού. ➡



Πίνακας Αντιμετώπισης Προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Η μηχανή δεν ανάβει	Ελέγξτε αν η μπαταρία είναι ανεπαρκής. Φορτίστε για 4 ώρες και μετά προσπαθήστε να την ανάψετε.
Η αντλία νερού δεν χορηγεί νερό	1) Ελέγξτε αν ο στρόβιλος της αντλίας νερού είναι μπλοκαρισμένος. Εάν είναι μπλοκαρισμένος, καθαρίστε σύμφωνα με τον οδηγό καθαρισμού αντλίας νερού. 2) Αφού η αντλία νερού αδειάσει, η πρώτη φορά ενεργοποίησης απαιτεί έναν κύκλο λειτουργίας για να αφαιρέσει τον εσωτερικό αέρα. 3) Ελέγξτε αν τρίχες κατοικίδιου έχουν εισέλθει στην αντλία νερού, καθαρίστε τον στρόβιλο της αντλίας νερού.

Χαμηλή ροή νερού από την αντλία	1) Ελέγξτε αν ο δίσκος πόσης είναι σωστά εγκατεστημένος στην αυλάκωση. 2) Ελέγξτε αν το σφουγγάρι φίλτρου της αντλίας νερού είναι μπλοκαρισμένο, καθαρίστε ή αντικαταστήστε το σφουγγάρι. 3) Ελέγξτε αν τρίχες κατοικίδιου έχουν εισέλθει στην αντλία νερού, καθαρίστε τον στρόβιλο της αντλίας νερού.
Η μηχανή κάνει θόρυβο	1) Ελέγξτε αν τρίχες κατοικίδιου έχουν εισέλθει στην αντλία νερού, καθαρίστε τον στρόβιλο της αντλίας νερού. 2) Ελέγξτε αν ο δίσκος πόσης είναι σωστά εγκατεστημένος στην αυλάκωση. Ένας αναρτημένος δίσκος νερού θα δημιουργήσει δόνηση. 3) Ελέγξτε αν η μηχανή είναι τοποθετημένη επίπεδα σε οριζόντια επιφάνεια.
Μαύρο ίζημα στους τοίχους της δεξαμενής νερού	1) Κατά την αρχική χρήση, σωματίδια ενεργού άνθρακα από το φίλτρο μπορεί να παράγουν μικρές ποσότητες σκόνης άνθρακα λόγω τριβής κατά τη μεταφορά. Καθαρίστε τη δεξαμενή νερού και συνεχίστε τη χρήση. 2) Το φίλτρο έχει χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, αντικαταστήστε το φίλτρο.
Καμία ανίχνευση κίνησης	1) Ελέγξτε αν μεγάλα αντικείμενα μπροστά από το σιντουβάνι νερού εμποδίζουν την ευαισθησία του αισθητήρα. 2) Το κατοικίδιο είναι πολύ μακριά από τη μηχανή. Το εύρος ανίχνευσης είναι μέσα σε 1,5 μέτρο. 3) Ελέγξτε αν η μηχανή έχει μετακινηθεί. Μετά τη μετακίνηση, η μηχανή χρειάζεται περίπου ένα λεπτό για να προσαρμοστεί στη θερμοκρασία του περιβάλλοντος, προκαλώντας καθυστέρηση ανίχνευσης.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ / ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

• Οι επισκευές όλων των ηλεκτρικών συσκευών (συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας) μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένους ειδικούς. Η διενέργεια ακατάλληλων επισκευών ακυρώνει την εγγύηση και δεν γίνεται αποδεκτή καμία ευθύνη.
• Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, έναν επίσημο συνεργάτη εξυπηρέτησης ή έναν αρμόδιο πρόσωπο, προκειμένου να αποφευχθεί περαιτέρω ζημιά.
• Μη λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο, εάν η συσκευή έχει δυσλειτουργήσει ή εάν η συσκευή έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε άλλο τρόπο (π.χ. με ρωγμές ή θραύσματα στο περίβλημα).
• Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά, λειαντικά αντικείμενα ή διαβρωτικές χημικές ουσίες.
• Οποιεσδήποτε παλιές συσκευές πρέπει να γίνουν αμέσως μη λειτουργικές (αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας) και να μεταφερθούν στο κατάλληλο σημείο συλλογής απορριμμάτων.
• Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλούμε να απορρίψετε αυτή τη συσκευή στο κατάλληλο κέντρο συλλογής απορριμμάτων. Η συλλογή και η ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων εξοικονομεί πολύτιμους πόρους.
• Το υλικό συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμο. Απορρίψτε τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο και διασφαλίστε ότι μεταφέρεται σε κέντρο συλλογής ανακυκλώσιμων υλικών.
• Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορρίπτονται με ανοργάνωτο τρόπο, τα αποτελέσματα της ατμοσφαιρικής διάβρωσης μπορούν να προκαλέσουν την μόλυνση του υπεδάφους νερού και της τροφικής αλυσίδας από επικίνδυνες ουσίες ή μπορο να προκαλέσουν βάρος στη χλωρίδα και πανίδα για τα επόμενα χρόνια.

ΔΙΕΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ

Για τη διάρκεια εγγύησης 2 ετών μετά την αγορά της συσκευής, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε με ένα ανακαινισμένο προϊόν (κατ' επιλογήν μας), χωρίς κανένα κόστος για εσάς, είτε για τα ανταλλακτικά είτε για την εργασία, οποιαδήποτε μηχανή ή εξάρτημα αποδεικνύεται ελαττωματικό σε υλικά ή κατασκευή.

ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΠΑΝΩ, Η Coplax ΑΠΑΛΛΑΣΣΕΤΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΕΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΜΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΟΔΟ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΗΞΗ. Η Coplax θα επισκευάσει ή θα ανταλλάξει ένα προϊόν που καλύπτεται από εγγύηση κατά τη δική της κρίση. ΔΕΝ θα εκδοθεί πίστωση. Οι λύσεις που περιγράφονται παραπάνω είναι οι μόνες σας λύσεις σε περίπτωση οποιασδήποτε παράβασης της εγγύησης που παρέχεται παραπάνω.

Ποιος καλύπτεται:

Καλύπτεται ο αρχικός ιδιοκτήτης μιας ιδιωτικής συσκευής Stylies που μπορεί να παράσχει ημερομηνημένη απόδειξη αγοράς με τη μορφή τιμολογίου ή απόδειξης. Η εγγύηση δεν είναι μεταβιβάσιμη. Η αρχική ημερομηνημένη απόδειξη αγοράς (ένα αντίγραφο πρέπει να σταλεί με φαξ, email, ταχυδρομικά) πριν από την επιστροφή της μονάδας. Παρασχεθείτε τον αριθμό μοντέλου της συσκευής σας και μια λεπτομερή περιγραφή (προτιμότερα δακτυλογραφημένη) του προβλήματος με το αντικείμενο. Εσωκλείστε την περιγραφή σας σε ένα φάκελο και κολλήστε τον απευθείας στη συσκευή πριν από τη σφράγιση του κουτιού. Μην γράφετε τίποτα πάνω ή αλλάξετε με οποιονδήποτε τρόπο το αρχικό κουτί.

Αυτό που δεν καλύπτει αυτή η εγγύηση:

Εξαρτήματα που κανονικά απαιτούν αντικατάσταση, όπως Απορροφητής Υγρασίας Ξηραντικό, φίλτρα φτυαριού νερού και οποιοδήποτε άλλο αναλώσιμο αντικείμενο που απαιτεί τακτική αντικατάσταση, εκτός από ελαττώματα υλικού ή κατασκευής.
• Ζημιά, βλάβη, απώλεια ή επιδείνωση λόγω φυσιολογικής φθοράς, από κατάχρηση, λανθασμένη χρήση, αμέλεια, ατύχημα, εσφαλμένη εγκατάσταση, τοποθέτηση και λειτουργία, ακατάλληλη συντήρηση, μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, έκθεση σε λογικές θερμοκρασίες ή συνθήκες. Αυτό περιλαμβάνει ζημιές που προκλήθηκαν από κατάχρηση αιθερίων ελαίων ή επεξεργασίας νερού και διαλυμάτων καθαρισμού.
• Ζημιά που προκύπτει από ανεπαρκή συσκευασία ή κακή χειρισμό από τον μεταφορέα επιστραμμένων προϊόντων.
• Εσφαλμένη τοποθέτηση ή απώλεια αξεσουάρ.
• Κόστη αποστολής και μεταφοράς από και προς οποιοδήποτε τόπο επισκευής.
• Άμεσες, έμμεσες ειδικές ή επακόλουθες ζημιές οποιουδήποτε τύπου, συμπεριλαμβανομένης απώλειας κερδών ή άλλης οικονομικής ζημίας.
• Ζημιά μεταφοράς μιας μονάδας που αποστέλλεται από έναν από τους λιανοπωλητές μας. Παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας μαζί τους.
Αυτή η Εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές ή ελαττώματα που προκλήθηκαν από ή προκύπτουν από την αποτυχία συμμόρφωσης αυστηρά με τις προδιαγραφές της σε σχέση με την εγκατάσταση, λειτουργία, χρήση, συντήρηση ή επισκευή της συσκευής.

Προδιαγραφές FONTANUS Σιντουβάνι Νερού για Κατοικίδια

Ονομαστική Τάση/Ρεύμα	5 V d.c.
Ονομαστική Ισχύς	5 W
Χωρητικότητα Μπαταρίας	5000mAh
Διαστάσεις	W 245 x D 187 x H 137 mm
Βάρος	0.9 kg
Χωρητικότητα Δεξαμενής	2.5 liter
Θερμοκρασία Λειτουργίας	5-45 ℃
Συμμόρφωση ΕΕ	CE / WEEE / RoHS

Λειτουργία αναμονής: 0,06 W. Χρονικό διάστημα μετά το οποίο ο εξοπλισμός μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία αναμονής: λιγότερο από 20 λεπτά.

Διατηρούνται όλα τα δικαιώματα για τυχόν τεχνικές τροποποιήσεις.

Apsveicam! Jūs tikko iegādājāties izcilo Stylies Fontanus mājdzīvnieku ūdens strūklaku. Tā jums sagādās lielu prieku.
Tāpat kā ar visiem sadzīves elektroierīcām, arī šim modelim ir nepieciešama īpaša uzmanība, lai izvairītos no traumām, ugunsgrēka vai ierīces bojājumiem. Lūdzu, pirmo reizi izmantojot ierīci, rūpīgi izpētiet šīs darbības instrukcijas un ievērojiet drošības norādījumus pašā ierīcē.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis produkts ir piemērots tikai līdzstrāvas izejai 5V-1A barošanas adapteriem. Lūdzu, izmantojiet barošanas adapterus, kas atbilst attiecīgajām valsts un reģiona normām.

• Coplax AG noliedz jebkādu atbildību par zaudējumiem vai bojājumiem, kas radušies šo darbības instrukciju neievērošanas dēļ.
• Ierīci drīkst lietot tikai mājās šajos norādījumos aprakstītajiem mērķiem. Nesankcionēta ierīces lietošana un tehniskās modifikācijas var izraisīt briesmas dzīvībai un veselībai.
• Šo ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un vecāki, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensora vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi ir saņēmuši uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu drošā veidā un saprot ar to saistītās briesmas. Bērniem nav atļauts spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
• Uzņēmums patur tiesības uz galīgo interpretāciju par jebkādām izmaiņām bez iepriekšēja paziņojuma.
• Izmantojiet šo produktu atlasiši, pamatojoties uz jūsu mājdzīvnieka faktisko stāvokli.
• Šis produkts darbojas ar zemu spriegumu, bet mājdzīvnieku sakodumi barošanas vados var izraisīt elektroenerģijas noplūdi. Lūdzu, lietojiet ar pienācīgu vadību.
• Uzturiet produktu līmenī un nepārlieciet to, jo tas var izraisīt ierīces darbības traucējumus vai ūdens izlišanu.
• Nelieciet lielus priekšmetus tieši produkta priekšā, jo tas var ietekmēt infrasarkā sensora jutīgumu.
• Nemazgājiet un nemērcējiet galvenās ierīces vadības paneli un galvenās ierīces apakšējā vāka apgabalu. Neatveriet Type-C ūdensizturīgo aizbāzni, slaucot un tīrot.
• Nelieciet produktu trauku mazgājamos tīrīšanai.
• Ja ilgāku laiku neizmantojat vai nepārvietojat šo produktu, lūdzu, atvienojiet lādēšanas kabeli.
• Šis produkts jānovieto tikai sausās vietās. Nelieciet ierīci ārpus telpām vai mitrās virsmās, un neļaujiet, lai produkts saskartos ar ūdeni vai tas iegrimtu ūdenī.
• Neinstalējiet, nelādējiet un neizmantojiet šo produktu vannas istabās. Uzstādīšanas vieta jāatrodas vismaz vienu metru no ūdens avotiem. Nelieciet produktu vidē, kas pakļauta lietus vai sniega iedarbībai.
• Neskarieties ar ierīces barošanas avotu ar slapjām rokām.
• Nelietojiet bojātus barošanas vadus vai kontaktdakšas.
• Turiet produktu prom no uguns avotiem, siltuma avotiem vai citām augstas temperatūras virsmām.
• Šim produktam ir aizliegts darboties ar karstu ūdeni.
• Nedemontējiet, nemodificējiet un neremontējiet šo produktu paši, pretējā gadījumā jūs zaudēsiet visas garantijas un servisa tiesības.

• Pirms īsām ceļojumiem noteikti pārbaudiet ūdens līmeni un akumulatora stāvokli ūdens strūklakā. Ja neplānojat produktu izmantot ilgāku laiku, uzlādējiet to pilnībā reizi 6 mēnešos.
• Regulāri tīriet ūdens tvertni, galveno ierīci, ūdens sūkni un silikona caurules. Regulāri mainiet filtra kārtridžu un tīriet ūdens sūkņa filtra vati.
• Pēc uzlādes pabeigšanas, lūdzu, pienācīgi uzstādiet Type-C ūdensizturīgo aizbāzni pirms lietošanas.
Kad šis produkts tiek pārvietots jaunā vidē, infrasarkanajam sensoram nepieciešams brīdis, lai pielāgotos apkārtējās vides temperatūrai, tāpēc var rasties aptuveni minūtes ilga sensorā nokavēšanās.

⚠ Piezīme: Šis produkts nav ūdensizturīgs.

Ierīces apraksts

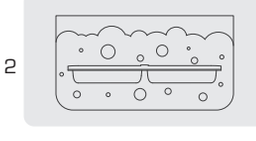
Ierīce sastāv no šādām galvenajām sastāvdaļām:
1. Type-C lādēšanas kabelis
2. Ūdens tvertne
3. Dzeramais trauks mājdzīvniekiem
4. Ūdens filtrēšanas sistēma
5. Galvenā ierīce
6. Klusais ūdens sūknis
7. Kustības režīms – Automātiska ūdens izdalīšana, kad tiek konstatēts mājdzīvnieks
8. Taimera režīms – Ūdens izdalīšana pēc grafika ar intervāliem
9. Infrasarkanais sensors – Mājdzīvnieku noteikšanas sensors
10. Ieslēgšanas / izslēgšanas poga – Ieslēgšana/izslēgšana un režīma izvēle
11. Zema ūdens līmeņa brīdinājums – Brīdinājums, kad ūdens līmenis ir zems
12. Zema akumulatora līmeņa brīdinājums – Brīdinājums, kad akumulatora līmenis ir zems
13. Filtra atgādinājums – Paziņojums, kad filtra kārtridžs ir jānomaina

Lietošanas instrukcija

Pirmajai lietošanai vai ikdienas lietošanai, lūdzu, ievērojiet šīs darbības:
Sākotnējā iestatīšana


1

1. Izņemiet filtra kārtridžu no caurspīdīgā plastmasas maisiņa.
2. Pirms uzstādīšanas iemērc filtra kārtridžu tīrā ūdenī (5-45°C) uz 5 minūtēm.

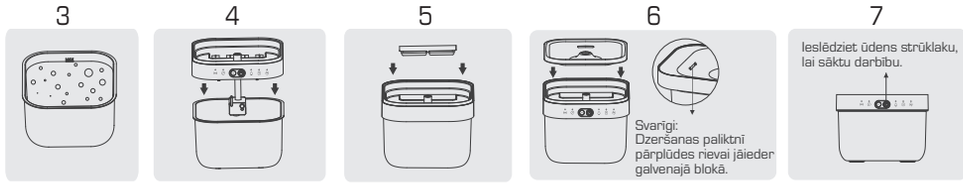

2

⚠ Piezīme: Ūdens pēc filtra iemērčanas var šķist bezkrāsains vai dzeltenīgs, tas ir normāli, bet tas nav dzēriens.

3. Ielejiet tīru, higiēnisku ūdeni ūdens tvertnē, pārliecinoties, ka ūdens līmenis atrodas noteiktajā diapazonā.

⚠ Piezīme: Ūdens temperatūrai jābūt no 5 līdz 45°C.

4. Novietojiet galveno ierīci uz ūdens tvertnes augšdaļas.
5. Ievietojiet filtra kārtridžu galvenās ierīces slotā un nospiediet to līdzens.
6. Novietojiet dzeramo trauku pozicionēšanas slotā uz galvenās ierīces augšdaļas. Pārliecinieties, vai ūdens trauka pārplūdes rieva iederas galvenajā ierīcē. Uzstādīšana ir pabeigta.
7. Novietojiet salikto ūdens strūklaku uz stabilas, sausas virsmas.



Ikdienas ūdens pildīšanas rokasgrāmata

1. Uzmanīgi paceliet dzeramo trauku un lēnām ielejiet ūdeni galvenajā ierīcē.
   1) Nolieciet galveno ierīci uz augšu no priekšpuses;
   2) Lēnām ielejiet ūdeni ūdens tvertnē.
2. Paceļot dzeramo trauku un galveno ierīci, lēnām piepildiet ar ūdeni, līdz tas sasniedz maksimālā līmeņa marķējumu.

⚠ Piezīme: Uzturiet ūdens temperatūru zem 40°C.

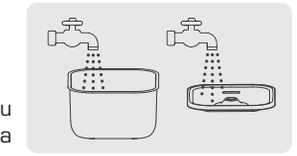


Darbības režīma rokasgrāmata

1. Ieslēgšana un kustības režīms: Nospiediet un turiet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu 3 sekundes, lai ieslēgtu. Noklusējuma režīms ir kustību aktivizēta ūdens izdalīšana, un kustības režīma indikators deg. Kad tiek konstatēts mājdzīvnieks, pogas indikators iedegas uz 25 sekundēm, kamēr ūdens sūknis darbojas 25 sekundes.
2. Taimera režīms: Īsi nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu, lai ievadītu funkciju izvēles režīmu, pēc tam atkal īsi nospiediet, lai pārslēgtos uz taimera ūdens izdalīšanas režīmu. Taimera režīma indikators mirgo 5 sekundes, pēc tam kļūst pastāvīgs. Ierīce darbojas ar pogas indikatoru ieslēgtu 25 sekundes un ūdens sūkņa izvadi 25 sekundes, izdalot ūdeni vienu reizi ik pēc 30 minūtēm.
3. Izslēgšana: Nospiediet un turiet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu 3 sekundes, lai izslēgtu ierīci.
4. Zema ūdens līmeņa brīdinājums: Kad ūdens līmenis ir zem minimālās līnijas, zema ūdens līmeņa brīdinājuma indikators mirgo un ierīce pārstāj darboties, līdz ūdens līmenis atbilst prasībām, pēc tam automātiski atsāk darbību.
5. Zema akumulatora līmeņa brīdinājums: Kad ierīce konstatē zemu akumulatora līmeni, zema akumulatora līmeņa brīdinājums paliks ieslēgts. Ierīce joprojām var darboties aptuveni 5–10 dienas, līdz akumulators ir pilnībā izlādējies un ierīce pārstāj darboties. Uzlādes laikā zema akumulatora līmeņa brīdinājums mirgos. Kad uzlāde ir pabeigta, brīdinājums izslēgsies. Parasti no tukšas baterijas pilnīga uzlāde aizņem aptuveni 9–10 stundas.
6. Filtra nomaiņas atgādinājums: Kad ierīce konstatē 30 dienu lietošanu, filtra atgādinājuma indikators paliek ieslēgts, bet ierīce turpina darboties. Pēc filtra nomaiņas īsi nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas pogu, lai ievadītu funkciju izvēles režīmu, pēc tam nospiediet un turiet 3 sekundes. Filtra atgādinājuma indikators izslēgsies un taimers tiks atiestatīts.

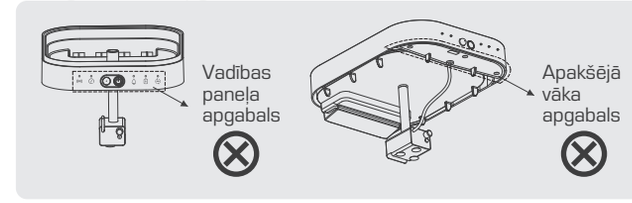
Tīrīšana un apkope

1. Noskalojiet dzeramo trauku un ūdens tvertni ar tīru ūdeni, un noslaukiet galvenās ierīces virsmu ar tīru, mitru drānu.



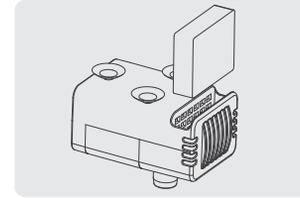
⚠ Piezīme: Nekad nelieciet šo produktu un tā sastāvdaļas trauku mazgājamos. Nekad nemazgājiet galvenās ierīces vadības paneļa un galvenās ierīces apakšējā vāka apgabalus ar ūdeni.

Aizliegtie ūdens apgabali:

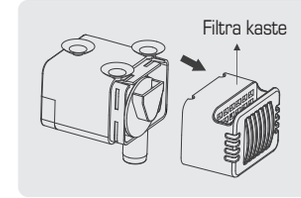


2. Klusā ūdens sūkņu ikdienas apkopes metodes

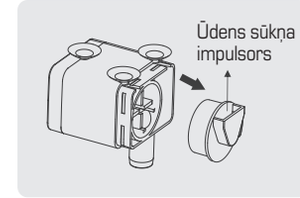
1). Noņemiet filtra sūkli.



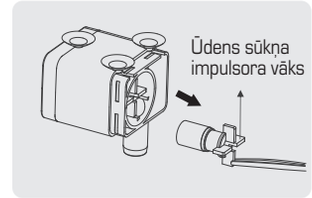
2). Atveriet sūkņa filtra kasti pa atstarpi.



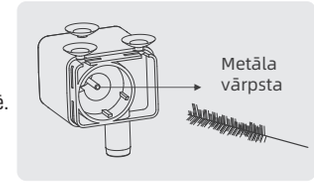
3). Noņemiet ūdens sūkņa impulsora vāku.



4). Izmantojiet pinceti, lai noņemtu ūdens sūkņa impulsoru.



5). Rūpīgi notīriet visus atkritumus.
Piezīme: Nespiediet metāla vārpstu ūdens sūkņa iekšpusē. ➡



Problēmu novēršanas tabula

Problēma	Risinājums
Ierīce neieslēdzas	Pārbaudiet, vai akumulators nav pietiekami uzlādēts. Uzlādējiet 4 stundas, pēc tam mēģiniet ieslēgt.
Ūdens sūknis neizdala ūdeni	1) Pārbaudiet, vai ūdens sūkņa impulssors nav aizsprostots. Ja ir aizsprostots, tīriet saskaņā ar ūdens sūkņa tīrīšanas rokasgrāmatu. 2) Pēc ūdens sūkņa iztukšošanas, pirmajā ieslēgšanā ir nepieciešams viens darbības cikls, lai noņemtu iekšējo gaisu. 3) Pārbaudiet, vai mājdzīvnieku vilnas nav iekļuvušas ūdens sūknī, tīriet ūdens sūkņa impulsoru.

Zems ūdens plūsmas ātrums no sūkņa	1) Pārbaudiet, vai dzeramais trauks ir pareizi uzstādīts rievā. 2) Pārbaudiet, vai ūdens sūkņa filtra sūklis nav aizsprostots, tīriet vai nomainiet sūkli. 3) Pārbaudiet, vai mājdzīvnieku vilnas nav iekļuvušas ūdens sūknī, tīriet ūdens sūkņa impulsoru.
Ierīce rada troksni	1) Pārbaudiet, vai mājdzīvnieku vilnas nav iekļuvušas ūdens sūknī, tīriet ūdens sūkņa impulsoru. 2) Pārbaudiet, vai dzeramais trauks ir pareizi uzstādīts rievā. Pakārts ūdens trauks radīs vibrāciju. 3) Pārbaudiet, vai ierīce ir novietota uz līdzenas virsmas.
Melni atlikumi uz ūdens tvertnes sienām	1) Sākotnējās lietošanas laikā aktīvā ogleļa daļiņas no filtra transportēšanas laikā berzes dēļ var radīt nelielu daudzumu ogleļa pulveri. Notīriet ūdens tvertni un turpiniet lietošanu. 2) Filtrs ir izmantots pārāk ilgi, nomainiet filtra kārtridžu.
Nav kustības noteikšanas	1) Pārbaudiet, vai lieli priekšmeti ūdens strūklakas priekšā nebloķē sensora jutīgumu. 2) Mājdzīvnieks atrodas pārāk tālu no ierīces. Noteikšanas diapazons ir 1,5 metru attālumā. 3) Pārbaudiet, vai ierīce ir pārvietota. Pēc pārvietošanas ierīcei nepieciešams aptuveni minūte, lai pielāgotos apkārtējās vides temperatūrai, izraisot sensorā nokavēšanos.

REMONTS/IZNĪCINĀŠANA

• Visu elektroierīču remontu (ieskaitot barošanas kabeļa nomaiņu) drīkst veikt tikai pilnvaroti eksperti. Nepareiza remonta veikšana anulē garantiju, un atbildība netiks uzņemta.

• Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, oficiālam servisa partnerim vai kvalificētai personai, lai izvairītos no turpmākiem bojājumiem.

• Nekad nedarbiniet ierīci, ja kabelis vai kontaktdakša ir bojāti, ja ierīce ir nedarbojas pareizi vai ja ierīce ir nokritusi vai citādi bojāta (t.i., ar korpusa plaisām vai lūzumiem).

• Nelietojiet asus, abrazīvus priekšmetus vai kodīgus ķīmiskos līdzekļus.

• Jebkuras vecas ierīces nekavējoties jāpadara nelietojamas (atvienojiet barošanas kabeli) un jānogādā attiecīgajā atkritumu savākšanas punktā.

• Šī ierīce nedrīkst tikt izmesta ar mājsaimniecības atkritumiem. Lūdzu, utilizējiet šo ierīci attiecīgajā atkritumu savākšanas centrā. Elektrisko un elektronisko atkritumu savākšana un pārstrāde ietaupa vērtīgus resursus.

• Iepakojuma materiāls ir pārstrādājams. Iepakojumu utilizējiet videi draudzīgā veidā un nodrošiniet, lai tas tiek nogādāts pārstrādājamo materiālu savākšanas centrā.

• Ja elektroierīces tiek iznīcinātas neregulētā veidā, laikapstākļu ietekme var izraisīt bīstamu vielu noplūdi gruntsūdeņos un pārtikas ķēdē vai var radīt slogu florai un faunai gadiem ilgi.

DIVU GADU GARANTIJA

Divu gadu garantijas laikā pēc ierīces iegādes mēs bez jebkādām izmaksām par rezerves daļām vai darbu salabosim vai aizstāsim ar atjaunotu produktu (pēc mūsu izvēles) jebkuru mašīnu vai daļu, kas izrādījusi bojāta materiālos vai izpildē.

IZŅEMOT IEKĀRTĀS GARANTIJAS, Coplax ATSAKĀS NO JEBKĀDĀM CITĀM NETIEŠĀM GARANTIJĀM UN JEBKURĀM KOMERCIĀLAS PIEMEROTĪBAS VAI PIEMEROTĪBAS KONKRĒTAM MĒRĶIM GARANTIJĀM ATTICEĪBĀ UZ PRODUKTU JEBKURĀ LAIKA PĒC TĀ DERĪGUMĀ. Coplax pēc savas ieskaites salabos vai aizstās produktu, kas atrodas garantijā. KREDĪTS NETIKS IZSNIEGTS. Iepriekš aprakstītie līdzekļi ir vienīgie līdzekļi jebkādu garantijas pārkāpumu gadījumā.

Kas ir segts:

Tiek segts sākotnējais privātā īpašumā esoša Stylies ierīces īpašnieks, kurš var sniegt datētu pirkuma apliecību rēķina vai kvīts veidā. Garantija nav pārnēsājama. Sākotnējā datētā pirkuma apliecība (kopija jānofaksē, jānosūta e-pastā, jānosūta pa pastu) pirms ierīces atgriešanas. Norādiet savas ierīces modela numuru un detalizētu (vēlams drukātu) problēmas aprakstu ar preci. Ielieciet savu aprakstu aploksnē un pielīmējiet to tieši uz ierīces, pirms kaste tiek aizzīmogota. Nekā nerakstiet uz oriģinālās kastes un nekādā veidā to nemainiet.

Ko šī garantija neattiecas:

Daļas, kuras parasti prasa nomaiņu, piemēram, mitrumu uzsūcošais žāvētājs, ūdens filtru stieples un jebkuras citas patēriņa preces, kas prasa regulāru nomaiņu, izņemot materiālu vai izpildes defektus.

• Bojājumi, atteices, zudumi vai pasliktināšanās, kas radušies parastas nolietošanās, ļaunprātīgas lietošanas, rupjas neuzmanības, negadījuma, nepareizas uzstādīšanas, novietošanas un darbības, nepareizas apkopes, nesankcionēta remonta, pakļaušanas nepamatotām temperatūrām vai apstākļiem dēļ. Tas ietver bojājumus, ko izraisījusi eterisko eļļu vai ūdens apstrādes un tīrīšanas šķīdumu ļaunprātīga lietošana.

• Bojājumi, kas radušies nepietiekamas iepakošanas vai pārvadātāja neuzmanīgas apiešanās dēļ ar atgrieztajiem produktiem.

• Piederumu nokārtošana vai zudums.

• Piegādes un transportēšanas izmaksas uz un no jebkuras remonta vietas.

• Tiešie, netiešie īpašie vai sekas bojājumi jebkura veida, ieskaitot peļņas zaudēšanu vai citus ekonomiskos zaudējumus.

• Transportēšanas bojājumi vienībai, kas nosūtīta no viena no mūsu mazumtirgotājiem. Lūdzu, sazinieties ar viņiem tieši.

Šī garantija neattiecas uz bojājumiem vai defektiem, ko izraisa vai ir izraisījusi neievērošana stingri ievērot specifikācijas saistībā ar ierīces uzstādīšanu, darbību, lietošanu, apkopi vai remontu.

Specifikācijas FONTANUS Mājdzīvnieku ūdens strūklaka

Nominālais spriegums/strāva	5 V d.c.
Nominālā jauda	5 W
Akumulatora ietilpība	5000mAh
Izmēri	W 245 x D 187 x H 137 mm
Svars	0.9 kg
Tvertnes ietilpība	2.5 litri
Darba temperatūra	5-45 ℃
ES atbilstība	CE / WEEE / RoHS

Gaidīšanas režīms: 0,06 W. Laika periods, pēc kura iekārta automātiski pārslēdzas uz gaidīšanas režīmu: mazāk par 20 minūtēm.

Visas tiesības uz jebkādām tehniskām modifikācijām ir paturētas.

Õnnitleme! Olete soetanud erakordse Stylies Fontanus lemmikloomade joomisallika. See toob teile palju rõõmu.
Nagu kõigi kodumasinate puhul, on ka selle mudeli puhul vaja olla eriti ettevaatlik, et vältida vigastusi, tulekahju või seadme kahjustumist. Enne seadme esmakust kasutamist tutvuge põhjalikult nende kasutusjuhistega ja järgige seadmel endal olevat ohutusjuhendit.

OLULISED OHUTUSJUHENDID

See toode on ette nähtud ainult alalisvoolu väljundiga 5V-1A toiteadapterite jaoks. Kasutage toiteadaptereid, mis vastavad asjakohastele riiklikele ja regionaalsetele standarditele.

- Coplax AG ei võta vastutust kahjude eest, mis on tingitud nende kasutusjuhiste mittetäitmisest.
- Seadet on lubatud kasutada ainult kodus nendes juhistes kirjeldatud eesmärgil. Ebaseaduslik kasutamine ja tehnilised muudatused seadmes võivad põhjustada elu- ja terviseohtu.
- Seadet võivad kasutada lapsi alates 8. eluaastast ning inimesi, kelle füüsilised, meelelised või vaimsed võimed on piiratud, või kellel puudub kogemus ja teadmine, kui neile on antud juhendamine või juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutaja poolt tehtavat hooldust ei tohi teha lapsed ilma järelevalvata.
- Ettevõttel jääb endiseks õiguseks teha muudatusi ilma eelneva teatiseta ning tõlgendada neid juhiseid.
- Kasutage seda toodet valiklikult, lähtudes oma lemmiklooma tegelikust olukorrast.
- See toode töötab madalpingega, kuid lemmiklooma poolt toitekaabli närimine võib põhjustada lekke. Kasutage seda seadet sobiva juhendamise korral.
- Hoidke toodet horisontaalsel tasapinnal ja ärge kallake seda ümber, kuna see võib põhjustada seadme tööhäire või vee väljavoolamise.
- Ärge asetage suuri esemeid otse toote ette, kuna see võib mõjutada infrapunanduri tundlikkust.
- Ärge loputage ege kastke peaagregaadi juhtpaneeli ja peaagregaadi põhikaane ala. Ärge avage Type-C veekindlat pistikut pühkimise ja puhastamise ajal.
- Ärge pange toodet pesta pesumasinas.
- Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada või teisaldada, palun võtke laadimiskaabel välja.
- See toode tuleks paigutada ainult kuivadesse kohtadesse. Ärge asetage seadet õue ega märgadele pindadele ning ärge lubage, et toode puutub kokku või on vee all.
- Ärge paigalda, laadige ega kasutage seda toodet vannitoas. Paigalduskoht peaks asuma vähemalt ühe meetri kaugusel veeallikatest. Ärge asetage toodet vihma või lume kätte satuvatesse keskkondadesse.
- Ärge puudutage seadme toiteallikat märgade kätega.
- Ärge kasutage kahjustatud toitejuhtmeid või pistikuid.
- Hoidke toodet eemal tuleallikatest, soojusallikatest või muudelt kõrge temperatuuriga pindadest.
- Selle toote kasutamine kuuma veega on keelatud.

- Ärge demonteerige, modifitseerige ega parandage seda toodet ise, vastasel juhul kaotate kõik garantii- ja teenindusõigused.
- Enne lühikestele reisidele minekut kontrollige kindlasti joomisallika veetaset ja aku seisu. Kui te ei kavatse toodet pikemat aega kasutada, laadige see täis iga 6 kuu järel.
- Puhastage regulaarselt veepaak, peaagregaat, veepump ja silikontorud. Vahetage regulaarselt filtrikartong ja puhastage veepumba filtervatt.
- Pärast laadimist enne kasutamist paigaldage Type-C veekindel pistik korralikult.

Kui toode teisaldatakse uude keskkonda, vajab infrapunandur hetke, et kohaneda ümbritseva temperatuuriga, mistõttu võib esineda umbes ühe minuti sensing viivitus.

⚠ Märkus: See toode ei ole veekindel.

Seadme kirjeldus

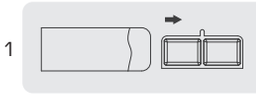
Seade koosneb järgmistest põhikomponentidest:

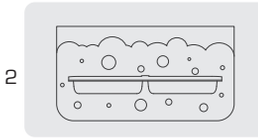
1. Type-C laadimiskaabel
2. Vee paak
3. Lemmikloomade joominõu
4. Vee filtreerimissüsteem
5. Peaagregaat
6. Vaikne veepump
7. Liikumisrežiim – Vee andmine automaatselt, kui lemmikloom tuvastatakse
8. Ajastirežiim – Vee andmine etteantud ajavahemike järel
9. Infrapunandur – Lemmiklooma tuvastamise andur
10. Toitenupp – Sisse/välja lülitamine ja režiimi valik
11. Madala veetaseme hoiatus – Hoiatus, kui veetase on madal
12. Madala laadimise hoiatus – Hoiatus, kui aku laadius on madal
13. Filtri meeldetuletus – Teatis, kui filter tuleb vahetada

Kasutusjuhised

Esialgseks kasutamiseks või igapäevaseks kasutamiseks järgige neid samme:
Esialgne seadistamine

1. Võtke filtrikartong läbipaistvast plastikkotist välja.
2. Enne paigaldamist leotage filtrikartong puhas vees (5–45°C) 5 minutit.


1


2

⚠ Märkus: Vesi, milles filter leotati, võib olla värvitu või kollane, see on normaalne, kuid see vesi ei ole joomiseks.

3. Valage puhas, sanitaarne vesi vee paaki, tagades, et veetase jääb ettenähtud vahemikku.

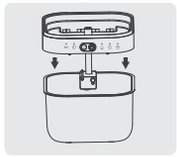
⚠ Märkus: Vee temperatuur peaks olema vahemikus 5–45°C.

4. Asetage peaagregaat vee paagi peale.
5. Sisestage filtrikartong peaagregaati pesasse ja suruge tasaseks.
6. Asetage joominõu peaagregaadi peal asuvasse positsioneerimispessa. Veenduge, et joominõu ülevoolu soon sobiks peaagregaadiga. Paigaldamine on lõpetatud.
7. Asetage kokkupandud joomisallikas stabiilsele, kuivale pinnale.

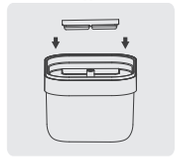
3



4



5



6



7



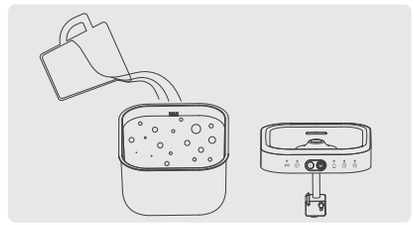
Igapäevase vee täiendamise juhend

1. Tõstke joominõu ettevaatlikult üles ja valage vesi aeglaselt peaagregaati.
   1) Kallutage peaagregaati esiküljelt ülespoole;
   2) Valage vesi aeglaselt vee paaki.
2. Pärast joominõu ja peaagregaadi tõstmist lisage aeglaselt vett, kuni see jõuab maksimaalse veetaseme märgiseni.

⚠ Märkus: Hoidke vee temperatuur alla 40°C.







Töörežiimide juhend

1. Sisselülitamine & Liikumisrežiim:Vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit sisselülitamiseks. Vaikimisi režiim on liikumisega aktiveeritav vee andmine, liikumisrežiimi tuli põleb. Kui lemmikloom tuvastatakse, põleb nupu tuli 25 sekundit, samal ajal kui veepump töötab 25 sekundit.

2. Ajastirežiim:Vajutage lühidalt toitenuppu, et siseneda funktsioonide valiku režiimi, seejärel vajutage uuesti lühidalt, et lülituda ajastiga vee andmise režiimi. Ajastirežiimi tuli vilgub 5 sekundit ja seejärel põleb pidevalt. Masin töötab nupu tulega põlemas 25 sekundit ja veepumba väljundiga 25 sekundit, andes vett iga 30 minuti järel.

3. Väljalülitamine:Vajutage ja hoidke toitenuppu 3 sekundit masina väljalülitamiseks.

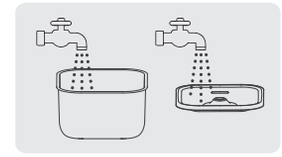
4.Madala veetaseme hoiatus:Kui veetase on miinimumjoonest allpool, vilgub madala veetaseme hoiatus tuli ja masin lõpetab töö, kuni veetase vastab nõuetele, seejärel jätkab masin tööd automaatselt.

5. Madala laadimise hoiatus:Kui seade tuvastab madala aku, põleb madala laadimise hoiatus tuli pidevalt. Seade võib töötada veel umbes 5–10 päeva, kuni aku on täielikult tühi ja seade lõpetab töö. Laadimise ajal vilgub madala laadimise hoiatus tuli. Pärast laadimise lõppu hoiatus tuli kustub. Tühjast aku täislaadimiseks kulub tavaliselt umbes 9–10 tundi.

6.Filtri vahetuse meeldetuletus:Kui masin tuvastab 30 päeva kasutust, põleb filtri meeldetuletuse tuli pidevalt, kuid masin jätkab tööd. Pärast filtri vahetamist vajutage lühidalt toitenuppu, et siseneda funktsioonide valiku režiimi, seejärel vajutage ja hoidke 3 sekundit. Filtri meeldetuletuse tuli kustub ja taimer lähtestub.

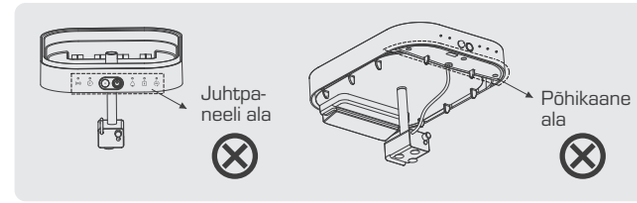
Puhastamine ja hooldus

1. Loputage joominõu ja vee paak puhta veega ning pühkige peaagregaadi pind puhta niiske lapiga.



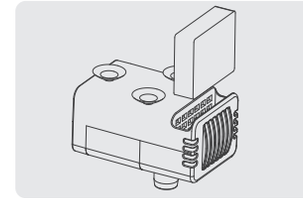
⚠ Märkus: Ärge kunagi pange seda toodet ja selle komponente pesumasinasse. Ärge kunagi loputage peaagregaadi juhtpaneeli ja peaagregaadi põhikaane alasid veega.

Veele keelatud alad:

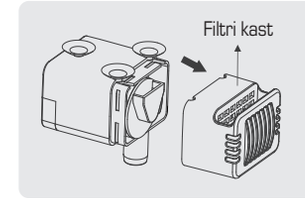


2. Vaiksete veepumpade igapäevased hooldusmeetodid.

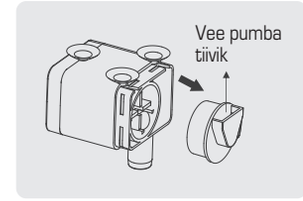
1). Eemaldage filtrikäsn.



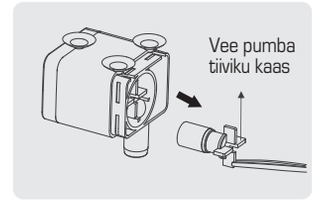
2). Avage pumba filtrikarp mööda vahet.



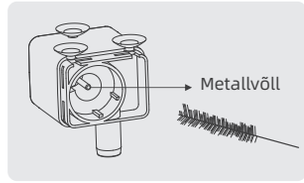
3). Eemaldage veepumba rootorikate.



4). Kasutage pintslette veepumba rootori eemaldamiseks.



5). Puhastage hoolikalt kõik mustus.
Märkus: Ärge painutage jõuga metallvõlli veepumba sees.



Tõrkeotsing

Probleem	Lahendus
Masin ei lülitu sisse	Kontrollige, kas aku laadius on ebapiisav. Laadige 4 tundi ja proovige uuesti sisse lülitada.
Veepump ei pumba vett	1) Kontrollige, kas veepumba rootor on blokeeritud. Kui blokeeritud, puhastage vastavalt veepumba puhastusjuhendile. 2) Pärast veepumba tühjendamist nõuab esmane sisselülitamine ühe töötsükli, et eemaldada sisemine õhk. 3) Kontrollige, kas lemmiklooma karvad on sisenenud veepumpa, puhastage veepumba rootor.

Madal veevool pump	1) Kontrollige, kas joominõu on korralikult paigaldatud soonesse. 2) Kontrollige, kas veepumba filtrikäsn on umbes, puhastage või vahetage käsn. 3) Kontrollige, kas lemmiklooma karvad on sisenenud veepumpa, puhastage veepumba rootor.
Masin teeb müra	1) Kontrollige, kas lemmiklooma karvad on sisenenud veepumpa, puhastage veepumba rootor. 2) Kontrollige, kas joominõu on korralikult paigaldatud soonesse. Õhku jäänud joominõu tekitab vibratsiooni. 3) Kontrollige, kas masin on asetatud horisontaalselt tasasele pinnale.
Mustad jäägid vee paagi seintel	1) Esmakasutamisel võivad aktiivsöe osakesed filtrist tekitada transportimise käigus hõõrdumise tõttu väheses koguses söepulbrit. Puhastage vee paak ja jätkake kasutamist. 2) Filter on liiga kaua kasutatud, vahetage filter.
Liikumist ei tuvastata	1) Kontrollige, kas suured esemed joomisallika ees ei blokeeri anduri tundlikkust. 2) Lemmikloom on masinast liiga kaugel. Tuvastusvahemik on kuni 1,5 meetrit. 3) Kontrollige, kas masinat on teisaldatud. Pärast teisaldamist vajab masin umbes minuti aega, et kohaneda ümbritseva temperatuuriga, põhjustades tuvastusviivitust.

PARANDUSED / KÕRVALDAMINE

• Kõikide elektriaparaatide parandused (sealhulgas toitekaabli vahetamine) võib teha ainult volitatud eksperdid. Ebasobivate paranduste tegemine tühistab garantiiaja ja vastutust ei võeta.

• Kui toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama tootja, ametlik teeninduspartner või kvalifitseeritud isik, et vältida edasist kahju.

• Ärge kunagi kasutage seadet, kui kaabel või pistik on kahjustunud, kui seade on töötanud valesti või kui seade on kukkunud või muul viisil kahjustunud (nt korpuse pragudega või murdumistega).

• Ärge kasutage teravaid, abrasiivseid esemeid või sööbivaid kemikaale.

• Iga vana seade tuleb koos toitekaabliga koheselt kasutuskõlbmatuks muuta ja viia sobivasse jäätmekogumispunkti.

• Seda seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmetega. Palun viige see seade sobivasse jäätmekogumiskeskusesse. Elektri- ja elektroonikajäätmete kogumine ja ringlussevõtt säästab väärtuslikke ressursse.

• Pakendmaterjal on taaskasutatav. Kõrvaldage pakend keskkonnasõbralikul viisil ja veenduge, et see viiakse taaskasutatavate materjalide kogumiskeskusesse.

• Kui elektri- ja elektroonikaseadmeid kõrvaldatakse reguleerimata viisil, võivad ilmastikutingimustest tingituna ohtlikud ained saastada põhjavee ja toiduahelat või võivad põhjustada koormust floorale ja faunaale aastateks.

KAHEAASTANE GARANTII

Kaheaastase garantiiperioodi jooksul alates seadme ostukuupäevast parandame või vahetame (valiku alusel) renoveeritud toote vastu, ilma osade või tööjõukuludeta, iga masina või osa, mis osutub defektseks materjalides või valmistamises. Välja arvatud ülaltoodud garantiiaeg,

LOOBUB Coplax KÕIGIST MUUDEST KAUDGARANTIIDEST JA MIS TAHES GARANTIIDEST KAUPLUSELEPIVUSE VÕI EESMÄRGILE VASTAVUSE KOHTA SEADME SUHTES GARANTIIAAJA LÕPPEMISE JÄREL. Coplax parandab või vahetab garantiiajal toote oma äranägemise järgi. KREDIITI EI VÄLJASTATA. Ülalkirjeldatud abinõud on teie ainsed abinõud ülaltoodud garantiiaja rikkumise korral.

Kedas see garantii katab:

Privaatse Stylies seadme algne omanik, kes suudab esitada kuupäevatud ostutõendi arve või kviitungi kujul, on kaetud. Garantii ei ole üle kantav. Enne seadme tagastamist on vaja esitada algne kuupäevatud ostutõend (koopia tuleb faksida, meilida, postitada). Esitage oma seadme mudelinumber ja üksikasjalik probleemi kirjeldus (soovitavalt trükitud). Pange oma kirjeldus ümbrikku ja kleebige see otse seadmele enne kasti sulemist. Ärge kirjutage kastile midagi ega muutke seda mingil viisil.

Mida see garantii ei kata:

Osad, mis tavaliselt vajavad asendamist, nagu kuivatava niiskuseimaja, vee fitrid ja mis tahes muud tarbekaubad, mis vajavad regulaarset vahetust, välja arvatud materjali- või valmistusvead.

• Kahjustused, rikked, kaotus või halvenemine, mis on tingitud tavakulust, kuritarvitamisest, hooletusest, õnnetusest, valest paigaldusest, asukohast ja töötamisest, ebasobivast hooldusest, volitamata parandusest, ebaõiglastele temperatuuridele või tingimustele. See hõlmab kahjusid, mis on põhjustatud eeterlike õlide või vee töötlemise ja puhastuslahuste väärkasutamisest.

• Kahju, mis on tingitud tagastatud toodete ebapiisavast pakendamisest või vedaja väärkäitlusest.

• Tarvikute valepaigutamine või kaotamine.

• Tarne- ja transpordikulud paranduskohta ja sealt tagasi.

• Otsesed, kaudsed, erilised või kaudsed kahjud mis tahes tüüpi, sealhulgas kasumi kaotus või muu majanduslik kahju.

• Meie jaemüüjate seadmete transpordikahjud. Palun võtke nendega otse ühendust.

See garantii ei kata kahjusid või vigu, mis on põhjustatud või tulenevad spetsifikatsioonidele mittevastavusest seoses seadme paigaldamise, käitamise, kasutamise, hoolduse või parandamisega.

Spetsifikatsioonid FONTANUS Lemmikloomade joomisallikas

Nimipinge/Vool	5 V d.c.
Nimivõimsus	5 W
Akumahtuvus	5000mAh
Mõõtmed	W 245 x D 187 x H 137 mm
Kaal	0.9 kg
Paagi maht	2.5 liitrit
Töötlemistemperatuur	5-45 ℃
ELi vastavus	CE / WEEE / RoHS

Ooterežiim: 0,06 W. Ajavahemik, mille järel seade automaatselt ooterežiimi lülitub: vähem kui 20 minutit.

Kõik õigused tehnilistele muudatustele on reserveeritud.

Sveikiname! Jūs ką tik įsigijote nepaprastą „Stylies Fontanus“ naminių gyvūnų vandens fontaną. Jis jums suteiks daug džiaugsmo.
Kaip ir su visais buitiniais elektros prietaisais, su šiuo modeliu taip pat reikia elgtis atsargiai, kad išvengtumėte sužalojimų, gaisro ar pačio prietaiso sugadinimo. Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą, atidžiai išstudijuokite šias naudojimo instrukcijas ir laikykitės saugos patarimų, pateiktų pačiame prietaisyje.

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

Šis produktas tinka tik nuolatinės srovės 5 V-1 A maitinimo adapteriams. Naudokitės maitinimo adapteriais, atitinkančiais atitinkamas nacionalines ir regionines standartus.

- „Coplax AG“ atsisako visos atsakomybės už nuostolius ar žalą, atsiradusius dėl šių naudojimo instrukcijų nevykdymo.
- Prietaisas skirtas naudoti tik namų sąlygomis šiose instrukcijose nurodytiems tikslams. Nesankcionuotas naudojimas ir techniniai pakeitimai prietaise gali sukelti grėsmę gyvybei ir sveikatai.
- Šį prietaisą gali naudoti aštuonerių metų ir vyresni vaikai, taip pat asmenys, turintys fizinių, sensorinių ar psichinių sutrikimų, ar trūkstamą patirtį ir žinias, jeigu jie buvo prižiūrimi arba gavo nurodymų, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir supranta susijusias pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Valymas ir vartotojo priežiūra neturi būti atliekami vaikų be priežiūros.
- Įmonė pasilieka galutinio aiškinimo teisę dėl visų pakeitimų be išankstinio pranešimo.
- Naudokitės šiuo produktu atsargiai, atsižvelgdami į jūsų augintinio faktinę situaciją.
- Šis produktas veikia esant žemai įtampai, tačiau augintinių kandžiojamas maitinimo laidas gali sukelti elektros nutekėjimą. Naudokitės tinkamai priežiūroje.
- Laikykite produktą lygiai ir neapverskite jį aukštyn kojomis, nes tai gali sukelti prietaiso gedimą ar vandens išsiliejimą.
- Nedėkite didelių objektų tiesiai priešais produktą, nes tai gali paveikti infraraudonųjų spindulių jutiklio jautrumą.
- Nepaskalaukite ir nemirkykite pagrindinio bloko valdymo pultelio ir pagrindinio bloko apatinio danglio sričių. Nenaikite Type-C vandeniui atsparaus kamščio valant ir švarinant.
- Nedėkite gaminio skalbimo indų ploviklyje valymui.
- Jeigu nenaudojate arba neperkeliate šio produkto ilgesnį laiką, atjunkite įkrovimo laidą.
- Šis produktas turi būti laikomas tik sausrnose vietose. Nedėkite prietaiso lauke ar ant šlapių paviršių ir neleiskite, kad produktas liestųsis ar būtų panardintas į vandenį.
- Neįrenginėkite, neįkraukite ir nenaudokite šio produkto vonios kambariuose. Įrengimo vieta turi būti mažiausiai vieno metro atstumu nuo vandens šaltinių. Nedėkite produkto į aplinką, veikiamą lietaus ar sniego.
- Nelieskite prietaiso maitinimo šaltinio šlapomis rankomis.
- Nenaudokite pažeistų maitinimo laidų ar kištukų.
- Laikykite produktą toli nuo ugnies šaltinių, karščio šaltinių ar kitų aukštos temperatūros paviršių.
- Draudžiama naudoti šį produktą su karštu vandeniu.
- Pats nesardykite, nemodifikuokite ir netaisykite šio produkto, kitaip prarasite visas garantines ir aptarnavimo teises.

- Prieš trumpai išvykdami, būtinai patikrinkite vandens lygį ir akumuliatoriaus būseną vandens fontane. Jeigu neplanuojate naudoti produkto ilgesnį laiką, visiškai įkraukite jį kartą per 6 mėnesius.
- Reguliariai valykite vandens baką, pagrindinį bloką, vandens siurblį ir silikonines vamzdelius. Reguliariai keiskite filtro kasetę ir valykite vandens siurblio filtracijos kempinę.
- Baigę įkrovimą, prieš naudodami, tinkamai uždėkite Type-C vandeniui atsparų kamštį.

Kai šis produktas perkeliamas į naują aplinką, infraraudonųjų spindulių jutikliui reikia šiek tiek laiko, kad prisitaikytų prie aplinkos temperatūros, todėl gali būti apie vienos minutės vėlinimo jutimas.

⚠ Dėmesio: Šis produktas nėra atsparus vandeniui.

Prietaiso aprašymas

Prietaisą sudaro šie pagrindiniai komponentai:

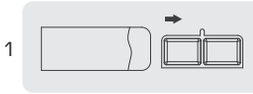
1. Type-C įkrovimo laidas
2. Vandens bakas
3. Gerdynė augintiniams
4. Vandens filtravimo sistema
5. Pagrindinis blokas
6. Tylus vandens siurblys
7. Judėjimo režimas – automatinis vandens tiekimas aptikus augintinį
8. Laikmatis režimas – vandens tiekimas pagal grafiką tam tikrais intervalais
9. Infraraudonųjų spindulių jutiklis – augintinio aptikimo jutiklis
10. Maitinimo mygtukas – įjungimas / išjungimas ir režimo pasirinkimas
11. Mažo vandens lygio įspėjimas – įspėjimas, kai vandens lygis žemas
12. Žemo akumuliatoriaus įspėjimas – įspėjimas, kai akumuliatoriaus įkrova žema
13. Filtro priminimas – pranešimas, kai reikia pakeisti filtrą

Naudojimo instrukcijos

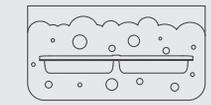
Pirmajam naudojimui ar kasdieniam naudojimui laikykitės šių žingsnių:
Pradinis nustatymas

1. Išimkite filtro kasetę iš skaidraus plastikinio maišelio.
2. Prieš montuodami, pamirkykite filtro kasetę švariame vandenyje (5–45 °C) 5 minutes.

1



2



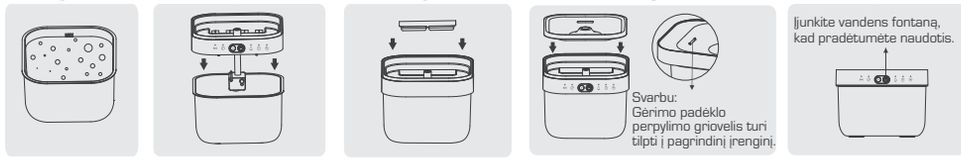
⚠ Dėmesio: Vanduo, kuriame mirkėte filtrą, gali atrodyti bespalvis arba geltonas, tai yra normalu, bet jis nėra geras gerti.

3. Pilkite švarų, sveikatai nekenksmingą vandenį į vandens baką, užtikrindami, kad vandens lygis būtų tam tikrose ribose.

⚠ Dėmesio: Vandens temperatūra turi būti tarp 5–45 °C.

4. Padėkite pagrindinį bloką ant vandens bako viršaus.
5. Įkiškite filtro kasetę į pagrindinio bloko lizdą ir prispauskite, kad gulėtų plokščiai.
6. Padėkite gerdynę į pagrindinio bloko viršuje esančią padėties vietą. Įsitikinkite, kad vandens dubens perpildymo griovelis įeina į pagrindinį bloką. Montavimas baigtas.
7. Padėkite surinktą vandens fontaną ant stabilaus, sausraus paviršiaus.

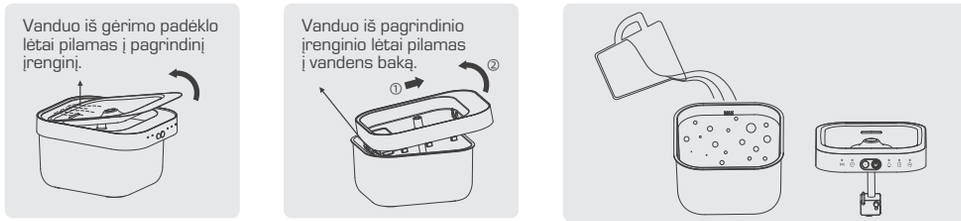
3 4 5 6 7



Kasdienio vandens papildymo gidas

1. Atsargiai pakelkite gerdynę ir lėtai supilkite vandenį į pagrindinį bloką.
   1) Pakreipkite pagrindinį bloką aukštyn iš priekinės pusės;
   2) Lėtai supilkite vandenį į vandens baką.
2. Pakėlę gerdynę ir pagrindinį bloką, lėtai pripilkite vandens, kol jis pasieks didžiausio lygio žymę.

⚠ Dėmesio: Laikykite vandens temperatūrą žemiau 40 °C.

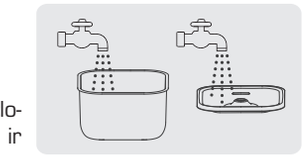


Veikimo režimų gidas

1. Įjungimas ir judėjimo režimas: Paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką 3 sekundes, kad įjungtumėte. Numatytoji veiksena yra judesiu aktyvuojamas vandens tiekimas, šviečia judėjimo režimo šviesel ė. Kai aptinkamas augintinis, mygtuko šviesel ė įsijungia 25 sekundes, kol vandens siurblys veikia 25 sekundes.
2. Laikmatis režimas: Trumpai paspauskite maitinimo mygtuką, kad patektumėte į funkcijų pasirinkimo režimą, tada dar kartą trumpai paspauskite, kad perjungtumėte į laikmačio vandens tiekimo režimą. Laikmačio režimo šviesel ė mirksi 5 sekundes, o paskui nuolat šviečia. Mašina veikia su įjungta mygtuko šviesele 25 sekundes ir vandens siurblys tiekia vandenį 25 sekundes, vandenį išleisdama vieną kartą kas 30 minučių.
3. Išjungimas: Paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte mašiną.
4. Mažo vandens lygio įspėjimas: Kai vandens lygis yra žemiau minimalios linijos, mažo vandens lygio įspėjimo šviesel ė mirksės ir mašina nustos veikti, kol vandens lygis atitiks reikalavimus, tada automatiškai vėl pradės veikti.
5. Žemo akumuliatoriaus įspėjimas: Kai prietaisas nustato žemą akumuliatoriaus įkrovą, žemo akumuliatoriaus įspėjimas nuolat švys. Prietaisas vis tiek gali veikti apie 5–10 dienų, kol akumuliatorius visiškai išsikraus ir prietaisas nustos veikti. Įkraunant žemo akumuliatoriaus įspėjimas mirksės. Baigus įkrovimą, įspėjimas išsijungs. Paprastai užtrunka apie 9–10 valandų, kad akumuliatorius visiškai įsikrautų nuo tuščio.
6. Filtro keitimo priminimas: Kai mašina nustato, kad filtras buvo naudojamas 30 dienų, filtro priminimo šviesel ė nuolat šviečia, tačiau mašina ir toliau veikia. Pakeitę filtrą, trumpai paspauskite maitinimo mygtuką, kad patektumėte į funkcijų pasirinkimo režimą, tada paspauskite ir laikykite 3 sekundes. Filtro priminimo šviesel ė išsijungs ir laikmatis bus atstatytas.

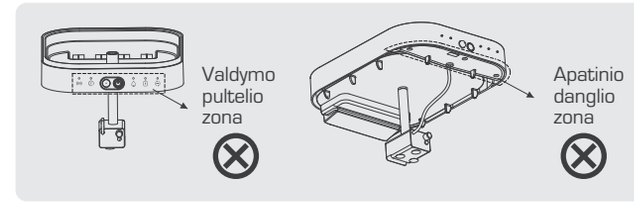
Valymas ir priežiūra

1. Nuplaukite gerdynę ir vandens baką švariu vandeniu, ir nuvalykite pagrindinio bloko paviršių švaria drėgna skudurėle.



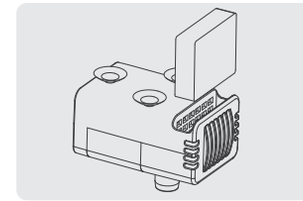
⚠ Dėmesio: Niekad nedėkite šio produkto ir jo komponentų į indaplovę. Niekad nepaskalaukite pagrindinio bloko valdymo pultelio ir pagrindinio bloko apatinio danglio sričių vandeniu.

Vandens uždraustos zonos:

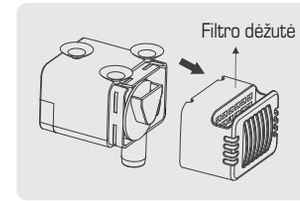


2. Kasdieninio tylaus vandens siurblių priežiūros būdai.

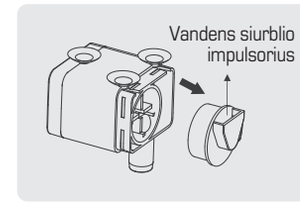
1). Išimkite filtro kempinę.



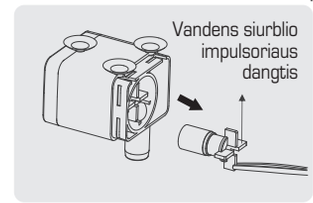
2). Atidarykite siurblio filtro dėžutę išilgai plyšio.



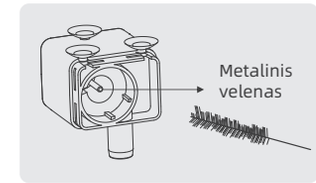
3). Išimkite vandens siurblio sparnuotę.



4). Naudokite pincetą, kad išimtumėte vandens siurblio sparnuotę.



5). Atsargiai nuvalykite visus šiukšles.
Pastaba:Neverkite metalinio veleno, esančio vandens siurblio viduje. ➡



Triktų šalinimo lentelė

Problema	Sprendimas
Mašina neįsijungia	Patikrinkite, ar akumuliatoriaus įkrova nepakankama. Įkraukite 4 valandas ir bandykite įjungti dar kartą.
Vandens siurblys neteka vandens	1) Patikrinkite, ar vandens siurblio sparnuotė neužsikimšusi. Jei užsikimšusi, valykite pagal vandens siurblio valymo gidą. 2) Ištuštinus vandens siurblį, pirmajame įjungime reikia vieno darbo ciklo, kad pašalintumėte viduje esantį orą. 3) Patikrinkite, ar į vandens siurblį nepateko augintinio plaukų, nuvalykite vandens siurblio sparnuotę.

Mažas vandens srautas iš siurblio	1) Patikrinkite, ar gerdynė tinkamai įdėta į griovelį. 2) Patikrinkite, ar vandens siurblio filtro kempinė neužsikimšusi, nuvalykite arba pakeiskite kempinę. 3) Patikrinkite, ar į vandens siurblį nepateko augintinio plaukų, nuvalykite vandens siurblio sparnuotę.
Mašina skleidžia triukšmą	1) Patikrinkite, ar į vandens siurblį nepateko augintinio plaukų, nuvalykite vandens siurblio sparnuotę. 2) Patikrinkite, ar gerdynė tinkamai įdėta į griovelį. Pakibusi vandens dubenėlė sukurs vibraciją. 3) Patikrinkite, ar mašina padėta lygiai ant lygaus paviršiaus.
Juodos liekanos ant vandens bako sienelių	1) Pirmojo naudojimo metu aktyvintos anglies dalelės iš filtro dėl trinties transportavimo metu gali išskirti nedidelį kiekį anglies miltelių. Nuvalykite vandens baką ir tęskite naudojimą. 2) Filtras buvo naudojamas per ilgai, pakeiskite filtrą.
Nėra judėjimo aptikimo	1) Patikrinkite, ar dideli objektai priešais fontaną neblokuoja jutiklio jautrumo. 2) Augintinis per toli nuo mašinos. Aptikimo diapazonas yra 1,5 metro atstumu. 3) Patikrinkite, ar mašina buvo perkelta. Perkėlus, mašinai reikia maždaug vienos minutės, kad prisitaikytų prie aplinkos temperatūros, todėl kyla jutimo vėlinimas.

REMONTAS / ŠALINIMAS

• Visus elektros prietaisų remonto darbus (įskaitant maitinimo laido pakeitimą) gali atlikti tik įgalioti ekspertai. Netinkamai atliktas remontas anuliuoja garantiją ir atsakomybė nebus priimta.

• Jei maitinimo laidas buvo pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, oficialus aptarnavimo partneris ar kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta tolimesnės žalos.

• Niekad nenaudokite prietaiso, jei laidas ar kištukas yra pažeisti, jei prietaisas neveikė arba jei prietaisas buvo numestas ar pažeistas bet kokiu kitu būdu (t. y. su įtrūkimais ar lūžimais korpuse).

• Nenaudokite jokių aštrių, abrazyvinių objektų ar korozinių cheminių medžiagų.

• Bet kokie seni prietaisai turi būti nedelsiant padaryti nenaudojamais (atjunkite maitinimo laidą) ir nunešti į atitinkamą atliekų surinkimo punktą.

• Šis prietaisas neturi būtinai šalinamas su buitinėmis atliekomis. Prašome šį prietaisą išmesti atitinkamame atliekų surinkimo centre. Renkant ir perdirbant elektros ir elektronines atliekas taupomos vertingos išteklės.

• Pakuotės medžiaga yra perdirbama. Išmeskite pakuotę ekologiškai ir užtikrinkite, kad ji būtų nunešta į perdirbamų medžiagų surinkimo centrą.

• Jei elektros prietaisai yra šalinami nereguliuojamu būdu, atmosferos sąlygų poveikis gali sukelti pavojingų medžiagų užteršimą požeminiame vandenyje ir maisto grandinėje arba gali kelti našumą florai ir faunai ateinančiais metais.

DVEJŲ METŲ GARANTIJA

Už 2 metų garantinį laikotarpį nuo prietaiso pirkimo, mes suremontuosime arba pakeisime atnaujintu produktu (mūsų nuožiūra), be jokių išlaidų jums už dalis ar darbo jėgą, bet kurią mašiną ar dalį, kuri pasirodys defekta dėl medžiagų ar darbo kokybės.

IŠSKYRUS AUKŠČIAU PATEIKTĄ GARANTIJĄ, „Coplax“ ATSISAKO VISŲ KITŲ NUMANOMŲJŲ GARANTIJŲ IR BET KOKIOS GARANTIJOS DĖL PREKĖS KOKYBĖS AR TINKAMUMO TAM TIKRAM TIKSLUI UŽ BET KOKĮ LAIKOTARPĮ PO GARANTINIO LAIKOTARPIO PABAIGOS. „Coplax“ savo nuožiūra suremontuos arba pakeis gaminį, esantį garantijos laikotarpiu. JOKIA KREDITO SUMA NEBUS IŠDUODAMA. Aukščiau aprašyti sprendimo būdai yra vieninteliai jūsų teisiniai gynimo būdai esant bet kokiam aukščiau pateiktos garantijos pažeidimui.

Kas yra apdraustas:

Pradinis privataus Stylies prietaiso savininkas, galintis pateikiu datuotą pirkimo įrodymą sąskaitos-faktūros arba kvito forma, yra apdraustas. Garantija nesuteikiama kitiems asmenims. Prieš grąžindami įrenginį, turite pateikti originalų datuotą pirkimo įrodymą (kopija turi būti nufaksuota, nusiųsta el. paštu, paštu). Pateikite savo prietaiso modelio numerį ir išsamų (pageidautina atspausdintą) problemos aprašymą. Uždėkite savo aprašymą į voką ir priklijuokite jį tiesiai prie prietaiso prieš užklijuojant dėžę. Nieko nerašykite ant originalios dėžės ir jos jokiu būdu nekeiskite.

Ką ši garantija neapima:

Dalių, kurioms paprastai reikia keitimo, tokių kaip drėgmę sugeriantis džiovintojas, vandens filtrokai ir bet kokios kitos vartojamos medžiagos, kurioms reikia reguliariai keisti, išskyrus medžiagų ar darbo kokybės defektus.

• Žala, gedimas, praradimas ar pablogėjimas dėl normalaus susidėvėjimo, dėl netinkamo naudojimo, apsileidimo, nelaimingo atsitikimo, netinkamo montavimo, padėties ir veikimo, netinkamos priežiūros, nesankcionuoto remonto, veikimo netinkamomis temperatūromis ar sąlygomis. Tai apima žalą, padarytą dėl netinkamo eterinių aliejų ar vandens apdorojimo ir valymo tirpalų naudojimo.

• Žala, atsiradusi dėl nepakankamos pakuotės ar vežėjo netinkamo grąžintų produktų elgesio.

• Priedų pametimas ar praradimas.

• Pristatymo ir transportavimo išlaidos į ir iš bet kurios remonto vietos.

• Tiesioginiai, netiesioginiai, ypatingi arba išvestiniai bet kokio tipo nuostoliai, įskaitant pelno praradimą ar kitą ekonominę žalą.

• Transporto žala, padaryta vienetui, išsiųstam iš vieno iš mūsų mažmeninės prekybos partnerių. Prašome tiesiogiai susisiekti su jais.

Ši garantija neapima žalos ar defektų, kuriuos sukėlė ar atsirado dėl nesilaikymo specifikacijų, susijusių su prietaiso įrengimu, eksploatavimu, naudojimu, priežiūra ar remontu.

SPECIFIKACIJOS FONTANUS Šunų ir kačių vandens fontanas

Vardinė įtampa / srovė	5 V d.c.
Vardinė galia	5 W
Akumuliatoriaus talpa	5000mAh
Matmenys	W 245 x D 187 x H 137 mm
Svoris	0.9 kg
Bako talpa	2.5 litro
Darbinė temperatūra	5-45 ℃
ES atitiktis	CE / WEEE / RoHS

Budėjimo režimas: 0,06 W. Laikotarpis, po kurio įrenginys automatiškai pereina į budėjimo režimą: mažiau nei 20 minučių.

Visos teisės į bet kokius techninius pakeitimus saugomos.